

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 727/2013 НА КОМИСИЯТА

от 14 март 2013 година

за изменение на приложение II към Регламент (ЕС) № 1233/2011 на Европейския парламент и на Съвета за прилагането на определени насоки в областта на официално подкрепяните експортни кредити

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1233/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 ноември 2011 г. за прилагането на определени насоки в областта на официално подкрепяните експортни кредити и за отмяна на решения 2001/76/ЕО и 2001/77/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 1233/2011 е установено, че насоките, съдържащи се в Споразумението за официално подкрепяните експортни кредити, постигнато в рамките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие („ОИСР“) (наричано по-долу „споразумението“), се прилагат в Съюза. Текстът на споразумението се съдържа в приложение II към посочения регламент.
- (2) С Регламент (ЕС) № 1233/2011 се изисква Комисията да приеме делегирани актове за изменение на приложение II в резултат на измененията на насоките, договорени от участниците в споразумението.

- (3) Участниците в споразумението се договориха за значителен брой изменения по отношение на версията на споразумението, съдържаща се в приложение II към Регламент (ЕС) № 1233/2011.

- (4) На 27 август 2012 г. ОИСР публикува преработената версия на споразумението, с която се вземат предвид всички тези изменения, и която се прилага от 1 септември 2012 г. Целесъобразно и необходимо е тези изменения да се включат в законодателството на Съюза.

- (5) С оглед на това Регламент (ЕС) № 1233/2011 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕС) № 1233/2011 се заменя с текста, съдържащ се в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 14 март 2013 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 326, 8.12.2011 г., стр. 45.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ГЛАВА I: ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ	5
1. ЦЕЛ	5
2. СТАТУТ	5
3. УЧАСТИЕ	5
4. ИНФОРМАЦИЯ, ДОСТЪПНА ЗА НЕУЧАСТНИЦИ	5
5. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ	5
6. ОТРАСЛОВИ ДОГОВОРЕНОСТИ	6
7. ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ	6
8. ОТТЕГЛЯНЕ	6
9. МОНИТОРИНГ	6
ГЛАВА II: ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ	6
10. ПЪРВОНАЧАЛНА ВНОСКА, МАКСИМАЛНА ОФИЦИАЛНА ПОДКРЕПА И МЕСТНИ РАЗХОДИ	6
11. КЛАСИФИКАЦИЯ НА ДЪРЖАВИТЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА МАКСИМАЛНИЯ СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ	7
12. МАКСИМАЛЕН СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ	7
13. СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ ЗА НЕАТОМНИ ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛИ	8
14. ИЗПЛАЩАНЕ НА ГЛАВНИЦА И ПЛАЩАНЕ НА ЛИХВИ	8
15. ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ, ПРОЦЕНТИ НА ПРЕМИИТЕ И ДРУГИ ТАКСИ	9
16. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ	9
17. ДЕЙСТВИЯ ЗА ИЗБЯГВАНЕ ИЛИ СВЕЖДАНЕ НА ЗАГУБИТЕ ДО МИНИМУМ	9
18. ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА	9
19. МИНИМАЛНИ ФИКСИРАНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ ПРИ ОФИЦИАЛНА ФИНАНСОВА ПОДКРЕПА	9
20. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА РТЛП	10
21. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА РТЛП	10
22. ПРИЛАГАНЕ НА РТЛП	10
23. ПРЕМИЯ ЗА КРЕДИТЕН РИСК	11
24. МИНИМАЛНИ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ ЗА КРЕДИТЕН РИСК	11
25. КЛАСИФИКАЦИЯ НА ДЪРЖАВНИЯ РИСК	12
26. ОЦЕНКА НА СУВЕРЕННИЯ РИСК	13
27. КЛАСИФИКАЦИЯ НА РИСКА НА КУПУВАЧА	14
28. КЛАСИФИКАЦИЯ НА МНОГОСТРАННИТЕ И РЕГИОНАЛНИТЕ ИНСТИТУЦИИ	14
29. ПРОЦЕНТ И КАЧЕСТВО НА ОФИЦИАЛНОТО ПОКРИТИЕ НА ЕКСПОРТЕН КРЕДИТ	14

30. ТЕХНИКИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА ДЪРЖАВНИЯ РИСК	15
31. КРЕДИТНО ПОДОБРЕНИЕ НА РИСКА НА КУПУВАЧА	15
32. ПЕРЕЗГЛЕЖДАНЕ НА ВАЛИДНОСТТА НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ ЗА КРЕДИТЕН РИСК	15
ГЛАВА III: РАЗПОРЕДБИ ЗА ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ	16
33. ОБЩИ ПРИНЦИПИ	16
34. ФОРМИ НА ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ	16
35. АСОЦИИРАНО ФИНАНСИРАНЕ	16
36. ДОПУСТИМОСТ НА ДЪРЖАВА ДО ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ	17
37. ДОПУСТИМОСТ НА ПРОЕКТ	18
38. МИНИМАЛНО РАВНИЩЕ НА СУБСИДИРАНЕ	18
39. ИЗКЛЮЧЕНИЯ ОТ ПРАВИЛАТА ЗА ДОПУСТИМОСТ ДО ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ НА ДЪРЖАВИ И ПРОЕКТИ	18
40. ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА РАВНИЩЕТО НА СУБСИДИРАНЕ ПРИ ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ	19
41. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ	20
42. ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА	20
ГЛАВА IV: ПРОЦЕДУРИ	20
РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРОЦЕДУРИ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ И ПОМОЩТА, СВЪРЗАНА С ТЪРГОВИЯТА ...	20
43. УВЕДОМЛЕНИЯ	20
44. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОФИЦИАЛНАТА ПОДКРЕПА	21
45. ПРОЦЕДУРИ ЗА ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА	21
46. СПЕЦИАЛНИ КОНСУЛТАЦИИ	21
РАЗДЕЛ 2: ПРОЦЕДУРИ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ	21
47. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ С ОБСЪЖДАНЕ	21
48. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ	22
РАЗДЕЛ 3: ПРОЦЕДУРИ ЗА ПОМОЩТА, СВЪРЗАНА С ТЪРГОВИЯТА	23
49. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ	23
50. НЕЗАБАВНО УВЕДОМЛЕНИЕ	23
РАЗДЕЛ 4: ПРОЦЕДУРИ ЗА КОНСУЛТАЦИИ ВЪВ ВРЪЗКА С ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ	23
51. ЦЕЛ НА КОНСУЛТАЦИИТЕ	23
52. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ НА КОНСУЛТАЦИИТЕ И СРОКОВЕ	24
53. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ	24
РАЗДЕЛ 5: ОБМЕН НА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ И ПОМОЩТА, СВЪРЗАНА С ТЪРГОВИЯТА	24
54. ЗВЕНА ЗА КОНТАКТ	24
55. ОБХВАТ НА ИСКАНИЯТА ЗА СВЕДЕНИЯ	24
56. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОТГОВОРИТЕ	25

57. ПРЕКИ КОНСУЛТАЦИИ	25
58. ПРОЦЕДУРИ ЗА ОБЩИ ЛИНИИ ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ПРЕДСТАВЯНЕТО ИМ	25
59. ОТГОВОРИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА ОБЩА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	26
60. ПРИЕМАНЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	26
61. НЕСЪГЛАСИЕ ПО ОБЩА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	26
62. ДАТА НА ВЛИЗАНЕ В СИЛА НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	26
63. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ	26
РАЗДЕЛ 6: ПРАКТИЧЕСКИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО СЪОБЩАВАНЕТО НА МИНИМАЛНИТЕ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ (РТЛП)	27
64. СЪОБЩАВАНЕ НА МИНИМАЛНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ	27
65. ДАТА НА ВЛИЗАНЕ В СИЛА НА ПРИЛАГАНЕТО НА ЛИХВЕНИТЕ ПРОЦЕНТИ	27
66. НЕЗАБАВНА ПРОМЯНА НА ЛИХВЕНИТЕ ПРОЦЕНТИ	27
РАЗДЕЛ 7: ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ	27
67. РЕДОВНО ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО	27
68. ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ	27
69. ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ И СХОДНИ ВЪПРОСИ	28
ПРИЛОЖЕНИЕ I: ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНOST ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА КОРАБИ	29
ПРИЛОЖЕНИЕ II: ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНOST ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА АТОМНИ ЕЛЕКТРО-ЦЕНТРАЛИ	32
ПРИЛОЖЕНИЕ III: ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНOST ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА ГРАЖДАНСКИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ	35
ПРИЛОЖЕНИЕ IV ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНOST ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА ПРОЕКТИ, СВЪРЗАНИ С ВЪЗОБНОВЯЕМИТЕ ИЗТОЧНИЦИ НА ЕНЕРГИЯ, С ИЗМЕНЕНИЕТО НА КЛИМАТА И С ВОДИТЕ	67
ПРИЛОЖЕНИЕ V: ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯ В УВЕДОМЛЕНИЯТА	77
ПРИЛОЖЕНИЕ VI: ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ	83
ПРИЛОЖЕНИЕ VII КРИТЕРИИ И УСЛОВИЯ ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ГАРАНЦИЯ ЗА ПОГАСЯВАНЕ ОТ ТРЕТА СТРАНА И КЛАСИФИКАЦИЯ НА МНОГОСТРАННИ ИЛИ РЕГИОНАЛНИ ИНСТИТУЦИИ	86
ПРИЛОЖЕНИЕ VIII КРИТЕРИИ И УСЛОВИЯ ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ТЕХНИКИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА ДЪРЖАВНИЯ РИСК И КРЕДИТНИ ПОДОБРЕНИЯ НА РИСКА НА КУПУВАЧА	88
ПРИЛОЖЕНИЕ IX: СПИСЪК НА КАЧЕСТВЕНИТЕ КРИТЕРИИ ЗА РАЗВИТИЕ	91
ПРИЛОЖЕНИЕ X: ПРИЛОЖИМИ УСЛОВИЯ КЪМ СДЕЛКИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ	93
ПРИЛОЖЕНИЕ XI: СПИСЪК С ОПРЕДЕЛЕНИЯ	96
ПРИЛОЖЕНИЕ XIII ПАЗАРНИ ПОКАЗАТЕЛИ ЗА СДЕЛКИ В ДЪРЖАВИ, ПОПАДАЩИ В КАТЕГОРИЯ НУЛА	99
ПРИЛОЖЕНИЕ XIII: ПАЗАРНИ ПОКАЗАТЕЛИ ЗА СДЕЛКИ В ДЪРЖАВИ, ПОПАДАЩИ В КАТЕГОРИЯ НУЛА	103

ГЛАВА I:

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1. ЦЕЛ

- а) Основната цел на Споразумението за официално подкрепяните експортни кредити, наричано в настоящия документ „Споразумението“, е да осигури рамка за реда за ползване на официално подкрепяните експортни кредити.
- б) Със Споразумението се цели да се благоприятства равнопоставеността на официалната подкрепа, както е определено в член 5, буква а), с оглед насърчаване на конкуренцията между износителите въз основа на качеството и цената на изнасяните стоки и услуги, а не въз основа на най-благоприятните финансови условия за предоставяне на официална подкрепа.

2. СТАТУТ

Споразумението, разработено в рамките на ОИСР, първоначално влезе в сила през април 1978 г. и е безсрочно. Споразумението няма задължителен характер („джентълменско споразумение“) за участниците; то не е акт на ОИСР ⁽¹⁾, макар че се ползва с административната подкрепа от секретариата на ОИСР (наричан „секретариата“).

3. УЧАСТИЕ

Участниците в Споразумението понастоящем са: Австралия, Канада, Европейският съюз, Япония, Корея, Нова Зеландия, Норвегия, Швейцария и Съединените щати. Настоящите участници могат да поканят за участие други държави, които са членки или съответно не членуват в ОИСР.

4. ИНФОРМАЦИЯ, ДОСТЪПНА ЗА НЕУЧАСТНИЦИ

- а) Участниците се ангажират да споделят информация с неучастниците относно уведомления, свързани с официалната подкрепа, както е определено в член 5, буква а).
- б) Въз основа на принципа на реципрочност всеки участник отговаря на искане от неучастник в конкурентна ситуация, свързано с финансовите условия, предлагани за неговата официална подкрепа, по същия начин, по който би отговорил на искане от участник.

5. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

Споразумението се прилага по отношение на цялата официална подкрепа, предоставена от правителство или от негово име, за износ на стоки и/или услуги, включително финансов лизинг, със срок на погасяване от две или повече години.

- а) Официалната подкрепа може да се предоставя под различни форми:

1) Гаранция или застраховка на експортен кредит (обикновена гаранция).

2) Официална финансова подкрепа:

— пряко кредитиране/ финансиране и рефинансиране, или

— подпомагане за лихвите.

3) Комбинация от горепосочените.

- б) Споразумението се прилага по отношение на обвързаната помощ; процедурите, определени в глава IV, се прилагат и по отношение на необвързаната помощ, свързана с търговията.

- в) Споразумението не се прилага по отношение на износ на военно оборудване и селскостопански продукти.

- г) Официална подкрепа не се предоставя, когато има ясни доказателства, че договорът е изготвен с купувач в държава, която не е крайната дестинация на стоките, най-вече с цел да се получат по-благоприятни условия за погасяване.

⁽¹⁾ Както е определено в член 5 от Конвенцията на ОИСР.

6. ОТРАСЛОВИ ДОГОВОРЕНОСТИ

а) Следните отраслови договорености са част от Споразумението:

— кораби (приложение I)

— атомни електроцентрали (приложение II)

— граждански въздухоплавателни съдове (приложение III)

— проекти, свързани с възобновяеми източници на енергия и води (приложение IV)

б) Участник в отраслова договореност може да прилага нейните разпоредби по отношение на официалната подкрепа за износа на стоки и/или услуги, попадащи в обхвата на тази отраслова договореност. Ако дадена отраслова договореност не включва разпоредба, съответстваща на разпоредбата на Споразумението, участникът в отрасловата договореност прилага разпоредбата на Споразумението.

7. ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ

а) Участниците могат да прилагат реда и условията, определени в приложение X по отношение на износа на стоки и/или услуги, към сделки, които отговарят на критериите, определени в допълнение 1 към приложение X.

б) Буква а) се прилага по отношение на износа на стоки и услуги, обхванати от отрасловата договореност относно експортните кредити за атомни електроцентрали и отрасловата договореност относно експортните кредити за проекти, свързани с възобновяеми източници на енергия и води.

в) Буква а) не се прилага по отношение на износа на стоки и услуги, обхванати от отрасловата договореност за експортните кредити за въздухоплавателни съдове или от отрасловата договореност за експортните кредити за кораби.

8. ОТТЕГЛЯНЕ

Даден участник може да се оттегли от Споразумението, като уведоми писмено секретариата посредством съобщение в реално време, например системата за електронен достъп до информацията на ОИСП (OLIS). Оттеглянето влиза в сила 180 календарни дни след получаване на уведомлението от секретариата.

9. МОНИТОРИНГ

Секретариатът осъществява мониторинг върху изпълнението на Споразумението.

ГЛАВА II:

ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ

Финансовите условия за експортните кредити обхващат всички разпоредби, определени в настоящата глава, които се разглеждат заедно.

В Споразумението се определят ограничения на условията, които могат да се подкрепят официално. Участниците отчитат, че по отношение на определени търговски или промишлени сектори традиционно се прилагат по-ограничаващи финансови условия в сравнение с условията, предвидени в Споразумението. Участниците продължават да зачитат тези специални условия, по-специално принципа, според който срокът на погасяване не надхвърля полезния живот на стоките.

10. ПЪРВОНАЧАЛНА ВНОСКА, МАКСИМАЛНА ОФИЦИАЛНА ПОДКРЕПА И МЕСТНИ РАЗХОДИ

а) Участниците изискват от купувачите на стоки и услуги, които подлежат на официална подкрепа, да направят първоначална вноска в размер на най-малко 15 % от стойността на експортния договор към или преди началната дата на кредита, както е определено в приложение XI. Когато дадена сделка включва доставка на стоки и услуги от трета държава, за които износителят не ползва официална подкрепа, стойността на експортния

договор може да бъде пропорционално намалена, за оценката на първоначалната вноса. Допуска се финансиране/застраховка от 100 % от премията. Премията може да се включи, а също така и да не се включи в стойността на експортния договор. В този смисъл направените гаранционни удръжки след началната дата на кредита не се считат за първоначална вноса.

- б) Официалната подкрепа за такива първоначални вноски може да се осъществява само под формата на застраховане или гарантиране срещу обичайните производствени рискове.
- в) С изключение на предвиденото в букви б) и г) участниците не предоставят официална подкрепа, превишаваща 85 % от стойността на експортния договор, с включени доставки от трета държава и без местните разходи.
- г) Участниците могат да предоставят официална подкрепа за местни разходи, при условие че:
 - 1) Официалната подкрепа, предоставена за местни разходи, не превишава 30 % от стойността на експортния договор.
 - 2) Тя не се предоставя при условия, които са по-благоприятни/по-малко ограничаващи от условията, договорени за свързания износ.
 - 3) Когато официалната подкрепа за местни разходи превишава 15 % от стойността на експортния договор, такава официална подкрепа подлежи на предварително уведомяване съгласно член 48, като се уточни естеството на местните разходи, които получават подкрепа.

11. КЛАСИФИКАЦИЯ НА ДЪРЖАВИТЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА МАКСИМАЛНИЯ СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ

- а) Държавите от категория I са държавите от ОИСР с високи доходи ⁽²⁾. Всички останали държави влизат в категория II. . Определяни от Световната банка всяка година въз основа на БНД на глава от населението.
- б) Класификацията на държавите се определя според следните оперативни критерии и процедури:
 - 1) Класификацията на държавите за целите на Споразумението става според БНД на глава от населението, изчислен от Световната банка за целите на нейната класификация на държави заемополучатели.
 - 2) Когато Световната банка не разполага с достатъчно информация, за да публикува данните за БНД на глава от населението, е необходимо да посочи дали по нейна преценка въпросната държава има БНД на глава от населението, който превишава или е под действащия праг. Класификацията на тази държава зависи от тази преценка, освен ако участниците решат друго.
 - 3) Ако дадена държава има нова класификация съгласно разпоредбите на член 11, буква а), тази нова класификация влиза в действие две седмици след като секретариатът е съобщил на всички участници заключенията, направени от горепосочените данни на Световната банка.
 - 4) Когато Световната банка публикува ревизирани данни, те не се вземат под внимание за целите на Споразумението. Класификацията на дадена държава може обаче да бъде променена с обща линия за поведение и тогава участниците биха могли да приемат благосклонно всякаква промяна, дължаща се на грешки или пропуски, признати по-късно през календарната година, през която цифрите са били съобщени за първи път от секретариата.
- в) Дадена държава сменя категорията си, само ако през две последователни години е останала в същата категория, определена от Световната банка.

12. МАКСИМАЛЕН СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ

Без да се засяга член 13, максималният срок за погасяване варира според класификацията на получаващата държава, определена съгласно критериите по член 11.

- а) За държавите от категория I максималният срок за погасяване е пет години, като е възможно да бъде договорен срок от осем години и половина при спазване на процедурите за предварително уведомление по член 48.
- б) За държавите от категория II максималният срок за погасяване е десет години.

⁽²⁾ Определяни от Световната банка всяка година въз основа на БНД на глава от населението.

- в) Когато договърът включва няколко получаващи държави, участниците би следвало да положат усилия и да определят обща линия според процедурите по членове 58—63, за да постигнат съгласие по целесъобразните условия.

13. СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ ЗА НЕАТОМНИ ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛИ

- а) За неатомни електроцентрали максималният срок за погасяване е 12 години. Всеки участник, който възнамерява да предостави подпомагане на кредит със срок за погасяване, надхвърлящ предвидения в член 12, следва да представи предварително уведомление, съгласно процедурата по член 48.
- б) С термина неатомни електроцентрали се обозначават комплектувани електрически централи или елементи от тях, които не работят с ядрено гориво; той включва всички компоненти, всички съоръжения, материали и услуги (включително обучението на персонала), които са пряко необходими за строителството и пускането в експлоатация на тези неатомни електроцентрали. Не се включват разходите, които обикновено са за сметка на купувача и по-специално разходите, свързани с подготовката на терена, изграждането на пътища, съоръжения за живеене на персонала на обекта, електрическите линии, трафопостовите и водоснабдяването, разположени извън електроцентралата, както и разходите в държавата на купувача за официалните процедури за одобрение (например разрешително за обекта, разрешително за строеж, разрешително за зареждане с гориво), с изключение на:
- 1) ако купувачът на трафопоста и купувачът на електроцентралата е едно и също лице, максималният срок за погасяване за първоначалния трафопост е същият като срока за неатомна електроцентрала (т.е. 12 години); и
 - 2) максималният срок за погасяване за подстанции, трансформатори и електропреносни линии с минимално напрежение 100 kV е същият като за неатомна електроцентрала.

14. ИЗПЛАЩАНЕ НА ГЛАВНИЦА И ПЛАЩАНЕ НА ЛИХВИ

- а) Главницата при експортни кредити се изплаща на равни вноски.
- б) Главницата се изплаща и лихвите се плащат не по-рядко от веднъж на всеки шест месеца, а първата вноска по главницата и лихвата се прави не по-късно от шест месеца след началната дата на кредита.
- в) При експортни кредити, предоставени в подкрепа на лизингови сделки, може да се прилага равно комбинирано изплащане на главницата и лихвата вместо равно изплащане на главницата, както е определено в буква а).
- г) При извънредни и надлежно обосновани случаи експортните кредити могат да се предоставят при условия, различни от определените в букви а)—в) по-горе. Предоставянето на такава подкрепа се обяснява с липсата на синхрон във времето между наличието на средства за дължника и профила за обслужване на дълга, необходим за спазване на график за погасяване на равни полугодишни вноски и отговаря на следните критерии:
- 1) Отделните плащания по главницата или поредицата от плащания по главницата в рамките на шестмесечен период не надхвърлят 25 % от размера на главницата по кредита;
 - 2) Главницата се погасява не по-рядко от веднъж на всеки 12 месеца. Първата вноска за изплащане на главницата се прави не по-късно от 12 месеца след началната дата на кредита и не по-малко от 2 % от размера на главницата трябва да е изплатен 12 месеца след началната дата на кредита;
 - 3) Лихвата се плаща не по-рядко от веднъж на всеки 12 месеца и първото плащане на лихвата се прави не по-късно от 6 месеца след началната дата на кредита;
 - 4) Максималната среднопретеглена продължителност на периода на плащане не надхвърля:
 - за сделки със суверенни купувачи (или със суверенна гаранция за погасяване) — четири и половина години за сделки в държави от категория I и пет години и една четвърт за държави от категория II.
 - за сделки с несуверенни купувачи (и без суверенна гаранция за погасяване) — пет години за държави от категория I и шест години за държави от категория II.

— без да се засягат разпоредбите, определени в двете тирета по-горе, за сделки, включващи подкрепа за неатомни електроцентрали в съответствие с член 13 — шест години и една четвърт.

5) Участникът представя предварително уведомление в съответствие с член 48, в което се обяснява причината да не се предостави подкрепа съгласно букви а)–в).

д) Лихви, дължими след началната дата на кредита, не се капитализират.

15. ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ, ПРОЦЕНТИ НА ПРЕМИИТЕ И ДРУГИ ТАКСИ

а) Лихвата изключва:

1) всички плащания под формата на премии или на други застрахователни или гаранционни разходи за кредит от доставчика или за финансов кредит;

2) всички плащания под формата на банкови такси или комисиони, свързани с експортни кредити, с изключение на банковите годишни или полугодишни удържки, които се плащат през целия период на погасяване; и

3) данъци, удържани при източника, наложени от държавата вносител.

б) Когато официалната подкрепа се отпуска под формата на пряко кредитиране/финансиране или рефинансиране, премията може или да бъде добавена към номиналната стойност на лихвения процент, или да бъде оформена като отделен разход. Двата елемента се посочват отделно на участниците.

16. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ

Финансовите условия за отпускане на индивидуални експортни кредити или кредитна линия, с изключение на срока на действие за референтните търговски лихвени проценти (РТЛП), посочени в член 21, не могат да се определят за срок, по-дълъг от шест месеца преди окончателния ангажимент.

17. ДЕЙСТВИЯ ЗА ИЗБЯГВАНЕ ИЛИ СВЕЖДАНЕ НА ЗАГУБИТЕ ДО МИНИМУМ

Споразумението не изключва възможността органите по отпускане на експортните кредити или финансовите институции да договорят по-малко ограничаващи финансови условия от предвидените в Споразумението, ако това действие е извършено след възлагане на договора (когато споразумението за експортен кредит и спомагателните документи вече са породили действие) и се извършва единствено с намерението да се избегнат или сведат до минимум загубите, произтичащи от събития, които могат да породят основание за неплащане или предявяване на претенции.

18. ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА

Като се вземат предвид международните задължения на даден участник и в съответствие с целта на Споразумението, участникът може да се съобрази, в съответствие с процедурите, посочени в член 45, с финансовите условия, предлагани от друг участник или неучастник. Счита се, че финансовите условия, предвидени в съответствие с настоящия член, отговарят на разпоредбите на глава I, II и когато е приложимо, приложения I, II, III, IV и IX.

19. МИНИМАЛНИ ФИКСИРАНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ ПРИ ОФИЦИАЛНА ФИНАНСОВА ПОДКРЕПА

а) Участниците, които предоставят официална финансова подкрепа за заеми с фиксирана лихва, прилагат съответните РТЛП като минимални лихвени проценти. РТЛП са лихвени проценти, определени съгласно следните принципи:

1) РТЛП следва да представляват крайните лихви на търговските заеми на националния пазар на въпросната валута;

2) РТЛП следва да бъдат много близки до лихвата, предлагана на национален кредитополучател от първа категория;

- 3) РТЛП следва да се основават на стойността на финансиране с фиксиран лихвен процент;
- 4) РТЛП не следва да изкривяват условията на конкуренцията на националния пазар, и
- 5) РТЛП следва да бъдат много близки до прилагания лихвен процент за чуждестранни кредитополучатели от първа категория.
- б) Предоставянето на официална финансова подкрепа не компенсира отчасти или изцяло подходящата премия за кредитен риск, която следва да се начисли за риска от непогасяване в съответствие с разпоредбите на член 23.

20. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА РТЛП

- а) Всеки участник, който желае да установи РТЛП, избира една от следните две системи за основен лихвен процент за националната си валута:
 - 1) доходността по тригодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок до пет години включително; доходността по петгодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок повече от пет години до осем и половина години включително; доходността по седемгодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок над осем и половина години, или
 - 2) доходността по петгодишни държавни ценни книжа, независимо от срока на кредитите.
- Участниците се договарят за изключенията от тези системи за основен лихвен процент.
- б) РТЛП се получават, като съответните основни лихвени проценти се завишават с фиксиран марж от 100 основни пункта над основната ставка на всеки участник, освен ако участниците са решили друго.
- в) Останалите участници използват определения РТЛП за дадена валута, ако решат да предложат финансиране в тази валута.
- г) Даден участник може да реши да възприеме друга система на основен лихвен процент с предизвестие от шест месеца и след консултация с участниците.
- д) Участник или неучастник може да поиска да бъде установен РТЛП за валутата на даден неучастник. След консултация със заинтересования неучастник участникът или секретариатът от името на този неучастник внася предложение за определяне на РТЛП в тази валута, като следва процедурата за обща линия на поведение в съответствие с членове 58—63.

21. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА РТЛП

Лихвата, която се прилага за дадена сделка, не се определя за период, по-дълъг от 120 дни. Ако условията за официална финансова подкрепа са определени преди датата на подписване на договора, към съответната РТЛП се добавят 20 основни пункта.

22. ПРИЛАГАНЕ НА РТЛП

- а) Когато се предоставя официална финансова подкрепа за заемите с плаващ лихвен процент, банките и другите финансови институции не следва да предлагат възможност да се избира през целия период на заема най-ниската от РТЛП (в сила в момента на подписване на първоначалния договор) или от краткосрочните пазарни лихвени равнища.
- б) В случай на доброволно предсрочно погасяване на заем или част от него, кредитополучателят компенсира правителствената институция, която предоставя официалната финансова подкрепа, за всички разходи и загуби, понесени в резултат на такова предсрочно погасяване, включително разходите на правителствената институция за замяна на частта от приходния поток на финансови средства с фиксиран процент, прекъснат от предсрочното погасяване.

23. ПРЕМИЯ ЗА КРЕДИТЕН РИСК

Участниците начисляват премия в допълнение към лихвите, за да покрият риска от непогасяване на експортните кредити. Процентите на премиите, начислявани от участниците, са основани на риска, съгласувани са и адекватно покриват дългосрочните оперативни разходи и загуби.

24. МИНИМАЛНИ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ ЗА КРЕДИТЕН РИСК

Участниците удържат сума, не по-малка от приложимата минимална ставка на премията (МСП) за кредитен риск.

а) Приложимата МСП се определя в съответствие със следните фактори:

- приложимата класификация на държавен риск;
- продължителността на риска (т.е. хоризонта на риска или ХОР);
- подобрена категория на риска на купувача, която се отнася до длъжника;
- процентът на покритието на политическия и търговския риск и качеството на официалния експортен кредитен продукт;
- всички прилагани техники за ограничаване на държавен риск, и
- всякакви прилагани кредитни подобрения на риска на купувача.

б) МСП се изразяват като процент от стойността на главницата по кредита, все едно че премията се събира в пълен размер в края на първото теглене по кредита. В приложение VI е предоставено обяснение на изчислението на МСП, включително математическата формула.

в) При сделки, в които участват длъжници от държави, класирани в категория 0, не са установени МСП, а ставките на премиите, удържани от участниците, се определят според конкретния случай. С цел гарантиране, че ставките на премиите, удържани за сделки, в които участват длъжници в държави, класирани в категория 0, не подбиват цените на частния пазар, участниците спазват следната процедура:

- Като се вземе предвид наличието на пазарна информация и характеристиките на свързаните сделки, участниците определят ставката на премията, приложима за сравнение с един или повече сравними показатели на пазара, както е определено в приложение XIII, като се избират сравними показатели, които се приемат за целесъобразни за определената сделка.
- Независимо от предходния параграф, ако значимостта на пазарната информация е ограничена за ликвидността или по други причини или ако сделката е с малък размер (кредитна стойност под 10 милиона СПТ), участниците не налагат ставка на премията, по-малка от МСП, която отговаря на целесъобразната категория на риска на купувача в категория 1 за държавен риск).
- На временна база ⁽³⁾ участниците представят предварително уведомление съгласно член 48, буква а) за сделка с длъжник/гарант в държава от категория 0 с кредитна стойност, по-висока от 10 милиона СПТ. ЗИискването за предварително уведомление, предвидено в член 24, буква в),

г) Държавите с „най-висок риск“ от категория 7 по принцип подлежат на ставки на премиите над МСП, установени за тази категория; тези ставки на премиите се определят от участника, който предоставя официална подкрепа.

д) При изчисляването на МСП за дадена сделка приложимата класификация за държавен риск е класификацията на държавата на длъжника, а приложимата класификацията на риска на купувача е класификацията на длъжника, освен ако:

⁽³⁾ Изискването за предварително уведомление, предвидено в член 24, буква в), трето тире, отпадна на 31 декември 2012 г.

- бъде предоставено обезпечение под формата на неотменима, безусловна, представяна при поискване, правно валидна и принудително изпълнима гаранция, покриваща цялото задължение за погасяване на дълга за целия период на кредита, от трета страна, кредитоспособна във връзка с размера на гарантирания дълг. По отношение на гаранцията на трета страна участникът може да избере да прилага класификацията на държавен риск на държавата, в която е установен гарантът, и категорията на риск на купувача на гаранта ⁽⁴⁾; или
 - многостранна или регионална институция, посочена в член 28, действа или като кредитополучател, или като гарант за сделката, като в този случай приложимата класификация на държавен риск и категорията на риск на купувача могат да са тези на конкретната участваща многостранна или регионална институция.
- е) Критериите и условията, свързани с прилагането на гаранция на трета страна в съответствие с описаните ситуации в член 24, буква д), първо и второ тирета, са определени в приложение VII.
- ж) Техниката за ХОР, използвана при изчисляването на МСП, е половината от периода на отпускане плюс целия период на погасяване, като се приема редовен график за погасяване на експортния кредит, т.е. погасяване на равни полугодишни вноски на главницата плюс натрупаната лихва с начало шест месеца след началната дата на кредита. За експортни кредити с нестандартен график за погасяване еквивалентният период на погасяване (изразен като равни полугодишни вноски) се изчислява по следната формула: еквивалентен период на погасяване = (средно-претеглена продължителност на периода на погасяване — 0,25)/0,5.
- з) Участникът, който избира да прилага МСП, свързана с гарант от трета страна, намиращ се в държава, различна от тази на длъжника, представя предварително уведомление в съответствие с член 47, буква а).

25. КЛАСИФИКАЦИЯ НА ДЪРЖАВНИЯ РИСК

Държавите се класират в съответствие с вероятността да обслужват своите външни дългове (т.е. държавен кредитен риск).

а) Петте елемента на държавния кредитен риск са следните:

- общ мораториум на плащанията, обявен от правителството на държавата на длъжника/ гаранта или на държавното ведомство, чрез което се извършва погасяването;
- политически събития и/или икономически трудности, станали извън държавата на участника, отправил уведомлението, или законодателни/административни мерки, взети извън държавата на участника, отправил уведомлението, които препятстват или забавят превода на суми, платими по кредита;
- правни разпоредби, приети в държавата на длъжника/гаранта, които обявяват плащания за погасяване, извършени в местна валута, като валидно погасяване на дълга, независимо от факта, че в резултат на колебания в обменните курсове тези плащания, обвързани във валутата на кредита, са престанали да покриват стойността на дълга към датата на прехвърляне на средствата;
- всяка друга мярка или решение на правителство на чужда държава, което препятства погасяването по даден кредит; и
- в случаи на формални обстоятелства, станали извън държавата на участника, отправил уведомлението, а именно: война (включително гражданска война), национализация, революция, бунт, граждански вълнения, урагани, наводнения, земетресения, вулканични изригвания, цунами и ядрени аварии.

- б) Държавите се класират в една от осем категории на държавен риск (0—7). Установени са МСП за категории 1—7, но не и за категория 0, тъй като нивото на държавен риск при държавите от тази категория се счита за незначително. Кредитният риск, свързан със сделки в държави от категория 0, предимно се свързва с риска на длъжника/гаранта.

⁽⁴⁾ В случай на гаранция на трета страна приложимата класификация на държавен риск и категория на риск на купувача трябва да са свързани със същия субект, т.е. или с длъжника, или с гарант.

в) Държавите от ОИСР с високи доходи ⁽⁵⁾ и от еврозоната се класифицират като категория 0.

— за целите на МСП всяка държава от ОИСР или еврозоната, класирана в категория 0 по силата на своя статут на държава с високи доходи, остава класирана в категория 0, освен ако в две последователни години пада под прага от БНД за високи доходи и в този случай класификацията на държавата следва да се преразгледа в съответствие с член 25, букви г—е).

— Всяка държава от ОИСР или от еврозоната, която надхвърля прага за високи доходи в две последователни години, по определение се класира в категория 0. Това класиране влиза в сила веднага след като секретариатът съобщи статута на държавата, определен от Световната банка.

— Други държави, за които се счита, че са с подобно ниво на риск, могат също да се класират в категория 0.

г) Всички държави ⁽⁶⁾, които не са класирани в категория 0 в съответствие с буква в) по-горе, се класифицират посредством методологията за класификация на държавния риск, която методология се състои от:

— Модела за оценка на държавния риск („моделът“), с който се изготвя количествена оценка на държавния кредитен риск, основан за всяка държава на три групи показатели за риск: опит на участниците в областта на плащанията, финансово положение и икономическо положение. Методологията на модела включва различни етапи, по-специално оценката на трите групи показатели на риска и комбинацията и гъвкавото отчитане на групите показатели на риска.

— Качествената оценка на резултатите от модела, разглеждана държава по държава, води до включване на фактори, свързани с политически рискове и/или други рискови фактори, които не се взети под внимание от модела. Когато е целесъобразно, това може да доведе до коригиране на количествената оценка на модела, така че да отразява крайната оценка на държавния кредитен риск.

д) Класификациите на държавния риск се следят постоянно и се преразглеждат поне веднъж годишно, а промените в резултат от методологията за класификация на държавния риск се съобщават незабавно от секретариата. Когато дадена държава бъде класирана в по-висока или по-ниска категория на държавен риск, не по-късно от пет работни дни след като секретариатът съобщи за промяната в класификацията участниците удържат ставки на премиите на или над равнището на МСП, съответстващи на новата категория на държавен риск.

е) Приложимите класификации на държавния риск се съобщават публично от секретариата.

26. ОЦЕНКА НА СУВЕРЕННИЯ РИСК

а) За всички държави, класирани посредством методологията за класификация на държавния риск в съответствие с член 25, буква г), се прави оценка на суверенния риск с цел идентифициране на извънредна база на тези суверени:

— които не са длъжниците с най-нисък риск в държавата; и

— чийто кредитен риск е значително по-висок от държавния риск.

б) Идентифицирането на суверените, които отговарят на критериите, посочени в член 26, буква а) по-горе, се извършва по методологията за оценка на суверенния риск, която е разработена и договорена от участниците.

в) Списъкът със суверените, идентифицирани като отговарящи на критериите, посочени в член 26, буква а) по-горе, подлежи на постоянен контрол и се преразглежда поне веднъж годишно, като промените в резултат на методологията за оценка на суверенния риск се съобщават незабавно от секретариата.

г) Списъкът на суверените, идентифицирани съгласно член 26, буква б) по-горе, се съобщава публично от секретариата.

⁽⁵⁾ Според определения в бележка под линия 2.

⁽⁶⁾ За административни цели могат да не се класират някои държави, които по принцип не получават официално подкрепяни експортни кредити. За некласираните държави участниците могат да прилагат класификация за държавен риск, която считат за целесъобразна.

27. КЛАСИФИКАЦИЯ НА РИСКА НА КУПУВАЧА

Длъжниците и ако е уместно, гарантите в държавите, класирани в категории 1–7 по държавен риск, се класифицират в една от категориите на риска на купувача, които са установени във връзка с държавата на длъжника/гаранта ⁽⁷⁾. Матрицата на категориите на риска на купувача, в която се класифицират длъжници и гарантите, е представена в приложение VI. Качествените описания на категориите на риска на купувача са представени в приложение XII.

- а) Класификациите на риска на купувача се основават на първостепенен необезпечен кредитен рейтинг на длъжник/гарант съгласно определението на участника.
- б) Независимо от член 27, буква а) по-горе сделките, които получават подкрепа съгласно условията на приложение X към Споразумението (финансиране на проект), и сделките, чиято кредитна стойност е пет милиона СПТ или по-малко, могат да бъдат класирани на база сделка, т.е. след прилагане на кредитни подобрения на риска на купувача, но тези сделки, независимо от това как са класирани, не отговарят на условията за дисконтиране за прилагането на кредитни подобрения на риска на купувача.
- в) Суверенните длъжници и гарантите се класифицират в категорията SOV/CC0 на риска на купувача.
- г) В изключителни случаи несуверенните длъжници и гарантите могат да бъдат класирани в категория „по-нисък от суверенния риск“ (SOV+) на риска на купувача ⁽⁸⁾, ако:
 - длъжникът/гарантът има рейтинг в чуждестранната валута от акредитирана агенция за кредитен рейтинг, по-добър от рейтинга в чуждестранната валута (от същата АКР) на съответния суверен; или ⁽⁹⁾
 - длъжникът/гарантът се намира в държава, в която суверенният риск е идентифициран като значително по-висок от държавния риск.
- д) Участникът представя предварително уведомление в съответствие с член 48, буква а) за сделки:
 - с несуверенен длъжник/гарант, когато е начислената премия е под тази, заложена за категория CC1 на риска на купувача, т.е. CC0 или SOV+;
 - с несуверенен длъжник/гарант, който има кредитна стойност, по-висока от 5 милиона СПТ, когато участникът оцени рейтинга на риска на купувача за несуверенен длъжник/гарант, който е получил рейтинг от акредитирана АКР, и рейтинът на риска на купувача е оценен като по-добър от рейтинга на акредитираната АКР ⁽¹⁰⁾.
- е) Когато конкуренцията за определена сделка, при която длъжникът/гарантът е класифициран от конкурентни участници в различни категории на риска на купувача, конкурентните участници се опитват да достигнат до обща класификация на риска на купувача. Ако не се постигне съгласие по обща класификация, участникът (участниците), които са класифицирали длъжника/гаранта в по-висока класификация на риска на купувача, имат правото да прилагат по-ниската класификация на риска на купувача.

28. КЛАСИФИКАЦИЯ НА МНОГОСТРАННИТЕ И РЕГИОНАЛНИТЕ ИНСТИТУЦИИ

Многостранните и регионалните институции се класифицират в една от осемте категории на държавен риск (0–7) и се преразглеждат по целесъобразност. Тези приложими класификации се оповестяват от секретариата ⁽¹¹⁾.

29. ПРОЦЕНТ И КАЧЕСТВО НА ОФИЦИАЛНОТО ПОКРИТИЕ НА ЕКСПОРТЕН КРЕДИТ

МСП се разграничават, така че да се вземе предвид различното качество на експортните кредитни продукти и процента на покритие, предоставен от участниците, както е посочено в приложение VI. Разликата се основава на гледната точка на износителя (т.е. неутрализиране на конкурентния ефект в резултат от различните качества на предоставения на износителя/финансовата институция продукт).

⁽⁷⁾ Правилата, свързани с класифицирането на купувачите, следва да се разбират като най-благоприятната класификация, която може да се прилага, т.е. суверенен купувач може да се класифицира в по-малко благоприятна класификация на риска на купувача.

⁽⁸⁾ МСП, свързани с категорията на риск на купувача „по-нисък от суверенния риск“ (SOV+), са 10 % под МСП, свързани с категорията „суверен“ (CC0) на риска на купувача.

⁽⁹⁾ Секретариатът съставя и поддържа списък с такива акредитирани АКР.

⁽¹⁰⁾ Когато несуверенен кредитополучател получи рейтинг от повече от една акредитирана АКР, е необходимо уведомление единствено когато рейтинът на риска на купувача е по-благоприятен от най-благоприятния от рейтингите на АКР.

⁽¹¹⁾ По отношение на риска за купувача класираните многостранни и регионални институции се класират в категория SOV/CC0 съгласно риска за купувача.

- а) Качеството на експортния кредитен продукт зависи от това дали продуктът е застраховка, гаранция или пряко кредитиране/финансиране, а за застрахователните продукти — дали покритието на лихвата в изчаквателния период до изплащане на застрахователното обезщетение (т.е. периода между падежа за длъжника/заемодателя и датата, на която застрахователят е длъжен да обезщети сумата на износителя/финансовата институция) се предоставя без допълнителна премия.
- б) Всички съществуващи експортни кредитни продукти, предлагани от участниците, се класират в една от трите продуктови категории, както следва:
- продукт с по-нисък стандарт, тоест застраховка без покритие на лихвите в изчаквателния период до изплащане на застрахователното обезщетение, и застраховка с покритие на лихвите в изчаквателния период до изплащане на застрахователното обезщетение, но със съответна допълнителна премия;
 - стандартен продукт, тоест застраховка с покритие на лихвите в изчаквателния период до изплащане на застрахователното обезщетение без съответна допълнителна премия и с пряко кредитиране/пряко финансиране; и
 - продукт с по-висок стандарт, тоест гаранции.

30. ТЕХНИКИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА ДЪРЖАВНИЯ РИСК

- а) Участниците могат да прилагат следните техники за ограничаване на държавния риск, като конкретното им прилагане е описано в приложение VIII:
- Задгранична структура с бъдещи потоци, съчетана със задгранична гаранционна блокирана сметка
 - Финансиране в местна валута
- б) Участникът, който прилага МСП, които отразяват ограничаването на държавния риск, представя предварително уведомление в съответствие с член 47, буква а).

31. КРЕДИТНО ПОДОБРЕНИЕ НА РИСКА НА КУПУВАЧА

- а) Участниците могат да прилагат следните кредитни подобрения на риска на купувача, които позволяват прилагането на фактор за кредитно подобрене (ФКП), по-голям от 0.
- преотстъпване на доходите или вземанията по договор
 - обезпечение с активи
 - обезпечение с дълготрайни активи
 - гаранционна блокирана сметка
- б) Определянето на кредитни подобрения на риска на купувача и максимални стойности на ФКП са заложи в приложение VIII.
- в) Кредитни подобрения на риска на купувача могат да се използват самостоятелно или в комбинация със следните ограничения:
- Максималният ФКП, който се постига чрез използването на кредитни подобрения на риска на купувача, е 0,35.
 - Обезпеченията с активи и обезпеченията с дълготрайни активи не могат да се използват заедно в една сделка.
 - В случай че приложимата класификация на държавния риск е подобрена посредством използването на „Задгранична структура с бъдещи потоци, съчетана със задгранична гаранционна блокирана сметка“, не могат да се прилагат кредитни подобрения на риска на купувача.
- г) Участниците представят предварително уведомление в съответствие с член 48, буква а) за сделки с несuverенни длъжници/гаранти, които имат кредит от над 5 милиона СПТ, когато кредитни подобрения на риска на купувача водят до прилагането на ФКП над 0.

32. ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА ВАЛИДНОСТТА НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ ЗА КРЕДИТЕН РИСК

- а) За оценка на адекватността на МСП и ако е необходимо с оглед да се позволят адаптации нагоре или надолу, се използват паралелно три инструмента за обратна информация за премиите (ОИП) за редовно следене и адаптиране на МСП.

- б) ОИП оценяват адекватността на МСП по отношение на действителния опит на институциите, които предоставят официални експортни кредити, както и на информация от частния пазар относно определянето на цените във връзка с кредитния риск.
- в) Не по-късно от 31 декември 2015 г. се изготвя задълбочен преглед на всички аспекти на правилата за премии по Споразумението.

ГЛАВА III:

РАЗПОРЕДБИ ЗА ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ

33. ОБЩИ ПРИНЦИПИ

- а) Участниците се съгласяват да изпълняват допълващи се политики в областта на експортните кредити и обвързаните помощи. Политиките относно експортните кредити следва да се основават на свободната конкуренция и свободното действие на пазарните сили. Политиките в областта на обвързаните помощи следва да осигуряват необходимите външни ресурси за държавите, секторите или проектите, които имат ограничен достъп или нямат достъп до пазарно финансиране. Политиките в областта на обвързаните помощи следва да осигуряват максимална рентабилност, да свеждат до минимум изкривяването на правилата на търговията и да съдействат за ефективно от гледна точка на развитието използване на тези ресурси.
- б) Разпоредбите на Споразумението относно обвързаните помощи не се прилагат за програмите за помощи от многостранните или регионалните организации.
- в) Тези принципи не предопределят становището на Комитета за подпомагане на развитието (КПР) относно качеството на обвързаната и необвързаната помощ.
- г) Даден участник може да поиска допълнителна информация във връзка със статута на обвързаност на всяка форма на помощ. Ако е налице несигурност дали определена практика на финансиране попада в обхвата на определението за обвързана помощ, посочен в приложение XI, държавата донор представя доказателства в подкрепа на всяко твърдение, че в действителност помощта е „необвързана“ в съответствие с определението в приложение XI.

34. ФОРМИ НА ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ

Обвързаната помощ може да бъде под формата на:

- а) Заеми под формата на официална подкрепа на развитието (ОПР), определени в „Ръководните принципи на КПР за асоциираното финансиране и обвързаната и частично необвързаната официална подкрепа на развитието (1987 г.)“;
- б) ОПР безвъзмездни помощи, определени в „Ръководните принципи на КПР за асоциираното финансиране и обвързаната и частично необвързаната официална подкрепа на развитието (1987 г.)“; и
- в) Други публични парични средства (ДППС), включващи безвъзмездни помощи или заеми, с изключение на официално подкрепяните експортни кредити, съобразени със Споразумението;
- г) Всяко сдружаване, например обединение, правно или фактическо, под контрола на донора, заемодателя или кредитополучателя, включващо два или повече от предходните елементи, и/или следните финансови компоненти:
 - 1) експортни кредити, официално подпомагани под формата на пряко кредитиране, пряко финансиране, рефинансиране, подпомагане за лихви, гарантиране или застраховане, за което се прилага споразумението; и
 - 2) други средства, предоставяни при пазарните или сходни на тях условия, или първоначални вноски от страна на купувача.

35. АСОЦИИРАНО ФИНАНСИРАНЕ

- а) Асоциираното финансиране може да се извършва в различни форми, включително смесено кредитиране, смесено финансиране, съвместно финансиране, паралелно финансиране или единични интегрирани сделки. Основната им особеност е, че всички те се характеризират със:
 - преференциален елемент, правно или фактически е обвързан с непреференциален елемент;
 - една единствена съставка или целия финансов пакет в действителност представлява обвързана помощ; и

- преференциално финансиране, което се предоставя само ако свързаният с тях непривигирирован елемент е бил приет от получателя.
- б) Асоциирането или фактичката връзка се определя от фактори като:
- наличието на неформална уговорка между получателя и органа донор;
 - намерението на донора да улесни приемливостта на финансов пакет чрез използване на ОПР;
 - действителната обвързаност на целия финансов пакет с доставки в държавата донор;
 - положението на обвързаност на ОПР и на средствата за търг или възлагане с договор на всяка финансова сделка;
 - всяка друга практика, посочена от ОПР или участниците, за която съществува фактичката обвързаност между два или повече финансови компонента.
- в) Следните практики не изключват определянето на „фактичката“ асоцииране или свързване:
- разделяне на договор чрез отделно уведомление за компонентите на неговите части;
 - разделяне на договори, финансирани на няколко етапа;
 - неотправяне на уведомление за взаимозависими части на договор; и/или
 - неотправяне на уведомлението, когато част от финансовия пакет е необвързана.

36. ДОПУСТИМОСТ НА ДЪРЖАВА ДО ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ

- а) Не се предоставя обвързана помощ на държави, чийто БНД на глава от населението според данни на Световната банка е над горната граница за държави с ниски средни доходи. Световната банка преизчислява на годишна основа прага за тази категория ⁽¹²⁾. Държавата има нова класификация само след като категорията ѝ, определена от Световната банка, е останала непроменена в продължение на две последователни години.
- б) Класификацията на държавите се определя според следните оперативни критерии и процедури:
- 1) Класификацията на държавите по смисъла на Споразумението се определя според БНД на глава от населението, изчислен от Световната банка за целите на класификацията на Световната банка на държавите заемодатели; тази класификация се съобщава публично от секретариата.
 - 2) Когато Световната банка не разполага с достатъчно информация, за да публикува данните за БНД на глава от населението, е необходимо да посочи дали, по нейна преценка, въпросната държава има БНД на глава от населението, който превишава или е под действащия праг. Класификацията на тази държава зависи от тази преценка, освен ако участниците решат друго.
 - 3) Ако допустимостта до обвързана помощ за държавата е променена в съответствие с член 36, буква а), новата класификация влиза в сила две седмици след като заключението, направено въз основа на горепосочените данни от Световната банка, е съобщено от секретариата до всички участници. Преди датата, на която новата класификация влиза в сила, не може да се отправя уведомление за финансиране на нова обвързана помощ за държавата; след тази дата не може да има финансиране на обвързана помощ за новокласирана в по-висока категория държава, като обаче може да има уведомление за отделни сделки по вече заявена кредитна линия до приключването ѝ (което не може да бъде след повече от една година от датата на влизане в сила).
 - 4) Когато Световната банка публикува ревизирани данни, те не се вземат под внимание за целите на Споразумението. Въпреки това класификацията на дадена държава може да се промени чрез обща линия за поведение в съответствие с процедурите по членове 58—63, а участниците изразяват положително становище към всяко изменение, дължащо се на грешки или пропуски, засягащи цифри, признати през календарната година, когато цифрите са били съобщени за първи път от секретариата.

⁽¹²⁾ Въз основа на ежегодното преразглеждане на класификацията на държавите от страна на Световната банка за целите на допустимост за обвързана помощ ще бъде използван праг от брутният национален доход (БНД) на глава от населението; този праг е достъпен на уебсайта на ОИСР (www.oecd.org/ech/xcred).

37. ДОПУСТИМОСТ НА ПРОЕКТ

- а) Не се предоставя обвързана помощ за публични или частни проекти, които обикновено следва да са осъществими в търговски план, ако са финансирани при пазарни условия или при условията, предвидени в Споразумението.
- б) Ключовите критерии за проверка на тази допустимост са:
- първият ключов критерий за проверка касае финансовата неосъществимост на проекта, т.е. дали при подходящи цени, определени на пазарен принцип, на проекта липсва капацитет да генерира достатъчни парични потоци за покриване на оперативните разходи и да осигури възвращаемостта на вложения капитал; или
 - вторият ключов критерий за проверка касае основанието да се заключи, въз основа на обмен на информация с останалите участници, че е малко вероятно проектът да може да бъде финансиран при пазарни условия или при условията, предвидени в Споразумението. По отношение на проекти на стойност над 50 милиона СПТ и когато се проучва адекватността на такава помощ, се отдава специално значение на очакваната достъпност на финансиране при пазарни условия или при условията на Споразумението.
- в) Посочените в буква б) ключови критерии за проверка целят да покажат как да се оценява даден проект, за да се определи дали е целесъобразно финансирането му с такива помощи или с експортни кредити при пазарни условия или при условията, предвидени в Споразумението. Очаква се процесът на консултации по членове 54—56 с течение на времето да доведе до натрупване на опит, чрез който да се определят с по-голяма точност предварителни насоки относно разграниченията между двете категории проекти както за експортните кредити, така и за агенциите за подпомагане.

38. МИНИМАЛНО РАВНИЩЕ НА СУБСИДИРАНЕ

Участниците не предоставят обвързана помощ с равнище на субсидиране под 35 % или 50 %, ако получаващата държава е сред най-слабо развитите държави (НСРД), освен в посочените по-долу случаи, които също така са освободени от процедурите за уведомление, определени в член 50, буква а):

- а) Техническа помощ: обвързана помощ, чийто елемент „държавна помощ за развитие“ се състои единствено в техническо сътрудничество, когато този елемент представлява по-малко от 3 % от цялата стойност на сделката или по-малко от един милион специални права на тираж (СПТ), като се избира по-ниската от двете стойности; и
- б) Малки проекти: капиталови проекти на стойност под един милион СПТ, които изцяло се финансират с безвъзмездна помощ за развитие.

39. ИЗКЛЮЧЕНИЯ ОТ ПРАВИЛАТА ЗА ДОПУСТИМОСТ ДО ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ НА ДЪРЖАВИ И ПРОЕКТИ

- а) Разпоредбите на членове 36 и 37 не се прилагат за обвързана помощ, при която равнището на субсидиране е по-голямо или равно на 80 %, с изключение на кредитите по обвързана помощ, които са част от асоцииран финансов пакет по член 35.
- б) Разпоредбите на член 37 не се прилагат за обвързана помощ в размер под два милиона СПТ, с изключение на кредитите за обвързана помощ, които са част от асоцииран финансов пакет по член 35.
- в) За обвързаната помощ за НСРД, определени от Организацията на обединените нации, не се прилагат разпоредбите на членове 36 и 37.
- г) Участниците изразяват положително становище за ускоряване на процедурите за обвързана помощ при специфични обстоятелства:
- при ядрена или голяма промишлена авария, която причинява сериозно трансгранично замърсяване, когато даден засегнат участник иска да предостави обвързана помощ за премахване или намаление на въздействието; или
 - при наличието на значителен риск такава авария да възникне, когато потенциално засегнат участник иска да предостави обвързана помощ, за да предотврати възникването.
- д) Независимо от членове 36 и 37 даден участник по изключение може да предостави помощ по един от следните начини:

- процедурата за обща линия на поведение, определена в приложение XI и описана в членове 58—63; или
- обосновка на основания за помощ чрез подкрепа от страна на значителна част от участниците, както е описано в членове 51 и 52; или
- писмо до генералния секретар на ОИСР в съответствие с процедурата в член 53, която участниците очакват да е необичайна и рядко използвана.

40. ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА РАВНИЩЕТО НА СУБСИДИРАНЕ ПРИ ОБВЪРЗАНА ПОМОЩ

Равнището на субсидиране при обвързана помощ се изчислява по същия метод, като елемента на безвъзмездна помощ, използван от КПП, с изключение на:

- а) Сконтовия процент, използван при изчисляване на равнището на субсидиране на заем, номиниран в дадена валута, тоест диференцираният сконтов процент (ДСП) подлежи на промяна на 15 януари всяка година и се изчислява, както следва

- средна стойност на РТЛП + марж

Маржът (М) зависи от срока за погасяване (П), както следва:

Р	М
по-малко от 15 години	0,75
от 15 години до 20 години, но не включително 20 години	1,00
от 20 години до 30 години, но не включително 30 години	1,15
30 и повече години	1,25

- Средната стойност на РТЛП за всички валути се получава, като се изчисли средният месечен РТЛП, валиден за период от шест месеца, от 15 август на предходната година до 14 февруари на съответната година. Процентът на така изчисления сконтов процент, включващ маржа, се закръглява към най-близкото число до 10 основни пункта. Ако има няколко РТЛП за съответната валута, за изчислението се използва РТЛП, съответстващ на най-отдалечения падеж, определен в член 20, буква а).
- б) Базовата дата за изчисляване на равнището на субсидиране е началната дата на кредита, определена в приложение XI.
- в) При изчисляване на цялостното равнище на субсидиране при асоцииран финансов пакет, равнищата на субсидиране на следните кредити, средства и плащания се считат за равни на нула:
- експортни кредити в съответствие със Споразумението;
 - друго финансиране, предоставени при пазарни условия или при сходни на тях условия;
 - друго публично финансиране с равнище на субсидиране под разрешения минимум, предвиден в член 38 с изключение на случаите на приравняване на условията; и
 - първоначална вноска от купувача.
- Плащанията, направени в началната дата на кредита или преди тази дата, които не се разглеждат като първоначална вноска, се включват в изчисляването на равнището на субсидиране.
- г) Сконтов процент при приравняване: в случай на приравняване на помощи с еднакви равнища на отстъпка, произчислени по действащ сконтов процент към момента на приравняването.
- д) Местните разходи и снабдяване в трети държави се включват при изчисляване на равнището на субсидиране само ако са финансирани от държавата донор.

- е) Общото равнище на субсидиране на пакета се определя, като се умножи номиналната стойност на всеки компонент от пакета по съответстващото му равнище на субсидиране, резултатите се сумират, а полученото цяло се раздели на съвкупната номинална стойност на компонентите.
- ж) Сконтовият процент за даден заем за помощ е действащият в момента на уведомлението. При незабавно уведомление обаче сконтовият процент, който следва да се използва, е действащият към момента на определяне на реда и условията на заема за помощ. Промяната на сконтовия процент през продължителността на заема не променя неговото равнище на субсидиране.
- з) В случай че валутата бъде сменена преди сключване на договора, уведомлението се преразглежда. Използваният сконтов процент за изчисляване на равнището на субсидиране е прилаганият към датата на преразглеждане. Не се налага преразглеждане, ако алтернативната валута и всички необходими сведения за изчисляване на равнището на субсидиране са посочени в първоначалното уведомление.
- и) Без да се засягат разпоредбите на буква ж), използваният сконтов процент за изчисляване на равнището на субсидиране за отделните сделки, осъществени по кредитна линия за помощ, е процентът, за който първоначално е отправено уведомление за кредитната линия.

41. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ОБВЪРЗАНАТА ПОМОЩ

- а) Участниците не определят условията за обвързана помощ — било по отношение на финансирането на отделни сделки, протокол за помощ, кредитна линия за помощ или подобно споразумение — за срок над две години. В случай на протокол за помощ, на кредитна линия за помощ или на подобни споразумения срокът на действие започва от датата на тяхното подписване, като за това се отправя уведомление по член 50; за продължаване на кредитна линия се отправя уведомление като за нова кредитна линия с нота, в която се обяснява, че става дума за продължаване и че кредитната линия се подновява при разрешените условия към момента на нотификацията за продължаване. При отделни сделки, включително такива, за които е отправено уведомление в рамките на протокол за помощ, кредитна линия за помощ или подобно споразумение, срокът на действие започва от датата на уведомяване за задължението съответно по член 49 или 50.
- б) Когато дадена държава престане за първи път да отговаря на условията за допустимост до 17-годишни заеми, отпускани от Световната банка, срокът на действие на протоколите на съществуващите и новите кредитни линии на обвързана помощ, за които е отправено уведомление, се ограничава до една година от датата на потенциалната нова класификация на държавата съгласно процедурите по член 36, буква б).
- в) Срокът на тези протоколи и кредитни линии може да се продължава само при условия, съвместими с разпоредбите на членове 36 и 37 от Споразумението след:

— нова класификация на държавите; и

— промяна в разпоредбите на Споразумението.

При тези обстоятелства е възможно да се запазят съществуващите условия, независимо от евентуална промяна на сконтовия процент, определен в член 40.

42. ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА

Като се вземат предвид международните задължения на даден участник и в съответствие с целта на Споразумението, участникът може да се съобрази, в съответствие с процедурите, посочени в член 45, с финансовите условия, предлагани от друг участник или неучастник.

ГЛАВА IV:

ПРОЦЕДУРИ

РАЗДЕЛ 1:

Общи процедури за експортните кредити и помощта, свързана с търговията

43. УВЕДОМЛЕНИЯ

Уведомленията, определени в процедурите на Споразумението, се отправят в съответствие със и включват информацията, която се съдържа в приложение V, и копие от тях се изпраща на секретариата.

44. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОФИЦИАЛНАТА ПОДКРЕПА

- а) Незабавно след като даден участник предостави официалната подкрепа, за която е уведомил в съответствие с процедурите в членове 47—50, той уведомява всички други участници по съответния начин, като включва референтния номер на уведомлението от съответния формуляр 1С от отчетната система на кредиторите (ОСК).
- б) При обмен на информация в съответствие с членове 55—57 участникът уведомява другите участници за кредитните условия, които предвижда за подкрепата на конкретна сделка, и може да поиска подобна информация от другите участници.

45. ПРОЦЕДУРИ ЗА ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА

- а) Преди приравняването на финансовите условия, за които се предполага, че се предлагат от даден участник или неучастник съгласно членове 18 и 42, участникът полага всички разумни усилия, включително по целесъобразност използване на преките консултации, описани в член 57, за да провери дали тези условия се подкрепят официално, и спазва следните условия:
 - 1) Участникът уведомява всички други участници за условията, които възнамерява да подкрепя, като следва същите процедури за уведомяване, които се изискват за приравнените условия. В случай на приравняване с неучастник приравняващият участник следва същите процедури за уведомяване, които биха се изисквали, ако приравнените условия се предлагаха от участник.
 - 2) Без да се засяга точка 1) по-горе, ако приложимата процедура за уведомяване изисква от приравняващия участник да отлага своя ангажимент до крайния срок за окончателни предложения, приравняващият участник уведомява за своето намерение за приравняване възможно най-скоро.
 - 3) Ако участникът, отправил уведомлението, смекчи своите намерения или се откаже от тях, той информира незабавно всички останали участници за това.
- б) Участник, който възнамерява да предложи идентични финансови условия като условията, за които е уведомено в съответствие с членове 47 и 48, може да направи това, след като изтече посоченият в тях период на изчакване. Този участник уведомява за своето намерение, колкото се може по-скоро.

46. СПЕЦИАЛНИ КОНСУЛТАЦИИ

- а) Участник, който има достатъчно основания да вярва, че финансовите условия, предлагани от друг участник (участникът, отправил уведомлението), са по-благоприятни от предвидените в Споразумението, уведомява секретариата. Секретариатът незабавно оповестява тази информация.
- б) Участникът, отправил уведомлението, пояснява финансовите условия в своята оферта в рамките на два работни дни след като секретариатът оповести информацията.
- в) След като участникът, отправил уведомлението, предостави пояснение, всеки участник може да поиска секретариатът да организира специална консултативна среща на участниците в рамките на пет работни дни за обсъждане на въпроса.
- г) Финансовите условия в резултат от официалната подкрепа не влизат в сила, докато не се вземе решение на специалната консултативна среща на участниците.

РАЗДЕЛ 2:

Процедури за експортните кредити

47. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ С ОБСЪЖДАНЕ

- а) Всеки участник уведомява всички останали участници най-малко десет календарни дни преди поемане на всякакво задължение в съответствие с приложение V от Споразумението, ако:

- приложимата класификация за държавен риск и категория на риска на купувача, използвана за изчисляване на МСП, е тази на гарант от трета страна, намиращ се извън държавата на длъжника [т.е. съгласно определението в член 24, д), първо тире]; или
 - приложимата МСП намалява посредством прилагането на техника за ограничаване на държавния риск, посочена в член 30.
- б) Ако друг участник поиска да бъде проведено обсъждане в посочения период, участникът, отправил уведомлението, следва да спазва допълнителен срок от десет календарни дни.
- в) Всеки участник уведомява всички останали участници за своето окончателно решение след обсъждане с цел улеснение на прегледа на натрупания опит в съответствие с член 69. Участниците поддържат архиви на своя опит по отношение на ставките на премии, за които е представено уведомление в съответствие с буква а) по-горе.

48. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ

- а) Всеки участник уведомява всички останали участници най-малко десет календарни дни преди поемане на всяко задължение в съответствие с приложение V от Споразумението, ако възнамерява да:
- 1) предостави подкрепа за кредит със срок на погасяване повече от пет години на държава от категория I
 - 2) предостави подкрепа в съответствие с член 10, буква г), параграф 3).
 - 3) предостави подкрепа в съответствие с член 13, буква а).
 - 4) предостави подкрепа в съответствие с член 14, буква г).
 - 5) предостави подкрепа за сделка с длъжник/гарант в държава от категория 0 с кредитна стойност над 10 милиона СПТ ⁽¹³⁾.
 - 6) прилага ставка за премии в съответствие с член 24, буква д), второ тире, както и приложимата класификация на държавен риск и категория на риска на купувача, използвана при изчисляването на МСП чрез ангажираността на длъжника или гаранта на класираната многостранна или регионална институция.
 - 7) прилага ставка за премии в съответствие с член 27, буква д), както и избраната категория на риска на купувача, използвана за изчисляване на МСП за дадена сделка:
 - с несuverенен длъжник/ гарант, е под CC1 (т.е. CC0 или SOV+);
 - с несuverенен длъжник/гарант с дълг от над 5 милиона СПТ, е по-добра от рейтинга на акредитирана агенция за кредитен рейтинг.
 - 8) прилага ставка за премии в съответствие с член 31, буква а), като по този начин използваното кредитно подобрение на риска на купувача води до прилагане на ФКП над 0.
- б) Ако участникът, отправил уведомлението, смекчи своите намерения или се откаже от тях, той информира незабавно всички останали участници за това.

⁽¹³⁾ Изискването за предварително уведомление, предвидено в член 24, буква в), трето тире, отпада на 31 декември 2012 г.

РАЗДЕЛ 3:

Процедури за помощта, свързана с търговията

49. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ

- а) Всеки участник предварително уведомява за евентуалното си намерение да предостави официална подкрепа за:
- необвързана помощ, свързана с търговията, в размер, равен или превишаващ два милиона СПТ, и с равнище на субсидиране под 80 %;
 - необвързана помощ, свързана с търговията, в размер под два милиона СПТ и съдържаща елемент на безвъзмездна помощ (определен от КПП) под 50 %;
 - обвързана помощ, свързана с търговията, в размер, равен или превишаващ два милиона СПТ и съдържаща равнище на субсидиране под 80 %; или
 - обвързана помощ, свързана с търговията, в размер под два милиона СПТ и с
 - равнище на субсидиране под 50 %, освен в случаите, описани в член 38, букви а) и б). обвързана помощ в съответствие с член 39, буква г).
- б) Предварителното уведомление се отправя най-късно 30 работни дни преди датата на приключване на офертите или датата на задължението, в зависимост от това коя от двете дати настъпва по-рано.
- в) Ако участникът, отправил уведомлението, смекчи своите намерения или се откаже от тях, той информира незабавно всички останали участници за това.
- г) Разпоредбите на настоящия член се прилагат за кредитите за обвързана помощ, представляващи част от пакет с асоциирано финансиране, определено в член 35.

50. НЕЗАБАВНО УВЕДОМЛЕНИЕ

- а) Даден участник уведомява незабавно всички други участници, т.е. в рамките на два работни дни от ангажимента, ако предоставя официална подкрепа за обвързана помощ на стойност или:
- два милиона СПТ или повече с равнище на субсидиране от 80 % или повече; или
 - под два милиона СПТ с равнище на субсидиране, равно или превишаващо 50 %, освен в случаите, описани в член 38, букви а) и б).
- б) Всеки участник, който подписва протокол за помощ, кредитна линия или подобен договор, също така уведомява незабавно всички други участници.
- в) Незабавно уведомление не се прави, ако даден участник възнамерява да приравнява финансови условия, които са били обект на незабавно уведомление.

РАЗДЕЛ 4:

Процедури за консултации във връзка с обвързаната помощ

51. ЦЕЛ НА КОНСУЛТАЦИИТЕ

- а) Всеки участник, нуждаещ се от разяснения относно евентуални търговски подбуди за обвързана помощ, може да поиска да му се предостави пълна качествена оценка на помощта (вж. подробното описание в приложение IX).
- б) Освен това всеки участник може да поиска консултации с други участници съгласно разпоредбите на член 52. Те могат да са под формата на преки консултации, както е посочено в член 57, за да се определи:
- първо, дали офертата за помощ съответства на изискванията, изложени в членове 36 и 37; и

— евентуално дали офертата е оправдана, дори ако не отговаря на изискванията по членове 36 и 37.

52. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ НА КОНСУЛТАЦИИТЕ И СРОКОВЕ

а) При консултации всеки участник може да поиска, наред с другото, следната информация:

- резултатите от предварителното проучване на осъществимостта/оценка на проекта;
- наличието на конкурентни оферти с финансиране без субсидиране или с финансиране на помощ;
- постъпленията или очакваните валутни икономии от проекта;
- наличието на сътрудничество с международни организации като Световната банка;
- наличието на международна конкурентна тръжна процедура (МКТП), в частност дали доставчикът от държавата донор е подал най-ниската разгледана оферта;
- отраженията върху околната среда;
- всякакво участие от частния сектор; и
- графикът за уведомленията (например шест месеца преди датата на приключване на тръжната процедура или датата на задължението) за кредити със субсидиране или за кредити за помощ.

б) Консултацията приключва и секретариатът уведомява всички участници за заключенията по двата въпроса, посочени в член 51, най-малко десет работни дни преди датата на приключване на тръжната процедура или датата на задължението, в зависимост от това коя от двете дати настъпва по-рано. В случай на несъгласие между консултиращите се страни секретариатът приканва други участници да изразят становищата си в срок от пет работни дни. Той уведомява за тези становища участника, отправил уведомлението, който следва да преразгледа своята позиция, ако офертата за помощ не среща широка подкрепа.

53. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ

а) Всеки донор, който иска да изпълни проект, въпреки че не е получил широка подкрепа, уведомява предварително останалите участници най-късно 60 календарни дни след приключване на консултациите, тоест след получаване на заключението на председателя. Този донор изпраща също така писмо до Генералния секретар на ОИСР, в което отчита резултатите от консултациите и излага първостепенните си съображения от национален характер, незасягащи търговския обмен, които го задължават да постъпи така. Участниците очакват да става дума за изключителна и рядко използвана процедура.

б) Този донор незабавно уведомява участниците, че е изпратил писмо на Генералния секретар на ОИСР и прилага копие от това писмо към уведомлението си. Донорът или всеки друг участник не поема ангажимент за обвързана помощ в продължение на десет работни дни след датата на изпращането на това уведомление до участниците. При проекти, за които процесът на консултации разкрива наличието на конкурентни оферти при пазарни условия, предвиденият от десет работни дни се удължава на 15 дни.

в) Секретариатът следи протичането и резултатите от консултацията.

РАЗДЕЛ 5:

Обмен на информация относно експортните кредити и помощта, свързана с търговията

54. ЗВЕНА ЗА КОНТАКТ

Всички съобщения между определените във всяка държава звена за контакт се осъществяват чрез средства за съобщения в реално време, например OLIS, и се третира като такива с поверителен характер.

55. ОБХВАТ НА ИСКАНИЯТА ЗА СВЕДЕНИЯ

а) Всеки участник може да поиска от друг участник сведения относно отношението му към трета държава, към институция на трета държава или към даден търговски метод.

- б) Всеки участник, от когото е поискана официална подкрепа, може да отправи искане за сведения към друг участник, като посочи най-благоприятните условия за кредит, които би бил готов да предостави.
- в) Ако е отправено искане за сведения до няколко участника, в него се посочва списък на адресатите.
- г) Копие от всички искания се изпраща до секретариата.

56. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОТГОВОРИТЕ

- а) Запитаният участник отговаря в срок от седем календарни дни и предоставя колкото е възможно повече информация. В отговора участникът посочва по възможно най-точен начин решението, което вероятно ще вземе. При необходимост допълва отговора си във възможно най-кратък срок. Съответните копия се изпращат на останалите адресати на искането за сведения, както и на секретариата.
- б) Ако отговор на искане за сведение впоследствие стане невалиден, независимо по каква причина, например защото:
 - е получено искане за подпомагане, искането е променено или оттеглено, или
 - се предвиждат други условия,незабавно се изпраща отговор, с копие до всички други адресати на искането за сведение, както и до секретариата.

57. ПРЕКИ КОНСУЛТАЦИИ

- а) Участниците се съгласяват с искане за преки консултации в рамките на десет работни дни.
- б) Искането за преки консултации се съобщава на участниците и неучастниците. Консултациите се провеждат възможно най-скоро след изтичане на периода от десет работни дни.
- в) Председателят на участниците координира със секретариата всякакви необходими последващи действия, например обща линия на поведение. Секретариатът незабавно съобщава резултата от консултацията.

58. ПРОЦЕДУРИ ЗА ОБЩИ ЛИНИИ ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ПРЕДСТАВЯНЕТО ИМ

- а) Предложенията за общи линии за поведение се изпращат единствено до секретариата. Секретариатът прави предложение за обща линия за поведение до всички участници, а когато се касае за дадена обвързана помощ — до всички звена за контакт на КИП. Самоличността на автора не се разкрива в регистъра на общите линии за поведение на информационното табло на OLIS. При поискване обаче секретариатът може да разкрие устно самоличността на автора, на даден участник или на член от КИП. Секретариатът регистрира писмено тези искания.
- б) На предложението за обща линия за поведение се поставя дата и се представя, както следва:
 - изходящ номер, последван от „Обща линия за поведение“;
 - име на държавата вносител и на купувача;
 - заглавие или описание, възможно най-точни, на проекта, за да бъде ясно идентифициран;
 - ред и условия, предвиждани от държавата, направила предложението;
 - предложение за обща линия за поведение;
 - националност и име на известните конкуриращите се оференти.
 - дата на приключване на тръжната процедура по търговската и финансовата част, както и номера на търга, доколкото е известен.
 - други полезни сведения, включително основания за предложението за обща линия за поведение, наличие на разработки по проекта и/или особени обстоятелства.

- в) Всяко предложение за обща линия за поведение, формулирано съгласно член 36, буква б), точка 4, се изпраща на секретариата с копие до останалите участници. Авторът на предложението за обща линия за поведение дава пълно обяснение за причините, поради които счита, че класификацията на дадена държава следва да се различава от това, което предвижда процедурата по член 36, буква б).

- г) Секретариатът съобщава публично договорените общи линии за поведение.

59. ОТГОВОРИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА ОБЩА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

- а) Отговорите се получават в срок от 20 календарни дни, но участниците се насърчават да отговорят на предложение за обща линия за поведение възможно най-бързо.
- б) В отговора си участниците могат да поискат информация, да приемат предложението, да го отхвърлят, да предложат промяна в общата линия за поведение или да внесат алтернативно предложение за обща линия за поведение.
- в) Всеки участник, който посочи, че няма мнение, тъй като не е получил искане по този проект от износител, нито от органите на държавата бенефициер в случай на кредити за помощ, се счита, че е приел предложението за обща линия за поведение.

60. ПРИЕМАНЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

- а) При изтичане на срока от 20 календарни дни секретариатът информира всички участници за статута на предложението за обща линия за поведение. Ако не всички участници са го приели, но никой не го е отхвърлил, предложението остава отворено за нов срок от осем календарни дни.
- б) При изтичане на този нов срок всеки участник, който не е отхвърлил изрично предложението за обща линия за поведение, се счита, че е приел тази обща линия за поведение. Всеки участник обаче, включително инициаторът на първоначалното предложение, може да постави приемането на общата линия за поведение под условието за изрично приемане на тази позиция от един или няколко участници.
- в) Ако даден участник не приема един или няколко елемента от общата линия за поведение, той имплицитно приема всички останали елементи. Приема се, че такова частично приемане на условията може да накара други участници да преразгледат отношението си към предложението за обща линия за поведение. Всички участници са свободни да предложат условия или да съблюдават условия, които не са предмет на дадена обща линия за поведение.
- г) Дадена обща линия за поведение, която не се приема, може да бъде преразгледана, като се следват описаните в членове 58 и 59 процедури. При тези обстоятелства участниците не са обвързани с първоначалното си решение.

61. НЕСЪГЛАСИЕ ПО ОБЩА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

Ако авторът на първоначалното предложение и участник, който е предложил промяна на това предложение или е внесъл алтернативно предложение, не могат да постигнат съгласие за обща линия за поведение в допълнителния срок от осем календарни дни, то той може да бъде удължен по взаимно съгласие. Секретариатът информира всички участници за това удължаване.

62. ДАТА НА ВЛИЗАНЕ В СИЛА НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

Секретариатът информира всички участници за влизането в сила или за оттеглянето на предложението за обща линия за поведение; общата линия за поведение се въвежда три календарни дни, след като е била оповестена по този начин. Секретариатът поддържа постоянно картотека в системата OLIS с вписани всички общи линии за поведение, приети или за които не е взето решение.

63. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

- а) След договарянето всяка обща линия за поведение остава валидна в продължение на две години след датата на влизането ѝ в сила, освен когато секретариатът е известен, че тя не представлява повече интерес и че всички участници са съгласни с това. Общата линия за поведение остава валидна през допълнителен период от две години, ако участник поиска продължаването ѝ в срок от 14 календарни дни, считано от датата на изтичане на първоначалния срок. Може да се вземе решение срокът да се удължи, като се следва същата процедура. Дадена обща линия за поведение, приета съгласно член 36, буква б), точка 4, остава валидна до получаването на данни на Световната банка за следващата година.

- б) Секретариатът следи общите линии за поведение и надлежно информира за това участниците, като осъвременява в системата OLIS „състоянието на действащите общи линии за поведение“. В съответствие с това секретариатът следва и да:

- добавя новите общи линии за поведение след приемането им от участниците;
- обновява датата на изтичане на срока, когато даден участник иска продължение;
- заличава общите линии за поведение, чиито срок е изтекъл;
- публикува на всеки три месеца списък с общи линии за поведение, чийто срок изтича през следващото тримесечие.

РАЗДЕЛ 6:

Практически разпоредби относно съобщаването на минималните лихвени проценти (РТЛП)

64. СЪОБЩАВАНЕ НА МИНИМАЛНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ

- а) РТЛП за валутите, определени съгласно разпоредбите на член 20, се съобщават чрез средства за съобщение в реално време на секретариата най-малко всеки месец, за да бъдат съобщени на всички участници.
- б) Това уведомление се предава на секретариата най-късно пет дни след края на месеца, за който се отнася. След това секретариатът уведомява незабавно за прилаганите лихви всички останали участници.

65. ДАТА НА ВЛИЗАНЕ В СИЛА НА ПРИЛАГАНЕТО НА ЛИХВЕНИТЕ ПРОЦЕНТИ

Всяка промяна на РТЛП влиза в сила на петнадесетия ден след края на месеца.

66. НЕЗАБАВНА ПРОМЯНА НА ЛИХВЕНИТЕ ПРОЦЕНТИ

Когато поради развитието на пазара се налага уведомление за промяната на РТЛП в течение на месеца, новата лихва се прилага десет дни след получаване на това уведомление за промяна от секретариата.

РАЗДЕЛ 7:

Преразглеждане

67. РЕДОВНО ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО

- а) Участниците преразглеждат редовно функционирането на Споразумението. При преразглеждането участниците проучват, наред с другото, процедурите за уведомяване, въвеждането и функционирането на системата на диференцирани сконтни лихвени проценти, правилата и процедурите в областта на обвързаната помощ, въпросите по приравняването, предходните задължения и евентуалното разширяване на кръга на участниците в Споразумението.
- б) Това преразглеждане се основава на информация за придобития от участниците опит и за предложенията за подобряване на функционирането и на ефективността на Споразумението. Участниците отчитат целите на Споразумението, както и икономическото и валутното положение като цяло към съответния момент. Информацията и предложенията, които участниците желаят да съобщат във връзка с преразглеждането, достигат до секретариата най-късно 45 календарни дни преди датата, на която то следва да се проведе.

68. ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ

- а) Участниците преразглеждат периодически системата за определяне на РТЛП, за да гарантират, че лихвите отговарят на условията на пазара и че те постигат целите, залегнали в основата на установените проценти. Преразглежданията се отнасят освен това до маржа, който следва да се добави при прилагането на тези лихви.
- б) Всеки участник може да подаде обосновано искане до председателя на участниците за провеждане на извънредно преразглеждане, ако счита, че РТЛП на една или на няколко валути вече не отразяват текущите пазарни условия.

69. ПЕРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ И СХОДНИ ВЪПРОСИ

Участниците редовно следят и преразглеждат всички аспекти на правилата и на процедурите, отнасящи се до премиите. Той включва:

- а) класификацията за държавен риск и методологиите за оценка на суверенния риск с цел преразглеждане на тяхната валидност с оглед на придобития опит;
 - б) степента на МСП, за да се гарантира, че остава точно измерването на кредитния риск, като се вземат предвид както действителния опит на институциите, които предоставят официални експортни кредити, така и информацията от частния пазар за ценообразуването във връзка с кредитния риск;
 - в) разграничения в МСП, които вземат предвид разликите в качеството на продуктите на експортен кредит и процента на покритие; и
 - г) натрупания опит, свързан с използването на ограничаване на държавния риск и кредитни подобрения на риска на купувача и продължаваща валидност и целесъобразност на тяхното конкретно въздействие върху МСП.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ I:

ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА КОРАБИ

ГЛАВА I:

Приложно поле на отрасловата договореност

1. УЧАСТИЕ

Участниците в отрасловата договореност са: Австралия, Европейският съюз, Япония, Корея, Нова Зеландия и Норвегия.

2. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

Настоящата отраслова договореност, която допълва Споразумението, представя специфични насоки за официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори за износ на:

- а) Нови мореплавателни съдове от 100 и повече БТ, използвани за превоз на стоки или хора или за извършването на специализирани услуги (например риболовни съдове, кораби-фабрики за преработка на риба, ледоразбивачи и драги, които представят постоянно чрез средствата си за задвижване и управление (кормуване) всички характеристики на самостоятелно плаване в открито море), влекачи от 365 и повече киловата и незавършени корпуси на кораби, които са на вода и са подвижни. Отрасловата договореност не се прилага спрямо военни плавателни съдове. Плаващите докове и подвижните модули, плаващи далеч от брега, не са обхванати от отрасловата договореност, но ако възникнат проблеми във връзка с експортни кредити за такива конструкции, участниците в отрасловата договореност (наричани по-долу за краткост „участниците“), след преценка на аргументирано искане от страна на някой участник, могат да решат те да бъдат включени.
- б) Конверсия на кораби. Конверсия на кораб означава всяка конверсия на мореплавателен съд от повече от 1 000 БТ, при условие че операциите по конверсията налагат радикални промени на карго плана, корпуса или задвижвателната система.
- в) 1) Макар че корабите на въздушна възглавница не са включени в отрасловата договореност, на участниците се разрешава да дават експортни кредити за кораби на въздушна възглавница при условия, еквивалентни на условията в отрасловата договореност. Те поемат ангажмента да прилагат тази възможност умерено и да не предоставят такива кредитни условия на кораби на въздушна възглавница в случаите, когато бъде установено, че няма конкуренция по условията на отрасловата договореност.
- 2) В отрасловата договореност терминът „кораб на въздушна възглавница“ е дефиниран, както следва: кораб-амфибия от поне 100 тона, проектиран да бъде крепен изцяло от въздух, издихван от превозното средство, който формира камера, съдържаща се в гъвкава материя около периферията на превозното средство и земята или водната повърхност под превозното средство, и способен да бъде задвижван и управляван от въздушни потоци или подаван по тръбопровод въздух от вентилатори или други подобни устройства.
- 3) Приема се, че даването на експортни кредити при условия, еквивалентни на тези в настоящата отраслова договореност, следва да бъде ограничено само до онези съдове на въздушна възглавница, които се използват по морски маршрути и несухоземни маршрути, освен когато става дума за достигане до терминали, отстоящи на максимално разстояние от един километър от водата.

ГЛАВА II

Разпоредби относно експортните кредити и обвързаната помощ

3. МАКСИМАЛЕН СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ

Максималният срок за погасяване, независимо от класификацията на държавата, е 12 години след доставката.

4. ПЛАЩАНИЯ В БРОЙ

Участниците трябва да изискват минимално плащане в брой в размер на 20 % от договорната цена до момента на доставката.

5. ИЗПЛАЩАНЕ НА ГЛАВНИЦА И ПЛАЩАНЕ НА ЛИХВИ

- а) Главницата на експортния кредит се изплаща на равни вноски на редовни интервали от време, обикновено от по 6 месеца и максимално от по 12 месеца.
- б) Лихвата се плаща не по-рядко от веднъж на всеки 6 месеца и първото плащане на лихвата се прави не по-късно от 6 месеца след началната дата на кредита;
- в) При експортни кредити, предоставени в подкрепа на лизингови сделки, може да се прилага равно комбинирано изплащане на главницата и лихвата вместо равно изплащане на главницата, както е определено в буква а).

- г) Лихвите, дължими след началната дата на кредита, не се капитализират.
- д) Участник по настоящата отраслова договореност, който има намерение да предостави подкрепа за плащане на лихви при условия, различни от заложените в буква б), представя предварително уведомление поне десет календарни дни преди поемане на задължение в съответствие с приложение V от споразумението.

6. МИНИМАЛНА ПРЕМИЯ

Разпоредбите на Споразумението по отношение на минималния референтен праг на премията не се прилагат, докато тези разпоредби не бъдат допълнително преразгледани от участниците в настоящата отраслова договореност.

7. ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ

Разпоредбите на член 7 и приложение X към Споразумението не се прилагат, докато тези разпоредби не бъдат допълнително преразгледани от участниците в настоящата отраслова договореност.

8. ПОМОЩ

В допълнение към разпоредбите на Споразумението всеки участник, желаещ да предостави помощ, трябва да потвърди, че корабът не се експлоатира под открит регистър по време на срока на погасяването и че са получени подходящи доказателства, че крайният собственик живее в получаващата държава, не е нефункциониращо дъщерно предприятие на чуждестранно предприятие и е поел ангажимент да не продава кораба без одобрението на правителството на страната му.

ГЛАВА III:

Процедури

9. УВЕДОМЯВАНЕ

За повече прозрачност всеки участник, в допълнение към разпоредбите на Споразумението и на отчетната система за кредиторите на Международната банка за възстановяване и развитие/Съюза от Берн/ОИСР, предоставя всяка година информация относно системата си за оказване на официална подкрепа и относно средствата за прилагане на практика на настоящата отраслова договореност, включително схемите, които са в сила.

10. ПЕРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

- а) Отрасловата договореност се преразглежда всяка година или по искане на някой от участниците в рамките на работната група на ОИСР по въпросите на корабостроенето и се изготвя отчет пред участниците в Споразумението.
- б) С оглед улесняване съвместимостта и последователността между Споразумението и настоящата отраслова договореност и вземайки предвид естеството на корабостроителната промишленост, участниците в настоящата отраслова договореност и в Споразумението ще се консултират и ще съгласуват позициите си, както е целесъобразно.
- в) При решение от страна на участниците в Споразумението да променят Споразумението, участниците в настоящата отраслова договореност („участниците“) разглеждат това решение и преценяват дали е от значение по отношение на настоящата отраслова договореност. Докато не бъде извършена такава преценка, измененията, направени в Споразумението, няма да важат по отношение на настоящата отраслова договореност. В случай че участниците могат да приемат измененията в Споразумението, те докладват за това в писмена форма на участниците в Споразумението. В случай че участниците не могат да приемат измененията в Споразумението, що се отнася до тяхното приложение по отношение на корабостроенето, те информират участниците в Споразумението за своите възражения и започват консултации с тях с оглед намиране на решение на проблемите. В случай че не може да бъде постигнато съгласие между двете групи, възгледите на участниците по отношение прилагането на измененията към корабостроенето са с по-голяма тежест.

Допълнение:

Ангажменти за бъдещо действие

В допълнение към бъдещото действие на Споразумението участниците в настоящата отраслова договореност се договарят:

- а) да разработят примерен списък на типовете кораби, за които най-общо се счита, че не са с търговско приложение, като вземат предвид разпоредбите относно обвързаната помощ, изложени в Споразумението.
- б) да прегледат разпоредбите на Споразумението по отношение на минималните показатели на премиите с оглед те да бъдат включени в настоящата отраслова договореност.
- в) като се вземе предвид ходът на съответните международни преговори, да обсъдят включването на други разпоредби относно минималните лихвени проценти, включително на специален РТПП и плаващи лихвени ставки.
- г) да преразгледат приложимостта по отношение на отрасловата договореност на разпоредбите на Споразумението във връзка с финансирането на проекти.
- д) да обсъдят дали:
 - датата на първата вноска по главницата;
 - концепцията за среднопретеглена продължителностмогат да се използват за срокове за погасяване, посочени в член 5 от настоящата отраслова договореност.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА АТОМНИ ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛИ

ГЛАВА I

Приложно поле на отрасловата договореност

1. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

- а) Настоящата отраслова договореност определя разпоредбите, които се прилагат по отношение на официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори за:
- 1) износ на комплектувани атомни електроцентрали или на елементи от тях, което включва всички компоненти, оборудване, материали и услуги, включително обучението на персонала, пряко необходим за построяването и пускането в експлоатация на тези атомни електроцентрали.
 - 2) модернизацията на съществуващи атомни електроцентрали в случаи, в които както общата стойност на модернизацията е равна или надхвърля 80 милиона СПТ, така и икономическият живот на централата вероятно ще бъде удължен с поне срока за погасяване. Ако някой от тези критерии не е изпълнен, се прилагат условията на Споразумението.
 - 3) Доставка на ядрено гориво и обогатяване.
 - 4) Услуги за управление на отработено гориво.
- б) Настоящата отраслова договореност не се прилага по отношение на:
- 1) Елементи, намиращи се извън границите на обекта на атомната електроцентрала, които обикновено са за сметка на купувача, и по-специално разходите, свързани с подготовката на терена, изграждането на пътища, съоръжения за живеене на персонала на обекта, за електропреносни линии, трафопостовите ⁽¹⁾ и водоснабдяването, както и за разходите в държавата на купувача за официалните процедури за одобрение (например разрешително за обекта, разрешително за строеж, разрешително за зареждане с гориво).
 - 2) Подстанции, трансформатори и електропреносни линии, намиращи се извън границите на обекта на атомната електроцентрала.
 - 3) Официална подкрепа, предоставена за извеждане от експлоатация на атомната електроцентрала.

ГЛАВА II

Разпоредби относно експортните кредити и помощта, свързана с търговията

2. МАКСИМАЛЕН СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ

- а) Максималният срок за погасяване за стоки и услуги, включени в разпоредбите на член 1, буква а), точки 1) и 2), е 18 години.
- б) За първоначалното зареждане с гориво максималният срок за погасяване е четири години, считано от доставката. За последващи зареждания с ядрено гориво максималният срок на погасяване е две години, считано от доставката.
- в) Максималният срок на погасяване за обработка на отработено гориво е две години.
- г) Максималният срок на погасяване за обогатяване и управление на отработено гориво е пет години.

3. ПОГАСЯВАНЕ НА ГЛАВНИЦА И ПЛАЩАНЕ НА ЛИХВИ

- а) Участниците прилагат график на погасяване на главница и плащане на лихви, посочен в точки 1) и 2) по-долу:
- 1) Главницата се погасява на равни вноски.
 - 2) Комбинираното изплащане на главницата и лихвите е на равни вноски.

⁽¹⁾ Но ако купувачът на трафопоста и купувачът на електроцентралата са едно и също лице и договорът е сключен във връзка с първоначалния трафопост за тази електроцентрала, условията за първоначалния трафопост не могат да са по-благоприятни от тези за атомната електроцентрала.

- б) Главницата се погасява и лихвите се плащат не по-рядко от веднъж на всеки шест месеца, а първата вноска по главницата и лихвата се прави не по-късно от шест месеца след началната дата на кредита.
- в) В изключителни и надлежно обосновани случаи официалната подкрепа за стоки и услуги, посочени в член 1, буква а), точки 1) и 2) от настоящата договореност, може да се предостави при условия, различни от заложените в букви а) и б) по-горе. Предоставянето на такава подкрепа се обяснява с липсата на синхрон във времето между наличието на средства за дължника и графика за обслужване на дълга, необходим за спазване на плана за погасяване на равни полугодишни вноски, и отговаря на следните критерии:
- 1) Максималният срок за погасяване е 15 години.
 - 2) Отделните плащания по главницата или поредицата от плащания по главницата в рамките на шестмесечен период не надхвърлят 25 % от размера на главницата по кредита;
 - 3) Главницата се погасява не по-рядко от веднъж на всеки 12 месеца. Първата вноска за изплащане на главницата се прави не по-късно от 12 месеца след началната дата на кредита и не по-малко от 2 % от размера на главницата трябва да е изплатен 12 месеца след началната дата на кредита.
 - 4) Лихвата се плаща не по-рядко от веднъж на всеки 12 месеца и първото плащане на лихвата се прави не по-късно от 6 месеца след началната дата на кредита;
 - 5) Максималната среднопретеглена продължителност на периода на плащане не надхвърля девет години.
- г) Лихви, дължими след началната дата на кредита, не се капитализират.

4. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА РТЛП

Приложимите РТЛП за официална финансова подкрепа, предоставена в съответствие с разпоредбите на настоящата отраслова договореност, се определят чрез използване на следните основни ставки и маржове:

Срок на погасяване (години)	Нови атомни електроцентрали ⁽¹⁾		Всички други договори ⁽²⁾	
	Основна ставка (държавни ценни книжа)	Марж (основни пунктове)	Основна ставка (държавни ценни книжа)	Марж (основни пунктове)
< 11	Съответен РТЛП съгласно член 20 от Споразумението			
11 до 12	7 години	100	7 години	100
13	8 години	120	7 години	120
14	9 години	120	8 години	120
15	9 години	120	8 години	120
16	10 години	125	9 години	120
17	10 години	130	9 години	120
18	10 години	130	10 години	120

⁽¹⁾ Article 1 a) 1) refers.

⁽²⁾ Articles 1 a) 2) to 4) refers.

5. ДОПУСТИМИ ВАЛУТИ

Валутите, които са допустими за официална финансова подкрепа, са напълно конвертируемите и тези, за които има налични данни по отношение на определяне на минималните лихвени проценти, посочени в член 4 по-горе и член 20 от Споразумението за срокове на погасяване под 11 години.

6. ОФИЦИАЛНА ПОДКРЕПА ЗА ЯДРЕНО ГОРИВО И ЗА УСЛУГИ, СВЪРЗАНИ С ЯДРЕНОТО ГОРИВО

Без това да засягат разпоредбите по член 7 по-долу, участниците не предоставят безплатно ядрено гориво или услуги.

7. ПОМОЩ

Участниците не предоставят подкрепа под формата на помощ.

ГЛАВА III

Процедури

8. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ

- а) Даден участник представя предварително уведомление в съответствие с член 48 от Споразумението поне десет календарни дни преди поемане на задължение, ако възнамерява да предостави подкрепа в съответствие с разпоредбите на настоящата отраслова договореност.
- б) Ако участникът, предоставил уведомление, възнамерява да предостави подкрепа със срок на погасяване над 15 години и/или в съответствие с член 3, буква в) по-горе, то той следва да изчака още десет календарни дни, ако друг участник поиска обсъждане през първоначалните десет календарни дни.
- в) Участникът уведомява всички останали участници за своето окончателно решение след обсъждане с цел улеснение на преразглеждането на натрупания опит.

ГЛАВА IV

Преразглеждане

9. БЪДЕЩО ДЕЙСТВИЕ

Участниците се договарят да проучат следните въпроси преди края на 2009 г.:

- а) режим на минимални плаващи лихвени проценти.
- б) максимален размер на официална подкрепа за местни разходи.

10. ПЕРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ И МОНИТОРИНГ

Участниците преразглеждат разпоредбите на отрасловата договореност редовно и най-късно преди края на 2013 г., т.е. четвъртата календарна година, считано от датата на влизане в сила на отрасловата договореност.

ПРИЛОЖЕНИЕ III:

ОТРАСЛОВА ДОГОВОРЕНОСТ ЗА ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА ГРАЖДАНСКИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ

ЧАСТ 1:

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**1. ЦЕЛ**

- а) Целта на настоящата отраслова договореност е да осигури рамка за предвидимо, последователно и прозрачно използване на официално подкрепяните експортни кредити за продажба и лизинг на въздухоплавателни средства и други стоки и услуги, посочени в член 4, буква а) по-горе. Със Споразумението се цели да се благоприятства равнопоставеността на тези експортни кредити с оглед насърчаване на конкуренцията между износителите въз основа на качеството и цената на изнасяните стоки и услуги, а не въз основа на най-благоприятните финансови условия за предоставяне на финансова подкрепа.
- б) Настоящата отраслова договореност определя най-благоприятните условия, при които могат да бъдат предоставени официални подкрепяни експортни кредити.
- в) С тази цел настоящата отраслова договореност цели да установи балансирано равновесие, което на всички пазари:
- 1) уеднаквява финансовите конкурентни условия на участниците,
 - 2) неутрализира влиянието на официалната подкрепа сред участниците като критерий при избора между конкурентни стоки и услуги, посочени в член 4, буква а) по-долу, и
 - 3) избягва изкривяване на конкуренцията сред участниците в настоящата отраслова договореност и други източници на финансиране.
- г) Участниците в настоящата отраслова договореност („участниците“) отчитат, че разпоредбите, включени в отрасловата договореност, са разработени единствено за целите на настоящата отраслова договореност и тези разпоредби не засягат други части на Споразумението относно официално подкрепяните експортни кредити („Споразумението“) и тяхното развитие.

2. СТАТУТ

Настоящата отраслова договореност няма задължителен характер („джентълменско споразумение“) за участниците и представлява приложение III към Споразумението; тя е неразделна част от Споразумението и следва отрасловата договореност, която влезе в сила през юли 2007 г.

3. УЧАСТИЕ

Участниците понастоящем са: Австралия, Бразилия, Канада, Европейският съюз, Япония, Корея, Нова Зеландия, Норвегия, Швейцария и Съединените щати. Всички неучастници могат да станат участници в съответствие с процедурите, установени в допълнение I.

4. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

- а) Настоящата отраслова договореност се прилага по отношение на всяка официална подкрепа, предоставена от правителство или от негово името и която има срок на погасяване от две или повече години, за износ на:
- 1) нов граждански въздухоплавателен съд и монтирани на него двигатели, включително оборудване, монтирано от купувача.
 - 2) използвани, трансформирани и ремонтирани граждански въздухоплавателни средства и двигатели, монтирани на тях, включително във всеки един случай оборудването, монтирано от купувача.
 - 3) резервни двигатели.
 - 4) резервни части за граждански въздухоплавателни средства и двигатели.
 - 5) договори за поддръжка и обслужване на граждански въздухоплавателни средства и двигатели.
 - 6) преобразуване в товарно въздухоплавателно средство, основни изменения и ремонт на граждански въздухоплавателни средства.
 - 7) комплекти за двигатели.

- б) Официалната подкрепа може да се предоставя под различни форми:
- 1) Гаранция или застраховка на експортен кредит (обикновена гаранция).
 - 2) Официална финансова подкрепа:
 - пряко кредитиране/финансиране и рефинансиране, или
 - подкрепа за плащане на лихвите.
 - 3) Комбинация от горепосочените.
- в) Настоящата отраслова договореност не се прилага по отношение на официалната подкрепа за:
- 1) износ на нови или употребявани военни въздухоплавателни средства и свързаните с тях стоки и услуги, изброени в параграф 4, буква а) по-горе, включително и при използването им за военни цели.
 - 2) нови или употребявани летателни симулатори.

5. ИНФОРМАЦИЯ, ДОСТЪПНА ЗА НЕУЧАСТНИЦИ

Въз основа на принципа на реципрочност всеки участник отговаря на искане от неучастник в конкурентна ситуация, свързано с финансовите условия, предлагани за неговата официална подкрепа, по същия начин, по който би отговорил на искане от участник.

6. ПОДКРЕПА ПОД ФОРМАТА НА ПОМОЩ

Участникът не предоставя подкрепа под формата на помощ с изключение на случаите за хуманитарни цели посредством процедурата за обща линия на поведение.

7. ДЕЙСТВИЯ ЗА ИЗБЯГВАНЕ ИЛИ СВЕЖДАНЕ НА ЗАГУБИТЕ ДО МИНИМУМ

Настоящата отраслова договореност не изключва възможността участниците да договорят по-малко ограничаващи финансови условия от предвидените в настоящата отраслова договореност, ако това действие е извършено след влизането в сила на споразумението за експортен кредит и придружаващите го документи и се извършва единствено с намерението да се избегнат или сведат до минимум загубите, произтичащи от събития, които могат да породят основание за неплащане или предявяване на претенции. Участникът уведомява всички други участници и секретариата на ОИСР („секретариата“) в срок до 20 работни дни след постигане на споразумение между участника и купувача/кредитополучателя за изменените финансови условия. Уведомлението съдържа информация, включително и обосновка, за новите финансови условия, като се използва формулярът за уведомление, представен в допълнение IV.

ЧАСТ 2:

НОВИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СРЕДСТВА

ГЛАВА I:

Обхват

8. НОВИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СРЕДСТВА

- а) За целите на настоящата отраслова договореност ново въздухоплавателно средство е:
- 1) въздухоплавателно средство, включително монтирано от купувача оборудване, и двигатели, монтирани на такова въздухоплавателно средство, собственост на производителя и недоставено или неизползвано по-рано за превоз на пътници и/или товари и
 - 2) резервни двигатели и резервни части, когато се приемат за част от първоначалната поръчка на въздухоплавателно средство в съответствие с разпоредбите на член 20, буква а) по-долу.
- б) Независимо от разпоредбите на буква а) по-горе даден участник може да подкрепи условия, целесъобразни за ново въздухоплавателно средство за сделки, когато с предварителното знание на този участник междинните споразумения за финансиране се прилагат, тъй като предоставянето на официална подкрепа е забавено; това забавяне не надвишава 18 месеца. В такива случаи срокът на погасяване и окончателната дата на погасяване е същата като при продажбата или лизинга на евентуално официално подкрепеното въздухоплавателно средство, считано от датата на първоначалната доставка на въздухоплавателното средство.

ГЛАВА II

Финансови условия

Финансовите условия за експортните кредити обхващат всички разпоредби, определени в настоящата глава, които се разглеждат заедно.

9. ДОПУСТИМИ ВАЛУТИ

Валутите, допустими за официалната финансова подкрепа, са евро, японска йена, британска лира, американски долар и други напълно конвертируеми валути, за които има налични данни за определяне на минималните лихвени проценти, посочени в допълнение III.

10. ПЪРВОНАЧАЛНА ВНОСКА И МАКСИМАЛНА ОФИЦИАЛНА ПОДКРЕПА

- а) При сделки с купувачи/кредитополучатели, класирани в категория 1 на риска (съгласно таблица 1 от допълнение II), участниците:
- 1) изискват минимална първоначална вноска от 20 % от нетната цена на въздухоплавателното средство на или преди началната дата на кредита;
 - 2) не предоставят официална подкрепа над 80 % от нетната цена на въздухоплавателното средство.
- б) При сделки с купувачи/кредитополучатели, класирани в категории 2—8 на риска (съгласно таблица 1 от допълнение II), участниците:
- 1) изискват минимална първоначална вноска от 15 % от нетната цена на въздухоплавателното средство на или преди началната дата на кредита;
 - 2) не предоставят официална подкрепа над 85 % от нетната цена на въздухоплавателното средство.
- в) Участник, който прилага член 8, буква б) по-горе, намалява максималния размер на официалната подкрепа с размера на главницата от вноските, дължими от началната дата на кредита, така че да гарантира, че към момента на изплащането дължимата сума е същата, каквато би била при официално подкрепяни експортни кредити, предоставени към момента на доставка. При такива обстоятелства преди доставка участникът трябва да е получил заявление за официална подкрепа.

11. МИНИМАЛНИ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ

- а) Участниците, които предоставят официална подкрепа, налагат върху официално подкрепения размер на кредита минимални ставки на премиите, които не са под нивата, заложили в допълнение II.
- б) Участниците използват при необходимост договорения модел за преобразуване на ставки на премиите за преобразуване между годишния спред, изчислен за неизплатената сума на официалната подкрепа, и единичните авансови ставки на премиите, изчислени върху първоначалната сума на официална подкрепа.

12. МАКСИМАЛЕН СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ

- а) За всички нови въздухоплавателни средства максималният срок за погасяване е 12 години.
- б) В изключителни случаи и след предварително уведомяване се дава разрешение за максимален срок на погасяване до 15 години. В този случай се прилага допълнителна премия от 35 % към минималните ставки на премиите, изчислени в съответствие с допълнение II.
- в) Не се допуска удължаване на срока на погасяване посредством споделяне на права върху обезпечението на база *pari passu* с търговски кредитори за официално подкрепяния експортен кредит.

13. ПОГАСЯВАНЕ НА ГЛАВНИЦА И ПЛАЩАНЕ НА ЛИХВИ

- а) Участниците прилагат срокове за погасяване на главница и плащане на лихви, посочени в точки 1) или 2) по-долу:
- 1) Комбинираното изплащане на главницата и лихвите е на равни вноски.
 - Вноските се плащат не по-рядко от веднъж на всеки 3 месеца и първата вноска се прави не по-късно от 3 месеца след началната дата на кредита;
 - В противен случай и след предварително уведомяване вноските се плащат на всеки шест месеца, а първата вноска се плаща не по-късно от шест месеца след началната дата на кредита. В този случай се прилага допълнителна премия от 15 % към минималните ставки на премиите, изчислени в съответствие с допълнение II.
 - При сделка с плаващ лихвен процент сроковете за амортизация на главницата се определя за целия срок два работни дни преди датата на изплащане въз основа на плаващата ставка или лихвения суап към съответния момент.

- 2) Главницата се погасява на равни вноски, като лихвата е дължима върху намаляващия остатък от главницата.
- Вноските се плащат не по-рядко от веднъж на всеки 3 месеца и първата вноска се прави не по-късно от 3 месеца след началната дата на кредита;
- В противен случай и след предварително уведомяване вноските се плащат на всеки шест месеца, а първата вноска се плаща не по-късно от шест месеца след началната дата на кредита. В този случай се прилага допълнителна премия от 15 % към минималните ставки на премиите, изчислени в съответствие с допълнение II.
- б) Независимо от буква а) по-горе и след предварително уведомление погасяването на главницата може да се структурира, така че да включва окончателното плащане на всички неизплатени суми към конкретна дата. В този случай погасяването на главницата преди окончателното плащане ще бъде структурирано съгласно заложеното в буква а) по-горе въз основа на срок за амортизация, не по-дълъг от максималния срок за погасяване, разрешен за стоките и услугите, които се ползват с подкрепа.
- в) Независимо от буква а) по-горе погасяването на главницата може да бъде структурирано при по-малко благоприятни условия за длъжника.
- г) Лихви, дължими след началната дата на кредита, не се капитализират.

14. МИНИМАЛНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ

- а) Участниците, които предоставят официална финансова подкрепа, прилагат или минимални плаващи лихвени проценти, или минимални фиксирани лихвени проценти в съответствие с разпоредбите на допълнение III.
- б) За въздухоплавателни средства с нетна цена от поне 35 милиона USD официалната финансова подкрепа на база РТЛП се предоставя само при изключителни обстоятелства. Участник, който има намерение да предостави такава подкрепа, уведомява всички други участници поне 20 календарни дни преди окончателния ангажимент, като посочва кредитополучателя.
- в) лихвеният процент изключва всяко плащане посредством премия, посочена в член 11 по-горе, и таксите, посочени в член 16 по-долу.

15. ПОДКРЕПА ЗА ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ

Участниците, които предоставят подкрепа за изплащане на лихви, изпълняват финансовите условия на настоящата отраслова договореност и изискват от банка или друга финансова институция, която е страна по сделката, свързана с подкрепата за изплащане на лихви, да участва в сделката единствено при условия, отговарящи по всякакъв начин на финансовите условия на настоящата отраслова договореност.

16. ТАКСИ

- а) Предвид ограниченията на срока за запазване на премиите участниците, които предоставят официална подкрепа под формата на обикновена гаранция, налагат такса за запазване на премии за неизползвана част от официалната подкрепа по време на срока на запазване на премиите, както следва:
- 1) за първите шест месеца от срока за запазване: нула основни пункта годишно.
 - 2) за вторите шест месеца от срока на запазване: 12,5 основни пункта годишно.
 - 3) за третите и последните шест месеца от срока на запазване: 25 основни пункта годишно.
- б) Участниците, които предоставят официална подкрепа под формата на директно кредитиране/финансиране, налагат следните такси:
- 1) такса за администриране/структуриране: 25 основни пункта върху изплатената сума, дължима към момента на всяко плащане.
 - 2) такса за запазване на задължение и премии: 20 основни пункта годишно върху неизползваната част от официално подкрепения експортен кредит, който следва да се изплати, по време на срока за запазване на премиите, дължима в края на периода.
 - 3) административна такса: пет основни пункта годишно върху сумата на оставащата официална подкрепа, дължима в края на периода. В противен случай участниците могат да изберат да наложат тази такса като авансова такса върху изплатената сума към момента на всяко плащане съгласно разпоредбите на член 11, буква б) по-горе.

17. СЪФИНАНСИРАНЕ

Независимо от членове 14 и 16 по-горе при съфинансиране, при което се предоставя официална подкрепа посредством пряко кредитиране или обикновена гаранция, и когато обикновената гаранция представлява поне 35 % от официално подкрепяната сума, участникът, който предоставя прякото кредитиране, прилага същите финансови условия, включително и такси, като предоставените от финансовата институция при обикновената гаранция, с цел постигане на пълна равностойност на разходите между доставчика на обикновената гаранция и прекия кредитор. При тези обстоятелства участникът, който предоставя подкрепа, съобщава финансовите условия на подкрепата, включително такси, в съответствие с формуляра за уведомление, установен в допълнение IV.

ЧАСТ 3:

ИЗПОЛЗВАНИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ, РЕЗЕРВНИ ДВИГАТЕЛИ, РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ДОГОВОРИ ЗА ПОДДРЪЖКА И УСЛУГИ

ГЛАВА I:

Обхват

18. ИЗПОЛЗВАНИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СРЕДСТВА И ДРУГИ СТОКИ И УСЛУГИ

Настоящата част от отрасловата договореност се прилага по отношение на използвани въздухоплавателни средства както и по отношение на резервни двигатели, резервни части, преобразуване в товарно въздухоплавателно средство, основни изменения, ремонт, договори за поддръжка и услуги заедно с нови и използвани въздухоплавателни съдове и комплекти за двигатели.

ГЛАВА II

Финансови условия

Приложимите финансови условия, различни от максималния срок за погасяване, съответстват на разпоредбите на част 2 от настоящата отраслова договореност.

19. ПРОДАЖБА НА ИЗПОЛЗВАНИ ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ СРЕДСТВА

Максималният срок за погасяване за използвани въздухоплавателни средства се установява съгласно възрастта на въздухоплавателните средства, както е заложена по-долу:

Възраст на въздухоплавателните средства (години)	Обезпечени с активи или суверенни сделки	Необезпечени с активи сделки, нито суверенни сделки
1	10	8,5
2	9	7,5
3	8	6,5
4	7	6
5—8	6	5,5
над 8	5	5

20. РЕЗЕРВНИ ДВИГАТЕЛИ И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

- а) Когато са закупени или поръчани във връзка с двигателите, които предстоят да бъдат монтирани на ново въздухоплавателно средство, официалната подкрепа за резервни двигатели може да бъде предоставена при същите условия като за въздухоплавателното средство.
- б) Когато са закупени с ново въздухоплавателно средство, официалната подкрепа за резервни части може да бъде предоставена при същите условия като за въздухоплавателното средство с максимум 5 % от нетната цена на новото въздухоплавателно средство и монтираните двигатели; член 20, буква г) по-долу се прилага по отношение на официалната подкрепа за резервни части над тези 5 %.
- в) Когато резервните двигатели не са закупени с нови въздухоплавателни средства, максималният срок на погасяване е осем години. При резервни двигатели с единична стойност от 10 милиона USD или повече, при условие че сделките отговарят на условията по член 19, допълнение II, срокът на погасяване е 10 години.
- г) Когато други резервни части не са закупени с нови въздухоплавателни средства, максималният срок на погасяване е:
 - 1) пет години за договор на стойност от или над 5 милиона USD.
 - 2) Две години за договор под 5 милиона USD.

21. ДОГОВОРИ ЗА ПРЕОБРАЗУВАНЕ В ТОВАРНО ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНО СРЕДСТВО /ЗНАЧИТЕЛНИ ИЗМЕНЕНИЯ/ РЕМОНТ

Участниците могат да предложат официална подкрепа със срок на погасяване до:

- а) пет години за договор на стойност от или над 5 милиона USD.
- б) две години за договор под 5 милиона USD.

22. ДОГОВОРИ ЗА ПОДДРЪЖКА И УСЛУГИ

Участниците могат да предложат официална подкрепа със срок на погасяване до три години.

23. КОМПЛЕКТИ ЗА ДВИГАТЕЛИ

Участниците могат да предложат официална подкрепа със срок на погасяване до пет години.

ЧАСТ 4:**ПРОЦЕДУРИ ЗА ПРОЗРАЧНОСТ**

Всички съобщения между определените за всяка държава участник звена за контакт се осъществяват чрез средства за съобщения в реално време, например системата за електронен достъп до информацията на ОИСП (OLIS). Освен ако е договорено друго, цялата информация, обменяна съгласно настоящата част от отрасловата договореност, се третира от всички участници като поверителна.

Раздел 1:***Изисквания за информацията*****24. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОФИЦИАЛНАТА ПОДКРЕПА**

- а) В рамките на един месец, считано от датата на окончателния ангажимент, участникът представя информацията, изисквана съгласно допълнение IV, пред всички останали участници с копие до секретариата.
- б) С цел установяване на маржов показател в съответствие с допълнение III, член 8, буква б), информацията относно обикновените гаранции се представя пред секретариата не по-късно от пет дни след края на всеки месец.

Раздел 2:***Обмен на информация*****25. ИСКАНИЯ ЗА ИНФОРМАЦИЯ**

- а) Даден участник може да поиска от друг участник информация относно използването на официално подкрепяните експортни кредити за продажбата или лизинга на въздухоплавателни средства, които попадат в обхвата на настоящата отраслова договореност.
- б) Всеки участник, от когото е поискана официална подкрепа, може да отправи искане за сведения към друг участник, като посочи най-благоприятните условия за кредит, които би бил готов да предостави.
- в) Запитаният участник отговаря в срок от седем календарни дни и предоставя колкото е възможно повече реципрочна информация. В отговора участникът посочва по възможно най-точен начин решението, което вероятно ще вземе. При необходимост допълва отговора си във възможно най-кратък срок.
- г) Копие от всички искания и отговори се изпраща до секретариата.

26. ПРЕКИ КОНСУЛТАЦИИ

- а) В конкурентна ситуация даден участник може да поиска преки консултации с един или повече участници.
- б) Всеки участник се съгласява в рамките на десет работни дни с тези искания.
- в) Консултациите се провеждат възможно най-скоро след изтичане на периода от десет работни дни.
- г) Председателят на участниците координира със секретариата всякакви необходими последващи действия. Секретариатът незабавно съобщава резултата от консултацията пред всички участници.

27. СПЕЦИАЛНИ КОНСУЛТАЦИИ

- а) Участник (участникът, отправил уведомлението), който има достатъчно основания да счита, че финансовите условия, предлагани от друг участник (участникът, представящ отговора), са по-благоприятни от предвидените в отрасловата договореност, уведомява секретариата. Секретариатът незабавно оповестява тази информация пред участника, представящ отговора.

- б) Участникът, представящ отговора, пояснява финансовите условия на въпросната официална подкрепа в рамките на пет работни дни след като секретариатът оповести информацията.
- в) След като участникът, представящ отговора, предостави пояснение, участникът, представил уведомлението, може да поиска секретариатът да организира специална консултативна среща с участника, представящ отговора, в рамките на пет работни дни за обсъждане на въпроса.
- г) Участникът, представил отговора, изчаква резултата от обсъждането, който се определя в деня на въпросното обсъждане, преди да продължи със сделката.

Раздел 3:

Обща линия за поведение

28. ПРОЦЕДУРИ ЗА ОБЩИ ЛИНИИ ЗА ПОВЕДЕНИЕ И ПРЕДСТАВЯНЕТО ИМ

- а) Предложенията за общи линии за поведение се изпращат единствено до секретариата. Самоличността на автора не се разкрива в регистъра на общите линии за поведение на OLIS. При поискване секретариатът може обаче да разкрие устно самоличността на автора пред даден участник. Секретариатът регистрира писмено тези искания.
- б) На предложението за обща линия за поведение се поставя дата и се представя, както следва:
 - 1) изходящ номер, последван от „Обща линия за поведение“;
 - 2) име на държавата вносител и на купувача/ кредитополучателя;
 - 3) заглавие или описание, възможно най-точни, на сделката, за да бъде ясно идентифицирана;
 - 4) предложение за обща линия за поведение за най-благоприятните условия за подкрепа;
 - 5) националност и име на известните конкуриращите се оференти;
 - 6) дата на приключване на тръжната процедура, както и номера на търга, доколкото е известен;
 - 7) друга важна информация, включително причини за предлагане на обща линия за поведение и ако е целесъобразно, специални обстоятелства.

29. ОТГОВОРИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА ОБЩА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

- а) Отговорите се изпращат в срок от 20 календарни дни, но участниците се насърчават да отговорят на предложения за обща линия за поведение възможно най-бързо.
- б) В отговора си участниците могат да приемат предложението, да го отхвърлят, да поискат допълнително информация, да предложат промяна в общата линия за поведение или да внесат алтернативно предложение за обща линия за поведение.
- в) Приема се, че даден участник, който не представя становището си или заявява, че няма позиция по въпроса, е приел предложението за обща линия за поведение.

30. ПРИЕМАНЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

- а) При изтичане на срока от 20 календарни дни секретариатът информира всички участници за статута на предложението за обща линия за поведение. Ако не всички участници са го приели, но никой не го е отхвърлил, предложението остава отворено за нов срок от осем календарни дни.
- б) При изтичане на този нов срок всеки участник, който не е отхвърлил изрично предложението за обща линия за поведение, се счита, че е приел тази обща линия за поведение. Всеки участник обаче, включително инициаторът на първоначалното предложение, може постави приемането на общата линия за поведение под условието за изрично приемане на тази позиция от един или няколко участници.
- в) Ако даден участник не приема един или няколко елемента от общата линия за поведение, той имплицитно приема всички останали елементи.

31. НЕСЪГЛАСИЕ ПО ОБЩА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

- а) Ако авторът на първоначалното предложение и участник, който е предложил промяна на това предложение или е внесъл алтернативно предложение, не могат да постигнат съгласие за обща линия за поведение в допълнителния срок от осем календарни дни, както е посочено в член 30 по-горе, то той може да бъде удължен по взаимно съгласие. Секретариатът информира всички участници за това удължаване.

- б) Дадена обща линия за поведение, която не се приема, може да бъде преразгледана, като се следват описаните в членове 28 — 30 процедури. При тези обстоятелства участниците не са обвързани с първоначалното си решение.

32. ДАТА НА ВЛИЗАНЕ В СИЛА НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

Секретариатът информира всички участници за влизането в сила или за оттеглянето на общата линия за поведение; договорената обща линия за поведение влиза в сила три календарни дни, след като е била оповестена по този начин.

33. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ОБЩАТА ЛИНИЯ ЗА ПОВЕДЕНИЕ

- а) Освен ако е договорено друго, след съгласуването общата линия за поведение остава валидна в продължение на две години след датата на влизането ѝ в сила освен когато секретариатът е известен, че тя не представлява повече интерес и че всички участници са съгласни с това.
- б) Ако даден участник иска удължаване в рамките на 14 календарни дни от първоначалната дата на изтичането на срока и при липсата на несъгласие, общата линия за поведение остава в сила за още две години. Посредством същата процедура могат да се договорят допълнителни удължавания.
- в) Секретариатът следи за статуса на общите линии за поведение и надлежно информира за това участниците, като осъвременява в системата OLIS „състоянието на действащите общи линии за поведение“. Съответно секретариатът публикува, наред с другото, на всеки три месеца списък с общи линии за поведение, чийто срок изтича през следващото тримесечие.
- г) По искане на неучастник, който произвежда конкурентни въздухоплавателни средства, секретариатът представя действащите общи линии за поведение пред въпросния неучастник.

Раздел 4:

Приравняване на условията

34. ПРИРАВНЯВАНЕ НА УСЛОВИЯТА

- а) Предвид международните задължения на даден участник той може да се съобрази с финансовите условия на официалната подкрепа, предложена от неучастник.
- б) При приравняване по отношение на неотговарящи условия, предлагани от неучастник.
- 1) участникът, който извършва приравняването на условията, полага всички усилия да провери тези условия.
 - 2) Участникът, който извършва приравняването на условията, уведомява секретариата и всички други участници за естеството и резултатите от тези усилия, както и за условията, които възнамерява да подкрепи, поне десет календарни дни преди поемане на задължение.
 - 3) Ако конкурентен участник поиска обсъждане през този период на десет календарни дни, участникът, който извършва приравняването на условията, изчаква още десет календарни дни, преди да поеме задължението при тези условия.
- в) Ако участникът, който извършва приравняването на условията, измени или оттегли своето намерение да подкрепи условията, за които е изпратено уведомление, той информира незабавно всички останали участници за това.

ЧАСТ 5:

МОНИТОРИНГ И ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

35. МОНИТОРИНГ

- а) Секретариатът упражнява мониторинг върху изпълнението на настоящата отраслова договореност и се отчита пред участниците ежегодно.
- б) Всяка сделка, която се приема за допустима съгласно член 39, буква а), подлежи на докладване в съответствие с разпоредбите на член 24, буква а) и допълнение IV.
- в) Всяка сделка, която се приема за допустима съгласно член 39, буква б), подлежи на докладване в съответствие с разпоредбите на член 24, буква а) и допълнение IV, в допълнение на което:
- 1) Участникът, който докладва, посочва връзката между съответната сделка и преходния списък.

- 2) Преходните списъци подлежат на мониторинг на всяко шестмесечие; за тази цел секретариатът се среща с всеки участник с оглед на:

- мониторинг върху броя потвърдени поръчки, регистрирани в преходните списъци, които са доставени.
- актуализиране през година след доставката на графика за сделки, регистрирани в преходните списъци.
- идентифициране на поръчки, регистрирани в преходните списъци, които не са били или няма да бъдат доставени по някаква причина на купувача, посочен в тези преходни списъци. Всяка такава поръчка се заличава от преходния списък и не се разпределя по какъвто и да е начин на друг купувач.

36. ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

Участниците преразглеждат процедурите и разпоредбите в настоящата отраслова договореност предвид критериите и сроковете, заложи в букви а) и б) по-долу.

- а) Участниците се ангажират с преразглеждането на настоящата отраслова договореност, както следва:

- 1) През четвъртата календарна година след влизането в сила на настоящата отраслова договореност и редовно след това — при всеки случай се представя тримесечно предварително уведомление от страна на секретариата.
- 2) По искане на даден участник след надлежна консултация, при условие че секретариатът е представил тримесечно предварително уведомление и участникът, който е представил искането, предоставя писмено обяснение на причината и целите на преразглеждането, както и резюме на обсъжданията, които предхождат искането.
- 3) Условието за актуализиране на минималните ставки на премиите и минималните лихвени проценти са заложи съответно в допълнения II и III.
- 4) таксите, установени в член 16, са част от преразглеждането.

- б) При преразглеждането по буква а), точка 1) по-горе се разглеждат:

- 1) Степента, до която целите на настоящата отраслова договореност, заложи в член 1 по-горе, са постигнати и всякакъв друг въпрос, който даден участник може да поиска да повдигне за обсъждане.
- 2) С оглед на елементите в буква б), точка 1) по-горе — дали са обосновани измененията на даден аспект от настоящата отраслова договореност.

- в) Като се отчита значимостта на процеса на преразглеждане, за да се гарантира, че условията на настоящата отраслова договореност продължават да отговарят на нуждите на участниците, всеки участник си запазва правото да се оттегли от настоящата отраслова договореност в съответствие с член 40 по-долу.

37. БЪДЕЩО ДЕЙСТВИЕ

Следва да се вземат под внимание:

- а) практиките на проучващите участници при предоставяне на официална подкрепа преди началната дата на кредита.
- б) разпоредбите, приложими по отношение на непреките кредити.
- в) удължаване на максималните срокове за погасяване по член 19 за използвани въздухоплавателни средства, които са преминали значителен ремонт преди продажба.
- г) удължаване на максималните срокове за погасяване по член 21 за по-големи договорни суми.
- д) разпоредбите, приложими по отношение на „ремонта“ (член 21) и „услугите“ (член 22).
- е) процеса за допустимост от Конвенцията от Кейптаун.
- ж) определението на „заинтересован участник“.

ЧАСТ 6:

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**38. ВЛИЗАНЕ В СИЛА**

Датата на влизане в сила на настоящата отраслова договореност е 1 февруари 2011 г.

39. ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ

Независимо от член 38 по-горе участниците могат да предоставят официална подкрепа при следните условия по-долу:

а) Участниците могат да предоставят официална подкрепа при условията, заложи в отрасловата договореност за въздухоплавателни средства, която е в сила от 1 юли 2007 г. („Договореността от 2007 г.“), ако са спазени следните условия:

- 1) Стоките и услугите са предмет на потвърден договор, сключен не по-късно от 31 декември 2010 г.
- 2) Стоките и услугите са доставени физически не по-късно от 31 декември 2012 г. за въздухоплавателни средства от категория 1 по Договореността от 2007 г. и 31 декември 2013 г. — за въздухоплавателни средства от категории 2 и 3 от Договореността от 2007 г.
- 3) За окончателен ангажимент, за което е представено уведомление, се налага такса от 20 основни пункта годишно от задължението, считано от датата на окончателния ангажимент или 31 януари 2011 г., в зависимост от това коя от двете дати е по-ранна, (въздухоплавателни средства от категория 1 по Договореността от 2007 г.)/ 30 юни 2011 г. (въздухоплавателни средства от категория 2 и 3 по Договореността от 2007 г.), до доставката на въздухоплавателните средства. Тази такса за задължение замества таксите, заложи в член 17, букви а) и б), точка 2) от Договореността от 2007 г. Тази такса за задължение се начислява в допълнение към минималната наложена премия.

б) Участниците могат да предоставят официална подкрепа при условията, приложими преди датата на влизане в сила на настоящата отраслова договореност, ако са изпълнени следните условия:

- 1) Стоките и услугите са предмет на потвърден договор, сключен не по-късно от 31 декември 2010 г.
- 2) Такава официална подкрепа е ограничена до доставки на 69 въздухоплавателни средства от категория 1 по Договореността от 2007 г. и 92 въздухоплавателни средства от категория 2 от Договореността за 2007 г. за участник.
- 3) За да се възползват от условията, заложи в настоящия параграф, въздухоплавателните средства по буква б), точка 2) по-горе се вписват в списъците (наричани по-долу за краткост „преходни списъци“), които подлежат да уведомяване от участниците пред секретариата преди влизането в сила на настоящата отраслова договореност. Тези переходни списъци включват:
 - модели и брой на въздухоплавателните средства.
 - предвидени дати на доставка.
 - идентичност на купувачите.
 - приложимия режим (отрасловата договореност за въздухоплавателни средства в сила преди Договореността от 2007 г. или Договореността от 2007 г.).

4) Информацията по първо, второ и четвърто тирета по-горе се обменя с всички участници; информацията по трето тире се управлява единствено от секретариата и председателя.

5) За всяко въздухоплавателно средство от переходните списъци:

- Ако официалната подкрепа е предоставяна съгласно отрасловата договореност за въздухоплавателни средства в сила преди Договореността от 2007 г., таксата за задължението от 35 основни пункта годишно се начислява от датата на окончателния ангажимент или 31 март 2011 г., в зависимост то това коя от двете е по-ранна, до доставката на въздухоплавателното средство. Освен това наложената минимална премия е не по-малко от 3 % на авансова база.
- Ако официалната подкрепа е предоставяна съгласно Договореността от 2007 г., таксата за задължението от 20 основни пункта годишно се начислява от датата на окончателния ангажимент или 30 юни 2011 г., в зависимост то това коя от двете е по-ранна, до доставката на въздухоплавателното средство.
- Таксата за задължение, посочена в двете тирета по-горе, замества таксите, заложи в член 17, букви а) и б), точка 2) от Договореността от 2007 г. Тази такса за задължение се начислява в допълнение към минималната наложена премия.

б) Участниците могат да предоставят официално подкрепяни експортни кредити при условията, определени в отрасловата договореност за въздухоплавателните средства в сила преди Договореността от 2007 г., единствено по отношение на доставки на въздухоплавателни средства, предвидени на или преди 31 декември 2010 г. в съответствие с потвърдени договори, сключени не по-късно от 30 април 2007 г., като уведомяват секретариата не по-късно от 30 юни 2007 г.

в) Прилагането на настоящия член подлежи на мониторинг в съответствие с член 35, букви б) и в).

40. ОТТЕГЛЯНЕ

Даден участник може да се оттегли от отрасловата договореност чрез уведомяване на секретариата в писмена форма посредством съобщение в реално време, например чрез системата OLIS. Оттеглянето влиза в сила шест месеца след получаване на уведомлението от секретариата. Оттеглянето не засяга споразуменията, постигнати по отделни сделки, сключени преди влизането в сила на оттеглянето.

*Допълнение I***Участие в Отрасловата Договореност за Въздухоплавателните средства**

1. Участниците насърчават неучастниците да развият капацитета си за производство на граждански въздухоплавателни средства с цел прилагане на разпоредбите на настоящата отраслова договореност. В този контекст участниците приканват неучастниците да започнат обсъждане относно условията за присъединяване към договореността.
 2. Секретариатът следва да гарантира, че неучастник, който проявява интерес към участие в настоящата отраслова договореност, получава пълната информация относно условията, свързани с присъединяването към отрасловата договореност.
 3. Неучастникът следователно ще бъде поканен от участниците да се присъедини към дейностите по настоящата отраслова договореност и да присъства в качеството си на наблюдател съответните заседания. Такава покана ще важи за максимум две години и може да бъде подновена веднъж за още две години. През този период неучастникът ще бъде поканен да представи обзор на своята система за експортни кредити, и по-специално за износ на граждански въздухоплавателни средства.
 4. В края на този период неучастникът посочва дали иска да стане участник в настоящата отраслова договореност и да следва нейните принципи. В случай на потвърждение неучастникът дава своя годишна вноска за покриване на разходите, свързани с прилагането на настоящата отраслова договореност.
 5. Заинтересованият неучастник се счита за участник 30 работни дни след потвърждението, посочено в член 4 от настоящото допълнение.
-

Допълнение II

Минимални ставки на премиите

В настоящото допълнение са определени процедурите, които следва да се използват за определяне на цените във връзка с официалната подкрепа за сделка, която подлежи на настоящата отраслова договореност. В раздел 1 са посочени процедурите за класификация на риска; в раздел 2 са посочени минималните ставки на премиите, които се прилагат за нови и използвани въздухоплавателни средства. В раздел 3 са посочени минималните ставки на премиите, прилагани за резервни двигатели, резервни части, преобразуване в товарно въздухоплавателно средство / основни изменения/ ремонт, договори за поддръжка и услуги и комплекти за двигатели.

РАЗДЕЛ 1:

Процедури за класификация на риска

1. Участниците са се договорили за списък с класификация на риска („списъкът“) за купувачи/кредитополучатели; такива класификации на риска отразяват първостепенния необезпечен кредитен рейтинг на длъжници/кредитополучатели, като се използва обща скала на рейтинги, като тази на една от агенциите за кредитен рейтинг (АКР).
2. Класификациите на риска ще бъдат изготвени от експерти, определени от участниците, в зависимост от категориите на риска, посочени в таблица 1 от настоящото допълнение.
3. Списъкът е със задължителен характер във всеки един етап от сделката (например кампания и доставка), като се регламентира от разпоредбите на член 15 от настоящото допълнение.

I. УСТАНОВЯВАНЕ НА СПИСЪКА С КЛАСИФИКАЦИИ НА РИСКА

4. Списъкът се разработва и договаря между участниците преди влизането в сила на настоящата отраслова договореност; поддържа се от секретариата и се представя на разположение на всички участници при условия на поверителност.
5. При поискване секретариатът може при условия на поверителност да информира неучастник, който произвежда въздухоплавателни средства, за класификацията на риска на купувач/кредитополучател. В този случай секретариатът информира всички участници за искането. Неучастник може по всяко време да предложи допълнения на списъка пред секретариата. Неучастник, който предлага допълнение към списъка, може да участва в процедурата за класифициране на риска, както ако беше заинтересован участник.

II. АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СПИСЪКА С КЛАСИФИКАЦИИ НА РИСКА

6. Съгласно разпоредбите на член 15 от настоящото допълнение списъкът подлежи на актуализиране при *ad hoc* обстоятелства, в случай че участник сигнализира под каквато и да е форма за намерението си да прилага друга класификация на риска, различна от списъка, или участник има нужда от класификация на риска за купувач/кредитополучател, който все още не е включен в списъка ⁽¹⁾ ⁽²⁾. Когато предложеният рейтинг на риска на купувач/кредитополучател превишава рейтинга на риска на приемащата държава, се представя обяснение. При сделка на стойност на експортния договор под 5 милион USD участникът, който не желае да следва процедурата за класификация на риска, установена в членове 6—8 от настоящото допълнение, прилага класификация на риска „8“ за купувач/кредитополучател, ангажиран в сделката, и уведомява за сделката съгласно член 24, буква а) от настоящата отраслова договореност.
7. Преди всяко използване на алтернативна или нова класификация на риска всеки участник изпраща искане до секретариата за актуализиране на списъка въз основа на алтернативната или новата класификация на риска. Секретариатът разпространява това искане сред всички участници в рамките на два работни дни, без да разкрива идентичността на участника, който е представил искането.

8. За срок от десет ⁽³⁾ работни дни заинтересованите страни имат право да изразят съгласието си или да възразят срещу предложената промяна на списъка; липсата на отговор в рамките на този период се приема за съгласие с предложението. Ако в края на десетдневния срок не е представено възразение срещу проекта, предложената промяна в списъка се приема за договорена. Секретариатът ще промени списъка по този начин и ще изпрати съобщение по OLIS в рамките на пет работни дни; преразглежданият списък е със задължителен характер от датата на съобщението. При сделки на стойност на експортния договор под 5 милиона USD се прилага срок от пет работни дни.

III. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

9. При възразение срещу предложена класификация на риска заинтересованите страни полагат всички възможни усилия на експертно равнище да постигнат споразумение относно класификацията на риска в рамките на допълнителен

⁽¹⁾ Когато предложеният рейтинг на риска на купувач/кредитополучател превишава рейтинга на риска на приемащата държава, се представя обяснение.

⁽²⁾ При сделка на стойност на експортния договор под 5 милион USD участникът, който не желае да следва процедурата за класификация на риска, установена в членове 6—8 от настоящото допълнение, прилага класификация на риска „8“ за купувач/кредитополучател, ангажиран в сделката, и уведомява за сделката съгласно член 24, буква а) от настоящата отраслова договореност.

⁽³⁾ При сделки на стойност на експортния договор под 5 милиона USD се прилага срок от пет работни дни.

период от десет работни дни, считано от датата на уведомлението за несъгласието. Следва да се използват всички средства, необходими за решаване на спора, при необходимост със съдействието на секретариата (например конферентни разговори или преки консултации). Ако заинтересованите страни постигнат съгласие по отношение на класификацията на риска в рамките на този срок от десет работни дни, те информират секретариата за резултата, при което секретариатът актуализира списъка по съответния начин и изпраща съобщение по OLIS през следващите пет работни дни. Измененият списък е със задължителен характер от датата на това съобщение.

10. В случай че спорът не бъде решен на експертно равнище в рамките на десет работни дни, въпросът ще бъде отнесен до участниците, които да вземат решение за целесъобразната класификация на риска за срок от не повече от пет работни дни.

11. При липсата на окончателно споразумение всяка страна може да се обърне към АКР за определяне на класификация на риска на купувача/кредитополучателя. В такива случаи председателят на участниците се обръща със съобщение от името на участниците към купувача/кредитополучателя в рамките на десет работни дни. В съобщението се включват референтните условия за обсъждане на оценка на риска според договореното между участниците. Изготвената в резултат на това класификация на риска ще бъде вписана в списъка и ще бъде със задължителен характер незабавно след изпращане от страна на секретариата на съобщение по OLIS с цел финализиране на процедурата за актуализация в рамките на пет работни дни.

12. Освен ако е договорено друго, разходите за използването на услугите на АКР ще бъдат поети от заинтересования купувач/кредитополучател.

13. По време на процедурите, предвидени в членове 9—11 от настоящото допълнение, действащата класификация на риска (когато е налична в списъка) остава приложима.

IV. СРОК НА ВАЛИДНОСТ НА КЛАСИФИКАЦИИТЕ

14. Валидните класификации на риска са действащите класификации на риска съгласно записаното в списъка, поддържан от секретариата; показателите и задълженията за ставки на премиите отговарят единствено на тези класификации на риска.

15. Класификациите на риска имат максимален срок на валидност от 12 месеца, считано от датата, записана в списъка от секретариата за целите на предоставяне от страна на участниците на коментари и окончателни ангажменти за ставки на премии; за конкретна сделка срокът на валидност може да се удължи с още 18 месеца при възникване на задължение или окончателно задължение и при налагане на такси за запазване на премии. Класификациите на риска могат да подлежат на преразглеждане по време на 12-месечния срок на валидност в случай на съществени промени на рисковия профил на купувача/кредитополучателя, като изменение на рейтинга, даден от АКР.

16. Освен ако участникът поиска актуализация поне 20 работни дни преди края на срока на валидност на съответната класификация на риска, секретариата заличава класификацията на риска от списъка за предстояща актуализация. Секретариатът разпространява това искане за актуализация сред всички участници в рамките на два работни дни, без да разкрива идентичността на участника, който е представил искането; прилагат се процедурите, определени в членове 9—11 от настоящото допълнение.

V. ИСКАНЕ ЗА КЛАСИФИКАЦИЯ НА РИСКА НА КУПУВАЧ/КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛ

17. Ако по време на етапа на кампания купувач/кредитополучател поиска посочване на класификацията си на риска и ако все още не присъства в списъка, купувачът/кредитополучателят може да поиска примерна класификация на риска от АКР на свои разходи. Тази класификация на риска няма да бъде включена в списъка. Може да се използва от участниците като основа за оценката на собствения им риск.

РАЗДЕЛ 2:

Минимални ставки на премии за нови и използвани въздухоплавателни средства

I. ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ

18. В членове 19—58 от настоящото допълнение са заложили минималните ставки на премиите, които отговарят на класификацията на риска на купувач/кредитополучател (или ако е различен субект, първичния източник на погасяване при сделка).

19. Участниците могат да предоставят официална подкрепа в размер на или над минималната ставка на премии, при условие че са изпълнени условията по-долу, както следва:

- а) Сделката е обезпечена с активи, като отговаря на всички от следните критерии:
- 1) Лихва за обезпечение от първи ред за въздухоплавателни средства и двигатели или свързана с тях.
 - 2) При лизингова структура — преотстъпване и/или лихва за обезпечение от първи ред във връзка с лизингови плащания.
 - 3) аимносвързано неизпълнение и взаимносвързано обезпечение на всички въздухоплавателни съдове и двигатели, чийто юридически и действителни собственици са едни и същи страни по предложеното финансиране, доколкото е възможно съгласно приложимия правен режим.
- б) Сделката е структурирана, така че да включва поне средства за ограничаване на риска, както е заложено в таблица 1 по-долу.

Таблица 1

Средства за ограничаване на риска

Категория на риска съгласно договореността	Рейтинги на риска	Средства за ограничаване на риска		
		A+B	от които поне А	и поне В
1	AAA до BBB–	0	0	0
2	BB+ и BB	0	0	0
3	BB–	1	1	0
4	B+	2	1	
5	B	2	1	
6	B–	3	2	
7	CCC	4	3	
8	CC до C	4	3	

20. За целите на член 19 от настоящото допълнение:

- а) Участниците могат да избират измежду следните средства за ограничаване на риска:

Средства за ограничаване на риска „А“:

- 1) Намалено авансово равнище: всяко намаление от пет процентни пункта от авансовите равнища, посочени в член 10, букви а) и б) от настоящата отраслова договореност, се равнява на средство за ограничаване на риска „А“. В този случай участникът не предоставя официална подкрепа под каквато и да е форма над намалените авансови равнища.
- 2) Праволинейна амортизация: погасяването на главницата на равни вноски е равно на едно средство за ограничаване на риска.
- 3) Намален срок за погасяване: срокът за погасяване, който не надвишава десет години, е равен на едно средство за ограничаване на риска.

Средства за ограничаване на риска „В“:

- 1) депозит за обезпечение: всеки депозит за обезпечение, равен на една тримесечна вноска по главницата и лихвите, се равнява на едно средство за ограничаване на риска. Депозитът за обезпечение може да бъде под формата на пари в брой или стендбай акредитив.
 - 2) Авансови лизингови плащания: лизинговите плащания в размер, равни на една тримесечна вноска по главницата и лихвите, се извършват едно тримесечие по-рано в сравнение с дата на погасяване.
 - 3) Резерви за поддръжка под формата и в размер, които отразяват най-добрите практики на пазара.
- б) След предварително уведомление средството за ограничаване на риска „А“ може да бъде заменено с допълнителна премия от 15 % върху приложимата минимална ставка на премията.

21. Съгласно член 11 от настоящата отраслова договореност приложимите минимални ставки на премиите се състоят от минимални ставки, основани на риска (RBR), към които се добавя допълнителна премия, отразяваща пазара (MRS), в съответствие с членове 22–34 по-долу.

22. Към датата на влизане в сила на настоящата отраслова договореност RBR са:

Таблица 2

Основани на риска ставки

Категория на риска по договореността	Средове (основни пунктове)	Авансово (%)
1	89	5,00
2	98	5,50
3	116	6,50
4	133	7,50
5	151	8,50
6	168	9,50
7	185	10,50
8	194	11,00

23. Ставките RBR се определят на годишна база въз основа на промените в рамките на четири години в средната годишна загуба при неизпълнение на Moody's. Целесъобразната загуба при неизпълнение (LGD) при тази промяна се основава на първостепенен дълг под формата на обезпечени банкови заеми и се изчислява, както следва:

Таблица 3

Картирание на загубата при неизпълнение	
4-годишни средни промени	Разглеждана загуба при неизпълнение (LGD)
≥ 45 %	25 %
≥ 35 % < 45 %	23 %
≥ 30 % < 35 %	21 %
< 30 %	19 %

24. Факторът за изменение на RBR се определя, както следва:

$$\frac{\text{Разглеждана LGD}}{19 \%} = \text{фактор на изменение RBR}$$

25. Факторът на изменение RBR се умножава с RBR, заложен в таблица 2 по-горе, с цел определяне на изменените RBR.

26. Първият процес на изменение ще се състои през първото тримесечие на 2012 г. и RBR, които бъдат изготвени в резултат на това, ще влязат в сила на 15 април 2012 г.

27. RBR, които се изготвят в резултат на последващите процеси на изменение, влизат в сила на 15 април всяка следваща година. След определянето на RBR, които са резултат на годишното изменение, секретариатът уведомява незабавно всички участници за приложимите ставки и ги разпространява публично.

28. За всяка категория на риск се изчислява допълнителна премия, отразяваща пазара (MRS), както следва:

$$MRS = B * [(0,5 * MCS) - RBR]$$

където:

В е смесен коефициент, който варира от 0,7 до 0,35 в зависимост от категорията на риска съгласно таблица 4 по-долу.

MCS е 90-дневна пълзяща средна на средните кредитни спредове на Moody's (MCS) със среден живот от 7 години.

29. Когато категориите на риска включват повече от един рейтинг на риска, спредовете се осредняват. В категория на риска 1 се използва спред BBB-.

30. Спредовете MCS се дисконтират с 50 %, за да отчитат обезпечение на активите. Дисконтираните спредове MCS впоследствие се изменят със смесен фактор, който варира от 70 % до 35 % съгласно таблица 4 по-долу, приложена за разликата между дисконтираните спредове MCS и RBR. Не се приспадат отрицателни спредове, които са в резултат на смесването.

Таблица 4
Смесени фактори

Рейтинг на риска	Категория съгласно договореността	Смесен фактор (%)
AAA		70
AA		70
A		70
BBB+		70
BBB		70
BBB-		70
BB+	2	65
BB	2	65
BB-	3	50
B+	4	45
B	5	40
B-	6	35
CCC	7	35
CC	8	35
C	8	35

31. MRS подлежи на актуализация на тримесечна база, както следва:

-Първият процес на актуализация се състои през първото тримесечие на 2011 г., а MCS, образувани в резултат на това, влизат в сила на 15 април 2011 г. Въпреки това до 15 април 2012 г. резултатът от актуализацията на MCS, приложим по отношение на категория на риска 1, влизат в сила единствено, ако водят до увеличение на тези MCS.

- Последващите процеси на актуализация се състоят през второто, третото и четвъртото тримесечие на 2011 г. (и след това), а произтичащите от това MCS влизат в сила съответно на 15 юли 2011 г., 15 октомври 2011 г. и 15 януари 2012 г. и след тези дати.

След всяка актуализация секретариатът уведомява незабавно всички участници относно приложимите MRS и произтичащите от това минимални ставки и ги обявява публично преди датата им на влизане в сила.

32. MRS се прилагат единствено ако са положителни и надвишават 25 основни пункта.

33. Увеличението на минималните ставки на премиите в резултат на актуализация на MRS не надвишава 10 % от минималните ставки на премиите през предходното тримесечие. Минималните ставки на премиите (резултат от добавяне на основани на риска ставки и отразяващи пазара допълнителни премии) не надвишават основаните на риска ставки с повече от 100 %.

34.1. С цел определяне на минималните ставки на премиите: се прилага следната формула: $\text{Нетна МСП} = \text{МСП} * (1 + \text{ДППСП}) * (1 + \text{ДППЧП}) * (1 + \text{ДПССОР}) * (1 - \text{СКК}) * (1 + \text{НАДП}) - \text{УСЗП}$

където:

- ДППСП — допълнителна премия за промяна на срока за погасяване, заложена в член 12, буква б) от настоящата отраслова договореност.
- ДППЧП — допълнителна премия за промяна на честотата на погасяване, заложена в член 13, буква а), точки 1) и 2) от настоящата отраслова договореност.
- ДПССОР — допълнителна премия за смяна на средството за ограничаване на риска, заложена в член 20, буква б) от настоящото допълнение.
- СКК представлява сконтът съгласно Конвенцията от Кейптаун, заложен в член 36 от настоящото допълнение.
- НАДП представлява необезпечената с активи допълнителна премия, заложена в член 55, буква а), точка 4), член 55, буква б) и член 57, буква б) от настоящото допълнение II, както е приложимо.
- УСЗП представлява условния сконт за застрахователно покритие, заложен в член 54, буква а) от настоящото допълнение.

Премията може да се изплаща или авансово, или през целия жизнен цикъл на съоръжението, както и спредовете, изразени в годишни основни пунктове. Авансовите ставки и спредове се изчисляват чрез използване на модел за преобразуване на ставки на премиите (МПСР), така че ставките на премиите, дължими за определена сделка са същите, изразени като ННС, независимо дали ставката се използва като авансова премия или като спредове. При сделки, в които преди началото на покритието са договорени или предвидени условията, които водят до намаляване на среднопретеглената продължителност на жизнения цикъл, може да бъде начислена авансова ставка (изчислена по модела за преобразуване на ставките на премиите), което, изразено в произтичащи от това дължими премии, отговаря на дължимите в ННС по спредовете.

34.2. Приложимите минимални ставки на премиите към началната дата на влизане в сила на настоящата отраслова договореност (1 февруари 2011 г.) са заложен в таблица 5 по-долу.

Таблица 5

Минимални ставки на премии

(12-годишен срок за погасяване, сделки, обезпечени с активи)

Категория на риска	Класификация на риска	Минимални ставки на премиите	
		Годишни спредове (основни пунктове)	Авансови (%)
1	AAA до BBB-	137	7,72
2	BB+ и BB	184	10,44
3	BB-	194	11,03
4	B+	208	11,85
5	B	234	13,38
6	B-	236	13,50
7	CCC	252	14,45
8	CC до C	257	14,74

II. НАМАЛЯВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ ПРЕМИИ

35. В съответствие с разпоредбите на член 36 от настоящото допълнение се позволява намаляване на минималните ставки на премиите, изчислени съгласно подраздел I по-горе, ако:

- а) Обезпечената с активи сделка е свързана с въздухоплавателен обект по смисъла на протокола от Кейптаун относно въпроси, специфични за оборудването на въздухоплавателни средства;

- б) Операторът на въздухоплавателен обект (и ако е различен субект, кредитополучателят/ купувачът или лизингодателят, с оглед на това че участникът предоставя официална подкрепа и структурата на сделката дава основание за това) се намира в държава, която към момента на изплащането, свързано с въздухоплавателния обект, фигурира в списъка на държавите, които отговарят на условията за намаляване на минималните ставки на премиите („списъка от Кейптаун“) и когато е приложимо, в териториална единица на тази държава, която е квалифицирана съгласно член 38 от настоящото допълнение; и
- в) Сделката е свързана с въздухоплавателен обект, регистриран в международния регистър, създаден съгласно Конвенцията от Кейптаун и протокола относно въздухоплавателните средства към нея (Конвенцията от Кейптаун или КК)
36. Намаляването на минималните ставки на премиите, изчислени в съответствие с подраздел I по-горе, не превишава 10 % от приложимата минимална ставка на премиите.
37. С цел включване в списъка от Кейптаун дадена държава:
- а) е възложител по Конвенцията от Кейптаун;
- б) е представила декларации за компетентност, установени в приложение I към настоящото допълнение; и
- в) след прилагане на Конвенцията от Кейптаун, включително и декларациите за компетентност, чрез своите закони и подзаконовни актове съгласно изискването по начин, който да гарантира целесъобразното транспониране на ангажиментите от Конвенцията от Кейптаун в националното законодателство.
38. За да отговаря на условията по член 35 от настоящото допълнение, дадена териториална единица:
- а) е териториална единица, която попада в обхвата на Конвенцията от Кейптаун;
- б) е териториална единица, по отношение на която се прилагат декларациите за компетентност, заложи в приложение I към настоящото допълнение; и
- в) след прилагане на Конвенцията от Кейптаун, включително и декларациите за компетентност, чрез своите закони и подзаконовни актове съгласно изискването по начин, който да гарантира целесъобразното транспониране на ангажиментите от Конвенцията от Кейптаун в националното законодателство.
39. Участниците представят първоначално договорен списък от Кейптаун пред секретариата преди влизането в сила на настоящата отраслова договореност. Актуализацията на списъка от Кейптаун се извършва в съответствие с членове 40—52 от настоящото допълнение.
40. Всеки участник или неучастник, който предостави официална подкрепа за въздухоплавателни средства, може да предложи на секретариата добавянето на държава към списъка от Кейптаун. По отношение на въпросната държава такова предложение включва:
- а) цялата важна информация по отношение на датата на депозиране пред депозитаря на инструмента за ратификация или присъединяване към Конвенцията от Кейптаун;
- б) копие от декларациите, направени от държавата, за която има предложение да бъде включена към списъка от Кейптаун;
- в) цялата важна информация по отношение на датата, на която са влезли в сила Конвенцията от Кейптаун и декларациите за компетентност;
- г) анализ, в който се описват стъпките, които държавата, за която има предложение да бъде добавена към списъка от Кейптаун, е предприела, за да приложи Конвенцията от Кейптаун, включително и декларациите за компетентност, в своите закони и подзаконовни актове съгласно изискването, за да гарантира, че ангажиментите ѝ по Конвенцията от Кейптаун са целесъобразно транспонирани в националното законодателство; и
- д) надлежно попълнен въпросник, формуляр на който е приложен в приложение 2 към настоящото допълнение („въпросник към КК“), попълнен от поне една адвокатска кантора, която има право да дава правни консултации във връзка със съответната юрисдикция на държавата, за която има предложение да бъде добавена към списъка от Кейптаун. В попълнения въпросник към КК се посочват:

- i) името (имената) и адреса (адресите) на адвокатската кантора (кантори), които предоставят отговорите;
- ii) свързаният опит на адвокатската кантора, който може да включва опит в законодателни или конституционни процеси, тъй като са свързани с изпълнението на международни договори в държавата, и конкретния опит в областта на свързани с КК въпроси, включително и опит при консултации на правителството по приемането и прилагането на Конвенцията от Кейптаун или на частния сектор относно прилагането на правата на кредиторите в държавата, за която има предложение за включване към списъка от Кейптаун;
- iii) независимо дали адвокатската кантора е ангажирана или възнамерява да бъде ангажирана в сделки, които могат да се ползват от намаляване на минималните ставки на премията, ако държавата, за която има предложение, е включена в списъка на КК ⁽⁴⁾; и Заедно с информацията относно ангажираността (предоставена, като се спазват задълженията за поверителност).
- iv) датата, на която е попълнен въпросникът към КК.
41. Секретариатът разпространява съобщение по OLIS в рамките на пет работни дни, в което се съдържа предложението.
42. Всеки участник или неучастник, който предоставя официална подкрепа за въздухоплавателни средства, може да предложи дадена държава да бъде заличена от списъка от Кейптаун, ако смята, че тази държава е предприела действия, които са несъобразни, или не е предприела действия, необходими съгласно ангажиментите на държавата по Конвенцията от Кейптаун. За тази цел участникът или неучастникът включва в предложението за заличаване от списъка от Кейптаун пълното описание на обстоятелствата, които са причина за предложението за заличаване, като всякакви действия на държавата, несъобразни с ангажиментите по Конвенцията от Кейптаун, или неподдръжане или неприлагане на законодателството, необходимо за изпълнение на ангажиментите на държавата по Конвенцията от Кейптаун. Участникът или неучастникът, който представи предложение за заличаване от списъка от Кейптаун, предоставя всякаква налична подкрепяща информация, а секретариатът разпространява съобщение по OLIS в рамките на пет работни дни, в което се съдържа въпросното предложение.
43. Всеки участник или неучастник, който предоставя официална подкрепа за въздухоплавателни средства, може да предложи повторното вписване на държава, която е заличена от списъка от Кейптаун, когато това повторно вписване е обосновано с последвали корективни действия или събития. Такова предложение е придружено от описание на обстоятелствата, които са довели до заличаването на държавата, както и от доклад за последвалите корективни действия в подкрепа на повторното вписване. Секретариатът разпространява съобщение по OLIS в рамките на пет работни дни, в което се съдържа предложението.
44. Участниците могат да дадат съгласието си или да възразят срещу предложението, направено съгласно членове 40—43 от настоящото допълнение в рамките на 20 работни дни от датата на представяне на предложението („срок 1“).
45. Ако към края на срок 1 няма представени възражения срещу предложението, предложената актуализация на списъка от Кейптаун се счита за приета от всички участници. Секретариатът въвежда съответните изменения на списъка от Кейптаун и изпраща съобщение по OLIS в рамките на пет работни дни. Актуализираният списък от Кейптаун влиза в сила на датата на съобщението.
46. При възражения срещу предложената актуализация на списъка от Кейптаун участникът или участниците, които са направили възражението, в рамките на срок 1 предоставят писмено обяснение на основанията за възражението. След разпространението от секретариата на ОИСР до всички участници на писменото възражение участниците полагат всички усилия, за да постигнат споразумение в рамките на допълнителни десет работни дни („срок 2“).
47. Участниците уведомяват секретариата за резултатите от обсъжданията. Ако през срок 2 е постигнато споразумение, при необходимост секретариатът актуализира съобразно списъка от Кейптаун и изпраща съобщение по OLIS през следващите пет работни дни. Актуализираният списък от Кейптаун влиза в сила на датата на съобщението.
48. Ако през срок 2 е постигнато споразумение, председателят на участниците по настоящата отраслова договореност (наричан по-долу за краткост „председателят“) полага всички усилия да улесни постигането на консенсус между участниците в рамките на двадесет работни дни („срок 3“), незабавно след срок 2. Ако към края на срок 3 не е постигнат консенсус, окончателното решение се постига чрез следните процедури:
- a) Председателят отправя препоръка в писмена форма по отношение на предложената актуализация на списъка от Кейптаун. Препоръката на председателя отразява вижданията на мнозинството, за което свидетелстват открито

⁽⁴⁾ Заедно с информацията относно ангажираността (предоставена, като се спазват задълженията за поверителност).

заявените възгледи на участниците, които предоставят официална подкрепа за износ на въздухоплавателни средства. При липсата на възгледи на мнозинството председателят отправя препоръка въз основа изключително на възгледите, изразени от участниците, и уточнява в писмена форма основанията за препоръката, включително в случай на недопустимост — критериите за допустимост, които не са изпълнени.

б) Препоръката на председателя не разкрива информация относно възгледите на участниците или позициите, изразени в контекста на процеса, посочен в членове 40—49 от настоящото допълнение и

в) Участниците приемат препоръката на председателя.

49. Ако след представеното съгласно член 40 предложение участниците или председателят определи, че дадена държава не отговаря на условията за включване в списъка от Кейптаун, участник или неучастник може да представи друго предложение, в което иска от участниците да преразгледат допустимостта на държавата. Участникът или неучастникът, който прави предложението, разглежда причините, с които е обоснована първоначално недопустимостта. Участникът или неучастникът, който прави предложението, също така получава и предоставя актуализиран въпросник към КК. Това ново предложение се регламентира от процеса, определен в членове 44—50.

50. При промяна на списъка с държавите, които отговарят на критериите за допустимост, съгласно процедурите, заложи в член 48 от настоящото допълнение, в рамките на пет работни дни от промяната секретариатът издава съобщение в OLIS, в което се съдържа актуализираният списък от Кейптаун. Актуализираният списък от Кейптаун влиза в сила на датата на съобщението.

51. Освен това оттеглянето или повторното вписване на дадена държава в списъка от Кейптаун след плащане, свързано с въздухоплавателни средства, не засяга МСП, изчислени относно тези въздухоплавателни средства.

52. В контекста на процеса, посочен в членове 40—50 от настоящото допълнение, участниците не оповестяват информация, свързана с изразените възгледи или позиции.

53. Участниците контролират прилагането на членове 40—52 от настоящото допълнение и го преразглеждат в първото полугодие на 2012 г., което се превръща в ежегоден процес впоследствие или се извършва по искане на даден участник.

54. Прилагат се следните корекции на минималните ставки на премиите:

а) За официално подкрепяни сделки под формата на условно застрахователно покритие може да се прилага сконт от пет основни пункта (за годишни спредове) или 0,29 % (авансово) от приложимите минимални ставки на премиите.

б) Минималните ставки на премиите се прилагат върху покрития размер на главницата.

III. СДЕЛКИ, КОИТО НЕ СА ОБЕЗПЕЧЕНИ С АКТИВИ

55. Независимо от разпоредбите на член 19, буква а) от настоящото допълнение участниците могат да предоставят официално подкрепяни експортни кредити за сделки, които не са обезпечени с активи, при условие че е изпълнено едно от следните условия:

а) при несuverенни сделки:

1) максималната стойност на експортния договор, който се ползва с официална подкрепа, е 15 милиона USD.

2) Максималният срок за погасяване е 10 години;

3) Трета страна няма лихва по обезпечението, свързана с активите, които получават финансиране; и

4) По отношение на минималните ставки за премиите, изчислени в съответствие с подраздел I по-горе, се прилага минимална допълнителна премия от 30 %.

- б) При сделка със суверен или обезпечена с неотменима и безусловна суверенна гаранция се прилага минимална допълнителна премия в съответствие с таблица 6 по-долу към минималните ставки на премията, заложили в съответствие с подраздел 1 по-горе.

Таблица 6

Категория на риск	Допълнителна премия (%)
1	0
2	0
3	0
4	10
5	15
6	15
7	25
8	25

55. Разпоредбите на членове 35—51 от настоящото допълнение не се прилагат по отношение на официално подкрепяни експортни кредити, предоставени съгласно член 55 от настоящото допълнение.

РАЗДЕЛ 3:

Минимални ставки на премии за стоки и услуги, различни от използвани въздухоплавателни средства, които попадат в обхвата на част 3 от настоящата отраслова договореност

57. При предоставяне на официална подкрепа за всички стоки и услуги, различни от въздухоплавателни средства, които попадат в обхвата на част 3 от настоящата отраслова договореност, минималните ставки на премията са, както следва:

- а) При обезпечени с активи сделки минималните ставки на премията се равняват на преобладаващите минимални спредове, изчислени в съответствие с подраздел 1 по-горе, и при обикновена гаранция, преобразувана в авансови такси, моделът за преобразуване и целесъобразния подход
- б) При необезпечени с активи сделки минималните ставки на премията се равняват на преобладаващите минимални спредове, изчислени в съответствие с подраздел 1 по-горе, към което се добавя допълнителна премия от 30 %, и при обикновена гаранция, преобразувана в авансови такси, моделът за преобразуване и целесъобразния подход

58. Разпоредбите на членове 35—54 от настоящото приложение се прилагат по отношение на официалната подкрепа за всички стоки и услуги, различни от използвани въздухоплавателни средства, които попадат в обхвата на част 3 от настоящата отраслова договореност.

Приложение 1:

Декларации за компетентност

1. За целите на раздел 2 от допълнение II, терминът „декларации за компетентност“ и всички други препратки в тях към отрасловата договореност означават, че възложителят, страна по Конвенцията от Кейптаун (възложител):

- а) е представил декларациите, посочени в член 2 от настоящото приложение; и
- б) не е представил декларациите, посочени в член 3 от настоящото приложение.

2. Декларациите за целите на член 1, буква а) от настоящото приложение са:

- а) Несъстоятелност: държава, която е страна, декларира, че ще прилага изцяло вариант А от член XI от протокола за въздухоплавателните средства по отношение на всички видове процедури за несъстоятелност и че периодът на изчакване за целите на член XI, параграф 3 от въпросния вариант е не повече от 60 календарни дни.

- б) Отписване: държава, която е страна, декларира, че прилага член XIII от протокола за въздухоплавателните средства.
- в) Избор на приложимо законодателство: държава, която е страна, декларира, че прилага член VIII от протокола за въздухоплавателните средства.

Както и поне едно от следните (макар да се насърчават да прилагат и двете):

- г) Методи за правна защита: държава, която е страна, декларира съгласно член 54, параграф 2 от Конвенцията, че всякакви форми на правна защита, които са на разположение на кредитора съгласно разпоредба на Конвенцията и чието прилагане съгласно съответните разпоредби не изисква отправяне на искане пред съд, могат да бъдат упражнявани без намеса на съда (следва да се препоръча (но не и да се изисква) вмъкване на „без действие на съда и“ преди думите „намеса на съда“);
- д) Своевременна правна защита: държава, която е страна, декларира, че ще прилага член X от протокола за въздухоплавателните средства в неговата цялост (макар че точка 5 от него да е пожелателна, а не задължителна), и броят работни дни, който се използва за целите на времевата рамка, посочена в член X, параграф 2 от протокола за въздухоплавателните средства, по отношение на:
- 1) правната защита, посочена в член 13, параграф 1, букви а), б) и в) от Конвенцията (запазване на въздухоплавателни обекти и тяхната стойност; собственост, контрол или заповед на въздухоплавателни обекти; имобилизация на въздухоплавателни обекти), е не повече от десет календарни дни; и
 - 2) правната защита, предвидена в член 13, параграф 1, букви г) и д) от Конвенцията (лизинг или управление на въздухоплавателни обекти и приходите от това и продажба и използване на приходите от въздухоплавателно оборудване), е не повече от 30 календарни дни.

3. Декларациите, посочени в член 1, буква б) от настоящото приложение са, както следва:

- а) Временни мерки преди решение по същество на спора: държава, която е страна, не прави декларация по член 55 от Конвенцията, като избира член 13 или член 43 от Конвенцията, при условие обаче, че държавата, която е страна, е направила декларации по член 2, буква г) от настоящото приложение; декларацията по член 55 от Конвенцията не отменя прилагането на сконта по Конвенцията от Кейптаун.
- б) Римска конвенция: държава, която е страна, не прави декларация по член XXXII от протокола за въздухоплавателните средства, като избира член XXIV от протокола за въздухоплавателните средства; и
- в) правна защита при лизинг: държава, която е страна, не прави декларация по член 54, параграф 1 от Конвенцията, възпрепятстваща отдаването на съответния обект на лизинг.

4. Във връзка с член XI от протокола за въздухоплавателните средства за държавите — членки на Европейския съюз, декларацията за компетентност, посочена в член 2, буква а) от настоящото приложение, се приема за направена от държавата членка за настоящите цели, ако националното законодателство на въпросната държава членка е изменено с цел да отрази условията на вариант А по член XI от протокола за въздухоплавателните средства (с максимален срок на изчакване от 60 календарни дни). Декларациите за компетентност, посочени в член 2, букви в) и д) от настоящото приложение, ще бъдат считани за задоволителни за целта на настоящата отраслова договореност, ако законодателството на Европейския съюз или на съответната държава членка е до голяма степен сходно с разпоредбите на тези членове от настоящото приложение. В случая, предвиден по член 2, буква в) от настоящото приложение, е постигнато съгласие, че законодателството на Европейския съюз (Регламент (ЕО) № 593/2008 относно приложимото право към договорни задължения) е до голяма степен сходно с член VIII от протокола за въздухоплавателните средства.

Приложение 2:

Въпросник за Конвенцията от Кейптаун

I. ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, представете следната информация:

1. наименование и пълен адрес на адвокатската кантора, която попълва въпросника:

2. свързаният опит на адвокатската кантора, който може да включва опит в законодателни или конституционни процеси, тъй като са свързани с изпълнението на международни договори в държавата, и конкретния опит в областта на свързани с КК въпроси, включително и опит при консултации на правителството по приемането и прилагането на Конвенцията от Кейптаун или на частния сектор относно прилагането на правата на кредиторите в държавата, за която има предложение за включване към списъка от Кейптаун;
3. независимо дали адвокатската кантора е ангажирана или възнамерява да бъде ангажирана в сделки, които могат да се ползват от намаляване на минималните ставки на премията, ако държавата, за която има предложение, е включена в списъка на КК ⁽¹⁾;
4. дата на попълване на въпросника.

II. ВЪПРОСИ

1. Декларации за компетентност

- 1.1 Държавата ⁽²⁾ представяла ли е всяка от декларациите за компетентност в съответствие с изискванията, установени в приложение 1 към допълнение II към отрасловата договореност относно експортните кредити за граждански въздухоплавателни средства („Договореността“) (всяка „декларация за компетентност“)? По-конкретно — във връзка с декларациите относно „метода за правна защита“ [член 2, буква г)] и „своевременна правна защита“ [член 2, буква д)] — моля уточнете дали са направени една или повече от тях.
- 1.2 Моля, опишете начина, по който направените декларации се различават, ако се различават, от изискванията, посочени във въпрос 1.1.
- 1.3 Моля, потвърдете, че държавата не е представяла декларации, изброени в член 3 от приложение 1 към допълнение II от Договореността.

2. Ратификация

- 1.1 Държавата ратифицирала ли е, приела ли е, одобрила ли е или присъединила ли се е към Конвенцията от Кейптаун и протокола за въздухоплавателните средства („Конвенцията“)? Моля, бихте ли посочили датата на ратификация/присъединяване и кратко описание на процеса в държавата по отношение на присъединяването или ратификацията на конвенцията.
- 1.2 За целите на настоящия въпросник „държава“ е страна, за която има предложение да бъде добавена към списъка по Конвенцията от Кейптаун съгласно допълнение II, раздел 2 от Договореността. Когато е удачно тези въпроси следва да се попълнят по отношение на законодателството на конкретна „териториална единица“ на държавата, в която се намира съответният оператор на въздухоплавателно средство (или друг компетентен орган, посочен в член 35, буква б) от допълнение II), като под „национално законодателство“ се разбира и съответното местно законодателство. Конвенцията и декларациите за компетентност (ДК) имат ли правно действие на цялата територия на държавата без допълнителен акт, който да прилага законодателството или приемането на допълнителен закон или подзаконов акт?
- 1.3 В такъв случай, моля, опишете накратко процеса, който дава на конвенцията и ДК правно действие.

3. Действие на националното и местното законодателство

- 1.1 Опишете и избройте, ако е приложимо, законодателството и подзаконовите актове за прилагането на Конвенцията и на всяка от ДК, представени от държавата.
- 1.2 Може ли Конвенцията и представените ДК, транспонирани в националното законодателство („Конвенцията и ДК“) ⁽³⁾, да имат предимство пред национално законодателство, подзаконов акт, заповед, съдебен прецедент или регулаторна практика, които противоречат на тях. В такъв случай моля опишете процеса, при който се случва това ⁽⁴⁾, а противен случай представете подробности.
- 1.3 Налице ли са съществуващи пропуски в прилагането на Конвенцията и на ДК? В такъв случай, моля, опишете ги ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Заедно с информацията относно ангажираността (предоставена, като се спазват задълженията за поверителност).

⁽²⁾ За целите на настоящия въпросник „държава“ е страна, за която има предложение да бъде добавена към списъка по Конвенцията от Кейптаун съгласно допълнение II, раздел 2 от Договореността. Когато е удачно тези въпроси следва да се попълнят по отношение на законодателството на конкретна „териториална единица“ на държавата, в която се намира съответният оператор на въздухоплавателно средство (или друг компетентен орган, посочен в член 35, буква б) от допълнение II), като под „национално законодателство“ се разбира и съответното местно законодателство.

⁽³⁾ За целите на настоящия въпросник „национално законодателство“ се отнася до националното законодателство на дадена държава, включително, но не само, конституцията и измененията към нея, всеки федерален, щатски и областен закон или подзаконов акт.

⁽⁴⁾ Например i) договорите имат предимство пред другите закони в качеството им на конституционна или подобна правна рамка в държава X или ii) в държавата X е необходимо законодателство, което изрично е влязло в сила за определяне на предимството на договора от Кейптаун и/или за замяна на друг закон, или iii) договорът от Кейптаун или законодателство за неговото прилагане са а) по-специални от други закони (*lex specialis derogat legi generali*) и/или б) са приети след такъв закон (*lex posterior derogat legi priori*), като в резултат на а) и/или б) имат предимство над другия закон.

⁽⁵⁾ Например има ли причина правата и правната защита, дадени на кредиторите съгласно Конвенцията, включително и дадените съгласно ДК, да не бъдат а) признати за ефективни или б) достатъчни сами по себе си, за да позволят на тези права и правна защита да бъдат легитимно упражнени от държавата?

4. Съдебни и административни решения

- 1.1. Моля, опишете всички въпроси, включително съдебна, регулаторна или административна практика, която може да се очаква да попречи на съдилищата, властите или административните органи да приведат Конвенцията и ДК в пълно действие и сила. ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾.
- 1.2. Доколкото Ви е известно, предприети ли са съдебни или административни действия за принудително изпълнение от кредитор по Конвенцията? Ако са били предприети, моля опишете действията и посочете дали са завършили с успех.
- 1.3. Доколкото Ви е известно, след ратифицирането/прилагането съдилищата в държавата отказвали ли са на която и да е инстанция да наложат принудително изпълнение на задължения по кредит на длъжник или гарант в държавата в противовес на Конвенцията и ДК?
- 1.4. Доколкото Ви е известно, има ли други въпроси, които могат да окажат въздействие върху действията на съдилищата и административните органи съгласно Конвенцията и ДК? В такъв случай, моля, опишете ги.

⁽⁶⁾ Пример за административно действие за целите на настоящия въпрос може да бъде неуспехът на държавата да приложи процедури или ресурси, които да осигурят прилагането на разпоредбите на Конвенцията или декларация за компетентност. Друг пример би бил неуспехът на държавата да приложи подходящи процедури в регистъра си на въздухоплавателните средства за вписване на IDERA.

⁽⁷⁾ Моля, включете в анализа си всеки прецедент/решение, свързани с признаването на правата на кредиторите, включително и АЕК, когато е удачно.

Допълнение III

Минимални лихвени проценти

Разпоредбата за предоставяне на официална финансова подкрепа не компенсира нито отчасти, нито изцяло подходящата ставка на премията за риска от непогасяване в съответствие с разпоредбите на допълнение II.

1. МИНИМАЛЕН ПЛАВАЩ ЛИХВЕН ПРОЦЕНТ

а) Доколкото е целесъобразно, минималният плаващ лихвен процент е EURIBOR, Bank Bill Swap Rate, *m.e.* BBSY, или лондонският междубанков лихвен процент, т.е. LIBOR, както са определени от Асоциацията на британските банкери (BBA) с валута и падеж, отговарящи на честотата на плащания по лихвите на официално подкрепения експортен кредит, към който се добавя маржов показател, изчислен в съответствие с член 8 от настоящото допълнение.

б) Механизмът за определяне на плаващ лихвен процент варира според избраните срокове за погасяване, както следва:

1) Когато погасяването на главницата и плащането на лихвите са комбинирани в равни вноски, съответният EURIBOR/BBSY/LIBOR, валиден два работни дни преди датата на отпускане на кредита според съответната валута и честота на плащане, се използва за изчисляване на цялостния график на изплащане, все едно е фиксиран процент. Графикът за погасяване на главницата впоследствие е фиксиран както и първата вноска за лихвата. Второто и последващите плащания на лихвата се изчисляват въз основа на съответните EURIBOR/BBSY/LIBOR, валидни два работни дни преди датата на плащане върху неизплатената главница, както е първоначално изчислена.

2) Когато погасяването на главницата се прави на равни вноски, съответните EURIBOR/BBSY/LIBOR — според съответната валута и честота на плащане — валидни два работни дни преди датата на отпускане на кредита и преди всяка дата за вноска, се използват за изчисляване на последващите плащания по лихвата върху неизплатената главница.

в) Когато официалната финансова подкрепа е предоставена за кредити с плаващ лихвен процент, купувачите/кредитополучателите могат да преминат от плаващ процент към фиксиран процент, при условие че са изпълнени следните условия:

1) Вариантът е ограничен до преминаване единствено към лихвен суап;

2) Вариантът за преминаване се използва единствено по искане, и то еднократно, и се отчита по съответния начин, като се прави препратка към формуляра за уведомление, изпратен до секретариата съгласно член 24 от настоящата договореност.

2. МИНИМАЛЕН ФИКСИРАН ЛИХВЕН ПРОЦЕНТ

Минималният фиксиран лихвен процент е или:

а) лихвеният суап, засягащ съответната валута на официално подкрепения експортен кредит и с падеж съгласно таблица 7 по-долу в случаите, в които амортизацията на кредита се основава на равни плащания на главницата или равни плащания на главницата и лихвите. Когато плащанията по главницата не са структурирани в съответствие с член 13, буква а) от настоящата отраслова договореност, падежът на прилагания лихвен суап е интерполираният процент за двата най-близки налични годишни периоди към среднопретеглената продължителност на кредита. Лихвеният процент се определя два работни дни преди датата на отпускане.

Таблица 7

Срок на погасяване	Падеж на лихвен суап
до 3 години	2 години
до 5 години	3 години
до 7 години	4 години
до 9 години	5 години
до 10 години	6 години
до 12 години	7 години
до 15 години	9 години

ИЛИ

- б) референтните търговски лихвени проценти (РТЛП), изчислени съгласно разпоредбите в членове 3—7 от настоящото допълнение, към които и в двата случая се добавя маржов показател, изчислен в съответствие с член 8 от настоящото допълнение.

3. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА РТЛП

- а) РТЛП се определя за всяка отговаряща на условията валута съгласно член 9 от настоящата отраслова договореност и се изчислява, като се добавя фиксиран марж от 120 основни пункта към една от следните три доходности (основни нива):
- 1) доходността по петгодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок до девет години включително;
 - 2) доходността по седемгодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок над девет и до 12 години, включително, или
 - 3) доходността по деветгодишни държавни ценни книжа за кредитите със срок над 12 до 15 години, включително.
- б) РТЛП се изчислява на ежемесечно, като се използват данните от предходния месец и информацията се представя пред секретариата не по-късно от пет дни след края на всеки месец. След това секретариатът уведомява незабавно за прилаганите лихви всички останали участници. РТЛП влизат в сила на 15-тия ден от всеки месец.
- в) Участник или неучастник може да поиска да бъде изчислен РТЛП за валутата на даден неучастник. След консултация със неучастника участникът или секретариатът от името на този неучастник внася предложение за определяне на РТЛП в тази валута, като следва процедурата за обща линия на поведение в съответствие с членове 28—33 от настоящата отраслова договореност.

4. СРОК НА ВАЛИДНОСТ НА РТЛП

- а) Запазване на РТЛП: РТЛП, които се прилагат по отношение на сделка, не се поддържат за срок, по-дълъг от шест месеца, считано от избора им (дата на договор за износ или дата на прилагането му впоследствие) до датата на кредитно споразумение. Ако кредитното споразумение не е подписано в рамките на този срок и РТЛП се определя отново за допълнителни шест месеца, новите РТЛП се обвързват с процента, действащ към датата на определяне.
- б) След датата на кредитно споразумение РТЛП се прилагат за срокове на отпускане, които не надвишават шест месеца. След първия шестмесечен срок на отпускане РТЛП се определя отново за следващите шест месеца. Новият РТЛП е действащият към първия ден на новия шестмесечен срок и не може да бъде по-нисък от първоначално определения РТЛП (процедура, която следва да се повтаря за всеки последващ шестмесечен срок на отпускане).

5. ПРИЛАГАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ

В рамките на разпоредбите на кредитното споразумение кредитополучателят няма право на варианта да премине от официално подкрепяно финансиране с плаващ процент към финансиране с предварително определен РТЛП, нито пък има право да премине от предварително определен РТЛП към краткосрочен пазарен процент, посочен на която и да е дата на плащане на лихвата през цялата продължителност на кредита.

6. ПРЕДСРОЧНО ПОГАСЯВАНЕ НА РТЛП

В случай на доброволно предсрочно погасяване на заем или част от него или при смяна на РТЛП, прилаган по кредитно споразумение, с плаващ процент или лихвен суап, кредитополучателят компенсира институцията, която предоставя официалната финансова подкрепа, за всички разходи и загуби, понесени в резултат на такова предсрочно погасяване, включително разходите на правителствената институция за замяна на частта от приходния поток от финансови средства с фиксиран процент, прекъснат от предсрочното погасяване.

7. НЕЗАБАВНА ПРОМЯНА НА ЛИХВЕНИТЕ ПРОЦЕНТИ

Когато поради тенденциите на пазара се налага уведомление за промяната на РТЛП в течение на месеца, новата лихва се прилага десет работни дни след получаване на това уведомление за промяна от секретариата.

8. МАРЖОВ ПОКАЗАТЕЛ

- а) Маржовият показател се изчислява ежемесечно, като се използват данни, уведомление за които е представено пред секретариата в съответствие с член 24, буква б) от настоящата отраслова договореност, и влиза в сила на 15-тия ден от всеки месец. След изчислението секретариатът изпраща уведомление за маржовия показател на участниците и го обявява публично.

- б) Маржовият показател е процент, равен на осреднената стойност на най-ниските 50 % от маржовете върху LIBOR или SWAP, начислени за сделки в пълните три календарни месеца, предхождащи датата на влизане в сила, посочена в буква а) по-горе, като изпълняват на следните условия:
- 1) сделки със 100 % безусловна гаранция, деноминирани в американски долари;
 - 2) официална подкрепа, осигурена по отношение на въздухоплавателни средства на стойност от или над 35 милиона USD (или равностойността в друга допустима валута); и
 - 3) Сделките подлежат на уведомяване от датата на отпускане на кредита. При няколко отпуснати кредита при един и същи банков мандат и еднакви маржове, на уведомяване подлежи само кредитът за първото въздухоплавателно средство.
- в) След влизането му в сила маржовият показател се прилага по отношение на цялата официална финансова подкрепа през последващия едномесечен срок до повторното определяне на маржовия показател от секретариата, както е посочено по-горе.
- г) Участниците упражняват контрол върху маржовия показател и преразглеждат механизма на маржовия показател на всеки шест или дванадесет месеца след датата на влизане в сила на отрасловата договореност, а впоследствие ежегодно или по искане на даден участник.
-

Допълнение IV

Формуляр за уведомление

а) Основна информация

1. Уведомяваща държава
2. Дата на уведомление
3. Наименование на уведомяващия орган/агенция
4. Идентификационен номер

б) Информация за купувача/кредитополучателя гаранта

5. Наименование и държава на купувача
6. Наименование и държава на кредитополучателя
7. Наименование и държава на гаранта
8. Статут на купувача/кредитополучателя/гаранта, например суверен, частна банка, друг частен субект
9. Класификация на риска на купувача/кредитополучателя/гаранта

в) Финансови условия

10. Под каква форма е предоставена официалната подкрепа, например обикновена гаранция, официална финансова подкрепа
11. Ако е предоставена официална финансова подкрепа, тя дали е директно кредитиране/ рефинансиране/подкрепа за плащане на лихви
12. Описание на подкрепяната сделка, включително производител, модел на въздухоплавателното средство и брой въздухоплавателни средства; информация дали сделката попада в обхвата на трансграничните споразумения, посочени в член 39, букви а) и б) от настоящата договореност.
13. Дата на окончателния ангажимент
14. Валута на кредита
15. Размер на кредита според следната скала в милиони USD:

Категория	Размер на кредита
I	0—200
II	200—400
III	400—600
IV	600—900
V	900—1 200
VI	1 200—1 500
VII	1 500—2 000 (*)

(*) Посочете броя на кратните на 300 милиона USD, които превишават 2 000 милиона USD.

16. Процент на официалната подкрепа
17. Срок на погасяване
18. Срокове и честота на погасяване — включително, ако е уместно, среднопретеглената продължителност
19. Период между началната дата на кредита и първата вноска за изплащане на главницата
20. Лихвени проценти:
 - Начислена минимална лихва
 - Прилаган маржов показател

21. Общи премии, наложени под формата на:

- Авансови такси (в процент от размера на кредита) или
- Спредове (основни пункта годишно над начисления лихвен процент)
- Ако е уместно, моля да посочите отделно 15 % допълнителна премия, наложена в съответствие с член 20, буква б) от допълнение II).

22. При директно кредитиране/финансиране се налагат такси под формата на:

- такса за администриране/структуриране
- такса за задължение/запазване на премия
- административна такса

23. Срок на запазване на премията

24. При обикновена гаранция — такси за запазване на премия

25. Срокове за структуриране на сделка: фактори за ограничаване на риска/ приложена допълнителна премия

26. Ако е уместно, посочете, моля, въздействието на Конвенцията от Кейптаун върху прилаганата ставка на премиите

Допълнение V

Списък с определения

Равностойност на съвкупните разходи: Нетната настояща стойност на ставките на премиите, разходите и таксите за лихвени проценти, начислени за пряко кредитиране като процент от размера на прекия кредит, е равна на нетната настояща стойност на сумата на ставките на премиите, разходите и таксите за лихвите по обикновена гаранция като процент от размера на кредита по обикновена гаранция.

Обезпечен с активи: сделка, която отговаря на условията, посочени в член 19, буква а) от допълнение II.

Купувач/кредитополучател: включва (но не само) търговски субекти като авиокомпании и лизингодатели, както и суверенни субекти (или, ако е различен субект, първичен източник на погасяване на сделката).

Монтирано от купувача оборудване: оборудване, монтирано от купувача и включено във въздухоплавателното средство по време на производство/ремонт, при или преди доставка, свидетелство за което е налично в приемно-предавателния протокол на производителя.

Конвенция от Кейптаун: Конвенцията от Кейптаун за международните гаранции по отношение на подвижното оборудване и Протокола относно въпроси, свързани с оборудването за въздухоплавателни средства.

Преобразуване в товарно въздухоплавателно средство: разходи, свързани с преобразуването на пътническо въздухоплавателно средство в търговско товарно въздухоплавателно средство.

Задължение: всяко изявление, независимо от неговата форма, с което се съобщава на получаващата държава, купувача, кредитополучателя, износителя или финансовата институция за волята или намерението да се предостави официална подкрепа, включително, но не само писма за допустимост, писма за писма за пускане на пазара.

Обща линия за поведение: съгласие между участниците за определена сделка или при специални обстоятелства за специфичните финансови условия, при които се отпуска официалната подкрепа за определена сделка, които имат предимство пред съответните разпоредби на настоящата отраслова договореност единствено за сделката или за определените в общата линия за поведение обстоятелства.

Условно застрахователно покритие: официалната подкрепа, която в случай на неизпълнение задължението за плащане за определени рискове осигурява компенсация за бенефициера след определен срок на изчакване. По време на срока на изчакване бенефициерът няма право да получава плащания от участника. Плащането по условното застрахователно покритие зависи от валидността и изключенията на свързаната с това документация и свързаната сделка.

Класификация на държавен риск: класификацията на държавния риск, приложима за участниците по Споразумението относно официално подкрепяните експортни кредити, се публикува на уебсайта на ОИСР.

Агенция за кредитен рейтинг: една от международно признатите рейтингови агенции или друга рейтингова агенция, която е приемлива за участниците.

Комплекти за двигатели: набор от части, включени за подобряване на надеждността, издръжливостта и/или показателите при полет чрез въвеждането на технологии.

Експортен кредит: споразумение за застраховка, гаранция или финансиране, което позволява на чуждестранен купувач на изнасяната стока и/или услуга да разсрочи плащането за определен срок; експортният кредит може да бъде под формата на кредит за доставчика, отпуснат от износителя, или кредит за купувача, при който банката на износителя или друга финансова институция кредитира купувача (или неговата банка).

Окончателен ангажимент: окончателен ангажимент е налице, когато участникът се ангажира с конкретни и пълни финансови условия чрез реципрочно споразумение или едностранен акт.

Потвърден договор: споразумение между производител и лице, което поръчва доставката на въздухоплавателно средство или двигатели в качеството си на купувач или във връзка със споразумение за продажба с цел лизинг в качеството си на лизингополучател по лизинг със срок от поне пет години, в което е заложен ангажимент от задължаващо естество (като се изключи свързаното с неупражнени опции), при което неизпълнението води до наказателна отговорност.

Заинтересован участник: участник, който i) предоставя официална подкрепа за корпуси или двигатели на въздухоплавателни средства, напълно или частично произведени на неговата територия, ii) има съществуващ значителен търговски интерес или опит с въпросния купувач/ кредитополучател или iii) е поискал от производител/износител да предостави официална подкрепа на въпросния купувач/ кредитополучател.

Подкрепа за изплащане на лихви: може да е под формата на споразумение между правителство от една страна или институция, действаща за и от името на правителство, и от друга страна, банки или други финансови институции, което позволява осигуряването на експортно финансиране с фиксирана лихва на или над съответния минимален фиксиран лихвен процент.

Основно изменение/ремонт: операции по трансформация или подобряване на пътнически или товарни въздухоплавателни средства.

Нетна цена: цената за даден артикул, която се фактурира от производителя или доставчика след осчетоводяване на всички ценови скontoве и други кредити в брой, минус всички други кредити и концесии от всякакво естество, свързани с тях или които обосновано могат да се отнесат към тях, съгласно посоченото в декларация със задължителен характер от всеки от производителите на въздухоплавателни средства и двигатели (декларацията на производителя на двигателя е необходима единствено когато е важна съгласно формата на споразумението за закупуване) или от доставчиците на услуги, в зависимост от случая, и подкрепена от документацията, изисквана от доставчика на официална подкрепа за потвърждаване на тази нетна цена. Всички вносни мита и данъци (например ДДС) не са включени в нетната цена.

Нови въздухоплавателни средства: вж. член 8, буква а) от настоящата отраслова договореност.

Необезпечен с активи: сделка, която не отговаря на условията, посочени в член 19, буква а) от допълнение II.

Несуверенна сделка: сделка, която не отговаря на условията, посочени в член 49, буква б) от допълнение II.

Срок на запазване на премиите: съгласно член 35, буква б) от допълнение II срокът, по време на който се запазва ставката на премиите, предлагани за дадена сделка. Този срок не превишава 18 месеца, считано от датата на окончателния ангажимент.

Модел за преобразуване на ставки на премиите: модел, договорен и оповестен на участниците, който следва да се използва за целите на настоящата отраслова договореност с цел преобразуване на авансови такси по премиите в спредове и обратното, при което начислените лихвени проценти и скontoве са 4,6 %. Тази ставка подлежи на редовно преразглеждане от участниците.

Предварително уведомление: уведомление, направено поне десет календарни дни преди поемане на ангажимент, като се използва формуляр за уведомление, посочен в приложение IV.

Обикновена гаранция: официална подкрепа, предоставена от и от името на правителство само под формата на гаранция за експортен кредит или застраховка, т.е. която не се ползва с официална финансова подкрепа.

Срок на погасяване: срокът, считан от началната дата на кредита до договорната дата на окончателното погасяване на главницата.

Суверенна сделка: сделка, която отговаря на условията, посочени в член 55, буква б) от допълнение II.

Начална дата на кредита: за продажба на въздухоплавателни средства, включително хеликоптери, резервни двигатели и части — последната дата, когато купувачът реално встъпва във владение на стоките, или среднопретеглената дата, на която купувачът реално встъпва във владение на стоките. За услуги последната начална дата на кредита е датата на представяне на фактурите на клиента или приемането на услугата от клиента.

Лихвен суап: фиксиран процент, равен на полугодишния процент на дълг с плаващ суап към дълг с фиксиран лихвен процент (от страна на предлагането), публикуван от независим доставчик на пазарни индекси, като Telerate, Bloomberg, Reuters или подобен доставчик, към 11 часа сутринта нийоркско време, два работни дни преди датата на отпускане на кредита.

Среднопретеглена продължителност: времето, което отнема за изплащане на половината от главницата на кредит. Изчислява се като съвкупност от време (в години) между началната дата на кредита и всяко погасяване на главницата, претеглено спрямо дела на главницата, погасен към датата на всяко погасяване.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ОТРАСЛОВА ДОГОВОРНОСТ ОТНОСНО ЕКСПОРТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА ПРОЕКТИ, СВЪРЗАНИ С ВЪЗОБНОВЯЕМИТЕ ИЗТОЧНИЦИ НА ЕНЕРГИЯ, С ИЗМЕНЕНИЕТО НА КЛИМАТА И С ВОДИТЕ

Целта на настоящата отраслова договорност е да осигури адекватни финансови условия за проекти в подбрани отрасли, включително и по международни инициативи, особено на тези със значителен принос за намаление на изменението на климата, в това число проекти в областта на енергията от възобновяеми източници, намаляването на емисиите на парникови газове и тези с висока енергийна ефективност както и проекти в сферата на водите. Участниците по настоящата отраслова договорност постигат съгласие, че финансовите условия на отрасловата договорност, които допълват Споразумението, се прилагат по начин, който отговаря на целта на Споразумението.

ГЛАВА I:

Приложно поле на Отрасловата Договорност**1. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРОЕКТИ В СФЕРАТА НА ЕНЕРГИЯТА ОТ ВЪЗОБНОВЯЕМИ ИЗТОЧНИЦИ ДОПУСТИМИ СЪГЛАСНО ДОПЪЛНЕНИЕ I**

- а) Настоящата отраслова договорност определя финансовите условия, приложими по отношение на официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори в допустимите отрасли, изброени в допълнение I от настоящата отраслова договорност, за:
- 1) Договори за износ на комплектувани електроцентрали с възобновяеми източници или на елементи от тях, което включва всички компоненти, оборудване, материали и услуги (включително обучението на персонала), пряко необходими за построяването и пускането в експлоатация на тези електроцентрали.
 - 2) Модернизацията на съществуващи електроцентрали, работещи с източници от възобновяеми енергия, в случаи, при които икономическият живот на електроцентралата може да бъде удължен поне с продължителността на срока на погасяване. Ако този критерий не е изпълнен, се прилагат условията на Споразумението.
- б) Настоящата отраслова договорност не се прилага по отношение на елементите, които се намират извън електроцентралата и обикновено са за сметка на купувача и по-специално водоснабдяване, непряко свързано с електроцентралата, разходите, свързани с подготовката на терена, изграждането на пътища, съоръжения за живеене на персонала на обекта, за електрическите линии, трафопостове, както и за разходите в държавата на купувача за официалните процедури за одобрение (например разрешително за обект, разрешително за строеж), с изключение на:
- 1) Ако купувачът на трафопоста и купувачът на централата са едно и също лице и договорът е сключен във връзка с първоначалния трафопост за тази електроцентрала, условията за първоначалния трафопост не могат да са по-благоприятни от тези за електроцентрала, работеща с възобновяеми енергийни източници; и
 - 2) Условията за подстанции, трансформатори и електропреносни линии с минимално напрежение 60 kV, намиращи се извън електроцентралата с възобновяеми източници, не са по-благоприятни, отколкото за самата централа, работеща с възобновяеми енергийни източници.

2. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРОЕКТИТЕ В СФЕРАТА НА НАМАЛЕНИЕТО НА ИЗМЕНЕНИЕТО НА КЛИМАТА, ДОПУСТИМИ СЪГЛАСНО ДОПЪЛНЕНИЕ II

- а) Настоящата отраслова договорност определя финансовите условия, приложими по отношение на официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори в отрасли, изброени в допълнение II от настоящата отраслова договорност. Този списък с отрасли и когато е приложимо, съответните несвързаните с технологии критерии за ефективност, използвани за определяне на допустимостта на проекти, може да бъде изменен с течение на времето в съответствие с разпоредбите за преразглеждане, определени в член 11 от настоящата отраслова договорност.
- б) Тези договори са свързани с износа на завършени проекти или на елементи от тях, което включва всички компоненти, оборудване, материали и услуги (включително обучението на персонала), пряко необходими за построяването и пускането в експлоатация на набелязания проект, при условие че.
- 1) Проектът води до ниски или нулеви въглеродни емисии или еквивалент на CO₂ и/или висока енергийна ефективност;
 - 2) Проектът е проектиран така, че да отговаря поне на стандартите за ефективност, определени в допълнение II; и
 - 3) Предвидените условия могат да бъдат разширени единствено с цел преодоляване на определени финансови пречки, пред които се изправя даден проект, и то въз основа на индивидуалните финансови нужди и специфичните пазарни условия на всеки проект.

3. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРОЕКТИ, СВЪРЗАНИ С ВОДИ

Настоящата отраслова договореност определя финансовите условия, които се прилагат по отношение на официално подкрепяните експортни кредити, свързани с износа на завършени проекти или елементи от тях във връзка с водоснабдяване за човешки нужди и съоръжения за третиране на отпадни води:

- а) инфраструктура за доставяне на питейна вода за общини, включително домакинства и малки предприятия, т.е. пречистване на води с цел получаване на питейна вода, и водоснабдителна мрежа (включително контрол на течовете);
- б) съоръжения за събиране и третиране на отпадни води, т.е. съоръжения за събиране и третиране на отпадни води, т.е. събиране и третиране на битови и промишлени отпадни и канализационни води, включително процеси за повторно използване или рециклиране на води и третиране на утайки, пряко свързани с тези дейности.
- в) модернизацията на тези съоръжения в случаи, при които икономическият живот на съоръжението може да бъде удължен поне с продължителността на срока на погасяване. Ако този критерий не е изпълнен, се прилагат условията на Споразумението.

ГЛАВА II

Разпоредби за експортните кредити

4. МАКСИМАЛЕН СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ

- а) За официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори в отраслите, изброени в допълнение I, и за проекти в сферата на водите, определени в член 3 от настоящата договореност, максималният срок на погасяване е 18 години.
- б) За официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори на стойност поне 10 милиона СПГ в класове проекти, изброени в допълнение II, максималният срок е определен, както следва:
 - 1) За договори по проекти от клас А: 18 години.
 - 2) За договори по проекти в клас Б и проекти в клас В: 15 години.
- в) За официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори на стойност под 10 милиона СПГ в класове проекти, изброени в допълнение II, максималният срок е определен, както следва:
 - 1) Съгласно определението в член 11 от Споразумението за държавите от категория I максималният срок за погасяване е пет години, като е възможно да бъде договорен срок от осем години и половина при спазване на процедурите за предварително уведомление по член 9 от настоящата отраслова договореност.
 - 2) За държавите от категория II максималният срок за погасяване е десет години.
 - 3) Независимо от точки 1) и 2) по-горе за неатомни електроцентрали съгласно определението в член 13 от споразумението максималният срок на погасяване е 12 години.

5. ПОГАСЯВАНЕ НА ГЛАВНИЦА И ПЛАЩАНЕ НА ЛИХВИ

- а) Участниците прилагат срокове за погасяване на главница и плащане на лихви, посочени в точки 1) и 2) по-долу:
 - 1) Главницата се погасява на равни вноски.
 - 2) Комбинираното изплащане на главницата и лихвите е на равни вноски.
- б) Главницата се погасява и лихвите се плащат не по-рядко от веднъж на всеки шест месеца, първата вноска по главницата и лихвата се прави не по-късно от шест месеца след началната дата на кредита. в) В извънредни и надлежно обосновани случаи официалната подкрепа може да се
- в) В извънредни и надлежно обосновани случаи официалната подкрепа може да се предоставя при условия, различни от определените в букви а) и б) по-горе. Предоставянето на такава подкрепа се обяснява с липсата на синхрон във времето между наличието на средства за дължника и профила за обслужване на дълга, необходим за спазване на график за погасяване на равни полугодишни вноски, и отговаря на следните критерии:

- 1) Отделните плащания по главницата или поредицата от плащания по главницата в рамките на шестмесечен период не надхвърлят 25 % от размера на главницата по кредита;
- 2) Главницата се погасява не по-рядко от веднъж на всеки 12 месеца. Първата вноска за изплащане на главницата се прави не по-късно от 18 месеца след началната дата на кредита и не по-малко от 2 % от размера на главницата трябва да е изплатен 18 месеца след началната дата на кредита.
- 3) Лихвата се плаща не по-рядко от веднъж на всеки 12 месеца и първото плащане на лихвата се прави не по-късно от 6 месеца след началната дата на кредита;
- 4) Максималната среднопретеглена продължителност на периода на погасяване не надхвърля 60 % от максималната налична основа.

г) Лихви, дължими след началната дата на кредита, не се капитализират.

6. МИНИМАЛНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ

Участник, който предоставя официална финансова помощ за кредити с фиксирана лихва, прилага следните минимални лихвени проценти:

Срок на погасяване (години)	Стандартни минимални лихвени проценти		Минимални лихвени проценти за проекти с дълъг строителен период, т.е.: — Нови големи водноелектрически централи — допълнение II – проекти в клас A	
	ДЦК (години)	Марж (основни пунктове)	ДЦК (години)	Марж (основни пунктове)
< 11	Приложими РТЛП в съответствие с член 20 от споразумението			
11 до 12	7	100	7	100
13	7	120	8	120
14	8	120	9	120
15	8	120	9	120
16	9	120	10	125
17	9	120	10	130
18	10	120	10	130

7. ДОПУСТИМИ ВАЛУТИ

Валутите, които са допустими за официална финансова подкрепа, са напълно конвертируемите и тези, за които има налични данни по отношение на определяне на минималните лихвени проценти, посочени в член 6 от настоящата отраслова договореност и член 20 от Споразумението за срокове на погасяване под 11 години.

8. МЕСТНИ РАЗХОДИ

- а) За официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори на стойност от поне 10 милиона СПТ, официалната подкрепа, предоставена за местни разходи, не надвишава 30 % от стойността на експортния договор.
- б) За официално подкрепяните експортни кредити, свързани с договори на стойност под 10 милиона СПТ:
 - 1) за отраслите, изброени в допълнение I, официалната подкрепа, предоставена за местни разходи, не надвишава 45 % от стойността на експортния договор.
 - 2) За отрасли, изброени в допълнение II, и за проекти в сферата на водите, определени в член 3 от настоящата отраслова договореност, официалната подкрепа, предоставена за местни разходи, не надвишава 30 % от стойността на експортния договор.
- в) Когато официалната подкрепа за местни разходи превишава 15 % от стойността на експортния договор, такава официална подкрепа подлежи на предварително уведомяване съгласно член 9 от настоящата отраслова договореност, като се уточни естеството на местните разходи, които получават подкрепа.

ГЛАВА III:

Процедури

9. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ

- а) Даден участник представя предварително уведомление в съответствие с член 48 от Споразумението поне десет календарни дни преди поемане на ангажимент, ако възнамерява да предостави подкрепа в съответствие с разпоредбите на настоящата отраслова договореност.
- б) При проекти, които спадат към класовете проекти, изброени в допълнение II от настоящата отраслова договореност, такива уведомления включват подробно описание на проекта с цел да се докаже по какъв начин проектът отговаря на критериите за подкрепа, заложи в член 2, буква б) от настоящата отраслова договореност.
- в) Ако участникът, предоставил уведомление, възнамерява да предостави подкрепа със срок на погасяване над 15 години и/или в съответствие с член 5, буква в) от настоящата отраслова договореност, то той следва да изчака още десет календарни дни, ако друг участник поиска обсъждане през първоначалните десет календарни дни.
- г) Участникът уведомява всички останали участници за своето окончателно решение след обсъждане с цел улеснение на преразглеждането на натрупания опит.

ГЛАВА IV:

Мониторинг и преразглеждане

10. БЪДЕЩО ДЕЙСТВИЕ

Участниците постигат съгласие да разгледат следните въпроси през 12-те месеца след приемане на настоящата отраслова договореност:

- а) съобразени със срока премии на риска;
- б) отрасли и технологии, свързани с „приспособяване“ към изменението на климата;
- в) условия за ниски емисии/висока енергийна ефективност на електроцентрали с изкопаеми горива, включително и готовност за управление и съхранение на въглерод;
- г) сгради с нулево нетно потребление на енергия;
- д) „интелигентни“ мрежи;
- е) проекти с горивни клетки.

11. МОНИТОРИНГ И ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

- а) Секретариатът прави ежегоден отчет по прилагането на отрасловата договореност.
- б) Участниците редовно преразглеждат приложното поле и другите разпоредби на настоящата отраслова договореност и то най-късно до края на 2013 г.
- в) Допълнение II подлежи на редовно преразглеждане, включително и по искане на участник с оглед на оценката на това дали даден клас и/или тип проекти следва да се добави или заличи, или дали праговете следва да бъдат променени в допълнението. Предложенията за нови класове и/или типове проекти следва да бъдат придружени от информация за това как проектите в рамките на такъв клас/тип изпълняват критериите, заложи в член 2, буква б) от настоящата отраслова договореност, и прилагат методологията, установена в допълнение III.

Допълнение I

Отраслите на енергия от възобновяеми източници

Следните сектори на енергия от възобновяеми източници са допустими за финансовите условия, определени в настоящата отраслова договореност, при условие че тяхното въздействие се разглежда в съответствие с препоръката на ОИСР за общ подход към официално подкрепяните експортни кредити и отчитане на екологичните и социалните аспекти от 2012 г. ⁽¹⁾ (впоследствие изменена от членовете на работната група на ОИСР за експортни кредити и кредитни гаранции и одобрена от Съвета на ОИСР):

- а) вятърна енергия ⁽²⁾;
- б) геотермална енергия;
- в) енергия от приливите и отливите и морските течения;
- г) енергия от морските вълни;
- д) осмотична енергия.
- е) слънчева фотоволтаична енергия;
- ж) слънчева термална енергия;
- з) океанска термална енергия;
- и) биоенергия: всички устойчиви видове сметищен газ, газ от пречиствателни инсталации за отпадни води, енергия от биогаз или горива от инсталации за енергия от биогаз. „Биомаса“ означава биоразградимата част от продуктите, отпадъците и остатъчните продукти от селското стопанство (включително веществата от растителен и животински произход), горското стопанство и свързаните с него сектори, както и биоразградимата част от промишлените и битовите отпадъци;
- й) хидроенергия;
- к) енергийна ефективност в проекти с енергия от възобновяеми източници.

⁽¹⁾ Приема се, че препоръката от 2012 г. се прилага по същия начин по отношение на проекти, които не отговарят на критериите за тези финансови условия.

⁽²⁾ Максималният срок на погасяване за самоиздигащи се платформи за сондиране, използвани при инсталирането на вятърни турбини, е 12 години.

Допълнение II:

Отрасли, свързани с намаление на изменението на климата

Клас проект	Определение	Обосновка	Използвани стандарти	Срокове за погасяване
Проекти клас А: Улавяне и съхранение на въглерод				
ВИД 1: Електро-централи на изкопаеми горива с действаща система за улавяне и съхранение на въглерод (CCS)	Процес, състоящ се от разделянето на CO ₂ от емисиите, произведени от централи с изкопаеми горива, преноса му до обекта за съхранение за целите на екологосъобразното и постоянно геоложко съхранение на CO ₂ .	С цел постигане на нива от ниски въглеродни емисии за източници на централи с изкопаеми горива.	Въглеродният интензитет постига на степен, равна на или по-ниска от 350 метрични тона CO ₂ на GWh, емитирани в атмосферата ⁽¹⁾ ; или При всички проекти – коефициент на улавяне и съхранение, който би намалил производството от централата на въглеродни емисии с 65 % или повече; или Коефициентът на улавяне е поне 85% от емисиите на CO ₂ от оборудване, включено в заявлението за официално подкрепяни експортни кредити. 85 % се прилагат при обичайни експлоатационни	18 години
ВИД 2: Проекти за CCS	Процес, състоящ се от разделянето на CO ₂ от промишлените или енергогенериращите източници, преноса му до обекта за съхранение за целите на екологосъобразното и постоянно геоложко съхранение на CO ₂ .	С цел значително намаляване на въглеродните емисии от съществуващите източници.	При всички проекти – коефициент на улавяне и съхранение, които биха намалили промишленото или енергийното производство на въглеродни емисии с 65 % или повече; или Коефициентът на улавяне е поне 85% от емисиите на CO ₂ от оборудване, включено в заявлението за официално подкрепяни експортни кредити. 85 % се прилага при обичайни експлоатационни условия.	18 години
Проект клас Б Замяна на Изкопаеми Горива				
ВИД 1: Производство на енергия от отпадъци	Производствена единица за енергия чрез топлинна обработка (вкл. газификация) на разнородни твърди отпадъци.	С цел неутрализиране на емисиите от парникови газове от използването на конвенционална енергия и намаляване на бъдещи парникови емисии, като метан, които обичайно се отделят от отпадъците.	При парен цикъл, бойлер (или парен генератор) ефективността при преобразуването е поне 75 % въз основа на ниска отоплителна стойност ⁽²⁾ . При газификация ефективността на газификатора е поне 65 % ниска отоплителна стойност ⁽³⁾ .	15 години

Клас проект	Определение	Обосновка	Използвани стандарти	Срокове за погасяване
ВИД 2: Хибридни електроцентрали	Електроцентрала, която произвежда електроенергия както от възобновяеми източници, така и от източници на изкопаеми горива.	С цел изпълнение на изискване за наличност на централата за периодите, когато възобновяемите източници не са налични или достатъчни, е необходим източник на изкопаеми горива за производство на енергия. Източникът на изкопаеми горива позволява използването на енергия от възобновяеми източници в хибридна централа, с което се постига значително намаляване на въглерода в сравнение със стандартните централи на изкопаеми горива.	Модел 1: Два отделни източника за производство: един от възобновяеми източници и един от изкопаеми горива. Проектът се разработва, така че поне 50 % от прогнозното годишно производство на енергия да идва от възобновяемите източници на централата. Модел 2: Един източник на енергия, който използва комбинация от възобновяеми източници и изкопаеми горива. По проект поне 75 % от полезната енергия по проекта се произвежда от възобновяеми източници.	15 години

Проекти в клас В Енергийна Ефективност

ВИД 1: Комбинирано топло- и електроцентрали (когенерационни централи)	Едновременно производство на множество форми на енергия (електрическа, механична и топлоенергия) в една интегрирана система. Производството на комбинирана електроцентрала включва електрическа или механична енергия и топлоенергия за търговски промишлени и/или домакински нужди.	До две трети от първичната енергия, използвана за производство на електричество в конвенционална топлоелектрическа централа се губи под формата на топлина. Комбинираната топло- и електроцентрала (когенерационна централа) следователно може да бъде ефективен вариант за ограничаване на емисиите от парникови газове. Когенерационната централа е възможна с всички отоплителни машини и горива (включително биомаса и слънчево-термална енергия) от няколко киловата до 1 000 MW парокондензиращи електроцентрали ⁽⁴⁾ .	Обща ефективност от поне 75 % въз основа на ниска отоплителна стойност (LHV) ⁽⁵⁾ .	15 години
ВИД 2: Отопление и/или охлаждане	Мрежата, която пренася/разпределя топлоенергия от производствената единица до крайния потребител.	С цел подобряване на ефективността на отоплението чрез изграждане на тръбопроводни мрежи за пара и/или гореща вода със значителна топлинна ефективност както чрез свеждане до минимум на загубите на тръбопровода и конверторите, така и чрез увеличаване на използването на топлина от отпадъци.	Топлинната проводимост на тръбопроводите е под 80 % от съответната топлинна проводимост, необходима съгласно европейския стандарт EN253:2009 (да се преразгледа при актуализацията на стандарта).	15 години

Клас проект	Определение	Обосновка	Използвани стандарти	Срокове за погасяване
		Охлаждането е интегрирана технология, която може да допринесе значително за намаляване на емисиите от въглероден диоксид и замърсяване на въздуха и да увеличи енергийната сигурност, например чрез замяна на отделните климатици.		

(¹) При централа, захранвана от природен газ, се очаква да се постигне значително по-нисък въглероден интензитет.

(²) Ефективност на преобразуване на бойлер (или парен генератор) = (нетна топлина, отделена от парата/топлина или отоплителна стойност [LHV] осигурена от горивото) ($\times 100\%$).

(³) Ефективност на газификатора = (отоплителна стойност на газ за кг използвано гориво/средна нетна отоплителна стойност (LHV) за един кг гориво) ($\times 100\%$).

(⁴) Междуправителствената група по изменение на климата (IPCC). Четвърти доклад за оценка: изменението на климата, 2007 г.: http://www.ipcc.ch/publications_and_data/ar4/wg3/en/ch4s4-3-5.html

(⁵) Общата ефективност на системата (η_o) на когенерационната централа е сбор от нетното полезно производство на енергия (W_E) и нетното топлинно производство (ΣQ_{TH}) разделено на общото потребление на гориво (Q_{FUEL}), както е показано по-долу: $\eta_o = \frac{W_E + \sum Q_{TH}}{Q_{FUEL}}$

*Допълнение III:***Методология, която следва да се използва при определяне на допустимостта на отраслите във връзка с член 2 от настоящата отраслова договореност**

При предложение за добавяне на клас или вид проект към допълнение II от настоящата отраслова договореност участниците представят подробно описание на предложени клас или вид проект и информация относно това как такива проекти изпълняват критериите, определени в член 2, буква б) от настоящата отраслова договореност. Такава информация може да включва:

- а) Оценка на прекия принос на класа или вида проект за намаление на изменението на климата, включително и сравнение на отрасловата ефективност въз основа на измерими данни относно емисии от въглероден диоксид или еквивалент на CO₂ и/или при висока енергийна ефективност с конвенционални и по-нови технологични подходи, които се прилагат; във всеки случай това сравнение ще се основава на количествени мерки, като намаляване на емисиите за произведена единица.
 - б) Описание на техническите стандарти и тези за ефективност на предлагания клас или вид проект, включително и всякаква важна информация, съществуващи най-добри налични техники (НДНТ); ако е целесъобразно, това описание обяснява как технологията е подобрение на съществуващите НДНТ.
 - в) Описание на финансовите пречки при предлагания клас или вид проект, включително финансови нужди и пазарни условия, и посочване на разпоредбите съгласно отрасловата договореност, които се очаква да улеснят реализирането на проекта.
-

Приложение IV:

Списък с определения

Най-добри налични техники: съгласно определението в Директива 96/61/ЕО (член 2.11) „най-добри налични техники“ означава най-ефективния и най-напредналия етап в развитието на дейностите и методите за тяхната реализация, показващи практическата пригодност на съответните техники за принципното осигуряване на основата на съответните норми за допустими емисии и проектирани с цел предотвратяване и в случаите, когато това е практически невъзможно, за намаляване на емисиите и въздействието им върху околната среда в нейната цялост;

- а) „техники“ включва както използваната технология, така и начина на проектиране, изграждане, поддържане, експлоатация и преустановяване експлоатацията на инсталацията;
- б) „налични“ означава техниките, разработени в мащаб, който позволява прилагането им в съответния промишлен отрасъл, при жизнени в икономически и технически смисъл условия и отчитане на свързаните с тях разходи и предимства, независимо от това, дали те се използват или произвеждат във въпросната държава членка, при условие че са достъпни в разумна степен за оператора,
- в) „най-добри“ означава най-ефективни с оглед постигането на висока степен на опазване на околната среда в нейната цялост.

Парникови газове: според определението парникови газове включват въглероден диоксид, метан, диазотен оксид, флуорировъглеродороди, перфлуорировъглеродороди и серен хексафлуорид.

Голям хидроенергиен проект: съгласно определението на Международната комисия по големите язовири (ICOLD). ICOLD определя като голям язовир този с височина от 15 или повече метра от основата. Язовири с височина между 5 и 15 метра, с резервоар с обем от повече от 3 милиона м³, също попадат в категорията на големите язовири.

ПРИЛОЖЕНИЕ V:

ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯ В УВЕДОМЛЕНИЯТА

Информацията, посочена в раздел I по-долу, се предоставя във всички уведомления, които се правят в съответствие със Споразумението (включително неговите приложения). Освен това информацията, посочена в раздел II, се предоставя по целесъобразност във връзка със специфичния вид на отправеното уведомление.

I. ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯ ВЪВ ВСИЧКИ УВЕДОМЛЕНИЯ**а) Основна информация**

1. Уведомяваща държава
2. Дата на уведомление
3. Наименование на уведомяващия орган/агенция
4. Референтен номер
5. Първоначално уведомление или преразглеждане на предишно уведомление (номер на преразглеждането, ако е уместно)
6. Номер на транша (ако е уместно)
7. Референтен номер на кредитната линия (ако е уместно)
8. Член(ове) от споразумението, съгласно който/които се прави уведомлението
9. Референтен номер на уведомлението, по което се извършва приравняването на условията (ако е уместно)
10. Описание на подкрепата, по която се извършва приравняване на условията (ако е уместно)
11. Приемаша държава

б) Информация за купувача/кредитополучателя/гаранта

12. Държава на купувача
13. Наименование на купувача
14. Местонахождение на купувача
15. Статут на купувача
16. Държава на кредитополучателя (ако е различен от купувача)
17. Наименование на кредитополучателя (ако е различен от купувача)
18. Местонахождение на кредитополучателя (ако е различен от купувача)
19. Статут на кредитополучателя (ако е различен от купувача)
20. Държава на гаранта (ако е уместно)
21. Наименование на гаранта (ако е уместно)
22. Местонахождение на гаранта (ако е уместно)
23. Статут на гаранта (ако е уместно)

в) Информация за стоките и/или услугите, които се изнасят, и за проекта

24. Описание на стоките и/или услугите, които се изнасят
25. Описание на проекта (ако е уместно)

26. Местонахождение на проекта (ако е уместно)
27. Крайна дата за представяне на офертата (ако е уместно)
28. Дата на изтичане на срока на кредитната линия (ако е уместно)
29. Стойност на подпомагания(те) договора(и), изразена като действителната стойност (за всички кредитни линии и сделки за финансиране на проекта или за всяка отделна сделка на доброволен принцип) или съгласно следната скала в милиони СПТ.

Категория	От	До
I:	0	1
II:	1	2
III:	2	3
IV:	3	5
V:	5	7
VI:	7	10
VII:	10	20
VIII:	20	40
IX:	40	80
X:	80	120
XI:	120	160
XII:	160	200
XIII:	200	240
XIV:	240	280
XV:	280	(*)

(*) Посочете броя на кратните на 40 милиона СПТ, които надхвърлят 280 милиона СПТ, например 410 милиона СПТ се заявяват като категория XV+3.

30. Валута на договора(ите)
- г) Финансови условия на официалната подкрепа за експортни кредити
31. Кредитна стойност; действителната стойност за уведомления, включващи кредитни линии и сделки за финансиране на проекти, или за всяка отделна сделка на доброволен принцип, или съгласно скалата за СПТ
32. Валута на кредита
33. Първоначална вноска (процент от общата стойност на подпомаганите договори)
34. Местни разходи (процент от общата стойност на подпомаганите договори)
35. Начална дата на кредита и посочване на приложимата алинея от член 10
36. Продължителност на срока за погасяване
37. Основа на лихвения процент
38. Лихвен процент или марж

II. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯ ПО ЦЕЛЕСЪОБРАЗНОСТ ЗА УВЕДОМЛЕНИЯ, НАПРАВЕНИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПЕЦИФИЧНИ РАЗПОРЕДБИ

а) Член 14, буква з), точка 5 от Споразумението

1. Срокове на погасяване
2. Честота на погасяване
3. Период между началната дата на кредита и първата вноска за изплащане на главницата
4. Размер на капитализираната лихва преди началната дата на кредита
5. Среднопретеглена продължителност на срока на погасяване
6. Обяснение на причината да не се предоставя подкрепа в съответствие с член 14, букви а)–в)

б) Членове 24, 27, 30 и 31 от Споразумението

1. Класификация на държавния риск на държавата на длъжника
2. Избрана категория на риска на купувача, която се отнася до длъжника;
3. Продължителност на периода на отпускане
4. Процент на покритие на политическия (държавния) риск
5. Процент на покритие на търговския риск (на купувача)
6. Качество на покритието (т.е. под стандарта, стандартно, над стандарта)
7. МСП, основана на класификацията на държавния риск на държавата на длъжника при липса на гаранция от трета държава, участие на многостранна/регионална институция и/или ограничаване на риска или подобрения на риска на купувача
8. Приложима МСП
9. Действителна ставка на премията (изразена под формата на МСП като процент от главницата)

в) Член 24, буква в), трето тире от Споразумението

1. Приложим(и) показател(и) (вж. приложение XIII).

г) Член 24, буква д), първо тире от Споразумението

1. Класификация на държавния риск на държавата на гаранта
2. Избрана категория на риска на купувача, която се отнася до длъжника;
3. Потвърждение, че са изпълнени всички критерии, изброени в приложение VII.
4. Процент от общия размер на риска (т.е. главница и лихви), покрити от гаранцията (т.е. общ или частичен размер)
5. Уточнение относно наличието на финансова връзка между гаранта и длъжника
6. В случай че има връзка между гаранта и длъжника

— вид на връзката (например дружество майка — дъщерно дружество, дъщерно дружество — дружество майка, обща собственост)

— потвърждение, че гарантът е правно и финансово независим и че може да изпълни задължението за плащане, поето от длъжника

— потвърждение, че гарантът няма да бъде засегнат от събития, разпоредби или държавна намеса в държавата на длъжника

д) Член 27, буква д) от Споразумението

1. Избрана категория на риска на купувача, която се отнася до длъжника;
2. Рейтинг(и) в чуждестранна валута от акредитирани АКР;
3. Обосновка за категорията на риска на купувача, която е по-добра от рейтинга на акредитирана АКР.

е) Член 30 от Споразумението

1. Използвана техника за ограничаване на държавния риск
2. Потвърждение, че са изпълнени критериите, изброени в приложение VIII.
3. За техника 1 приложимата класификация на държавен риск в резултат от използването на техниката.
4. За техника 2:
 - използваната местна валута
 - стойността на прилагания ФМВ

ж) Член 31 от Споразумението

1. Приложени кредитни подобрения на риска на купувача.
2. За всяко кредитно подобрение се прилага ФКП
3. Общият ФКП, който се прилага

з) Членове 49 и 50 от Споразумението

1. Форма на обвързаната помощ (т.е. помощ за развитие, предварително смесен кредит или асоциирано финансиране)
2. Цялостното равнище на субсидиране при финансиране на обвързана или частично необвързана помощ, изчислено съгласно разпоредбите на член 40
3. Диференциран скотов процент (ДСП), използван за изчисляване на отстъпката
4. Отчитане на плащанията в брой при изчисляване на равнището на субсидиране
5. Ограничения при използването на кредитни линии

и) Приложение II, член 8

1. Подобрено описание на експортния договор, т.е. нова атомна електроцентрала, модернизацията на съществуваща атомна електроцентрала, доставка на ядрено гориво и обогатяване или услуги за управление на отработено гориво.
2. Изплащане на главницата и плащане на лихви съгласно: член 3, буква а), точка 1), член 3, буква а), точка 2) или член 3, буква в) от приложение II.
3. При предоставяне на официална подкрепа в съответствие с член 3, буква в) от приложение II, моля посочете:
 - Срокове на погасяване
 - Честота на погасяване
 - Период между началната дата на кредита и първата вноска за изплащане на главницата
 - Размер на капитализираната лихва преди началната дата на кредита
 - Среднопретеглена продължителност на срока на погасяване
 - Разяснение на причината за непредоставяне на подкрепа в съответствие с член 3, букви а) и б).
4. Минимален лихвен процент, прилаган в съответствие с член 4 от приложение II.

й) Приложение IV, член 9

1. Подобрено описание на проекта:

- Нови съоръжения, свързани с възобновяеми източници на енергия или води, или модернизация на съществуващи съоръжения, свързани с възобновяеми източници на енергия или води, включително и конкретните отрасли, изброени в допълнение I към приложение IV; или
- Ако хидроенергиен проект, независимо дали е голям хидроенергиен проект (съгласно определението в допълнение IV към приложение IV), или
- За проекти, които попадат в класовете проекти, изброени в допълнение II към приложение IV — доказателство за това как проектът изпълнява критериите за подкрепа, определени в член 2, буква б) от приложение IV.

2. Срокове за погасяване на главницата и плащане на лихви съгласно: член 5, буква а), точка 1), член 5, буква а), точка 2) или член 5, буква в) от приложение IV.

3. При предоставяне на официална подкрепа в съответствие с член 5, буква в) от приложение IV, моля посочете:

- Срокове на погасяване
- Честота на погасяване
- Период между началната дата на кредита и първата вноска за изплащане на главницата
- Размер на капитализираната лихва преди началната дата на кредита
- Среднопретеглена продължителност на срока на погасяване
- Разяснение на причината за непредоставяне на подкрепа в съответствие с член 5, букви а) и б).

4. Минимален лихвен процент, прилаган в съответствие с член 6 от приложение IV.

к) Приложение X, член 5

1. Обяснение на причините, които оправдават прилагането на финансови условия за финансиране на проекти.
2. Стойност на договора при договори за строителство до ключ, част за подизпълнение и др.
3. Подробно описание на проекта
4. Вид покритие, предоставено преди началната дата на кредита
5. Процент на покритие за политически риск преди началната дата на кредита
6. Процент на покритие за търговски риск преди началната дата на кредита
7. Вид покритие, предоставено след началната дата на кредита
8. Процент на покритие за политически риск след началната дата на кредита
9. Процент на покритие за търговски риск след началната дата на кредита
10. Продължителност на периода на строеж (ако е приложимо)
11. Продължителност на периода на отпускане
12. Среднопретеглена продължителност на срока на погасяване
13. Срокове на погасяване
14. Честота на погасяване
15. Период между началната дата на кредита и първата вноска за изплащане на главницата
16. Процент на изплатената главница до средата на срока на кредита

17. Размер на капитализираната лихва преди началната дата на кредита
 18. Други такси, получени от АЕК (агенция за експортни кредити), например такси за поети задължения (незадължителни освен в случай на сделки с купувачи от ОИСП с високи доходи)
 19. Ставка на премията (незадължителен освен в случай на сделки с купувачи от ОИСП с високи доходи)
 20. Потвърждение (и по необходимост обяснение), че сделката включва/се характеризира със следното:
 - финансиране на даден стопански субект, при което заемодателят се съгласява да приеме, че паричните потоци и приходите на този стопански субект са източник на средства, които ще послужат за погасяване на заема, както и че активите на стопанския субект представляват гаранции за заема;
 - финансиране на експортни сделки със самостоятелно (юридически и икономически) проектно дружество, например специално създадено дружество, в рамките на инвестиционни проекти, които генерират собствени приходи;
 - подходящо споделяне на рисковете между партньорите по проекта, например частни или платежоспособни публични акционери, износители, кредитори, купувачи на продуктите, включително достъпчен капитал;
 - достатъчни парични потоци от проекта през целия период на погасяване, така че да покрият разходите по експлоатацията и обслужването на дълга от външно финансиране;
 - Приоритетно приспадане на експлоатационните разходи и обслужването на дълга от генерираните от проекта приходи;
 - несuverенен купувач/кредитополучател без суверенна гаранция за изплащане;
 - обезпечения с елементи от актива по отношение на доходите/активите на проекта, например цесия на права и задължения, обезпечения, приходни сметки;
 - ограничени иски или липса на иски срещу акционерите/спонсорите от частния сектор след приключване
- л) Приложение X, член 5 за проекти в държави от ОИСП с високи доходи
1. Общ синдикиран размер на заема за проекта, включително официални и частни заемодатели
 2. Общ размер на синдикирания дълг от частни заемодатели
 3. Процент на синдикирания дълг, предоставен от участниците
 4. Потвърждение, че:
 - при участие в синдикиран заем с частни финансови институции, които не извличат полза от официално подкрепения експортен кредит, участникът е миноритарен партньор със статут *pari passu* за цялата продължителност на заема.
 - ставката на премията, посочена в точка 19, буква к) по-горе, не подбива достъпното финансиране на частния пазар и е съизмерима със съответните проценти, които се начисляват от други частни финансови институции, участващи в синдикирането.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI:

ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА МИНИМАЛНИТЕ СТАВКИ НА ПРЕМИИТЕ

Формула за изчисляване на МСП

Формулата за изчисляване на приложимите МСП за експортен кредит, свързан с длъжник/гарант в държава, класирана в категории на държавен риск 1—7, е:

$$\text{МСП} = \{[(a_i * \max(\text{ПТП}, \text{ППП})/0,95 * \text{ХОР} + b_i) * (1 - \text{ФМВ})] + c_{in} * (\text{ПТП}/0,95) * \text{ХОР} * (1 - \text{ФКП})\} * \text{ФКП}_i * \text{ФПП}_i * \text{ФПНСР}$$

където:

a_i = коефициент на държавен риск в категория на държавен риск i ($i = 1—7$)

c_{in} = коефициент на риска на купувача за категория на купувача n ($n = \text{SOV+}, \text{SOV/CCO}, \text{CC1-CC5}$) в категория на държавен риск i ($i = 1—7$)

b_i = константа за категория на държавен риск i ($i = 1—7$)

ХОР = хоризонт на риска

ПТП = процент на покритие на търговския (свързан с купувача) риска

ППП = процент на покритие на политически (държавен) риск

ФКП = фактор на кредитно подобрене

ФКП_i = фактор за качеството на продукта в категория на държавен риск i ($i = 1—7$)

ФПП_i = фактор за процентно покритие в категория на държавен риск i ($i = 1—7$)

ФПНСР = фактор за по-нисък от суверенния риск

ФМВ = фактор за местна валута

Приложима класификация за държавен риск

Приложимата класификация за държавен риск се определя съгласно член 24, буква д), като тя на свой ред определя коефициента на държавен риск (a_i) и константата (b_i), получени от следната таблица:

	1	2	3	4	5	6	7
a	0,090	0,200	0,350	0,550	0,740	0,900	1,100
b	0,350	0,350	0,350	0,350	0,750	1,200	1,800

Подбор на целесъобразна категория на риск на купувача

Целесъобразната категория на риск на купувача се избира от следната таблица, която представя комбинациите от категории на държавен риск и риск на купувача, създадени и договорени със приравняване на условията на категориите на риск на купувача CC1-CC5 и класификациите на акредитирани АКР. Качествените описания на всяка категория на риск на купувача (SOV+ до CC5) са създадени за улеснение на класификацията на длъжници (и гаранتي) и са представени в приложение XII.

Категория на държавен риск						
1	2	3	4	5	6	7
SOV+	SOV+	SOV+	SOV+	SOV+	SOV+	SOV+
SOV / CC0	SOV / CC0	SOV / CC0	SOV / CC0	SOV / CC0	SOV / CC0	SOV / CC0
CC1 AAA до AA–	CC1 A+ до A–	CC1 BBB+ до BBB–	CC1 BB+ до BB	CC1 BB–	CC1 B+	CC1 B
CC2 A+ до A–	CC2 BBB+ до BBB–	CC2 BB+ до BB	CC2 BB–	CC2 B+	CC2 B	CC2 B– или по-ниска

Категория на държавен риск						
1	2	3	4	5	6	7
CC3 BBB+ до BBB-	CC3 BB+ до BB	CC3 BB-	CC3 B+	CC3 B	CC3 B- или по-ниска	
CC4 BB+ до BB	CC4 BB-	CC4 B+	CC4 B	CC4 B- или по-ниска		
CC5 BB- или по-ниска	CC5 B+ или по-ниска	CC5 B или по-ниска	CC5 B- или по-ниска			

Избраната категория на риск на купувача в комбинация с приложимата категория на държавен риск определят коефициента на риск на купувача (c_{in}), който се изчислява от следната таблица:

Категория на риск на купувача	Категория на държавен риск						
	1	2	3	4	5	6	7
SOV+	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SOV / CC0	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CC1	0,110	0,120	0,110	0,100	0,100	0,100	0,125
CC2	0,200	0,212	0,223	0,234	0,246	0,258	0,271
CC3	0,270	0,320	0,320	0,350	0,380	0,480	n/a
CC4	0,405	0,459	0,495	0,540	0,621	n/a	n/a
CC5	0,630	0,675	0,720	0,810	n/a	n/a	n/a

Хоризонт на риска (XOP)

Хоризонтът на риска (XOP) се изчислява по следния начин:

За стандартни срокове на погасяване (т.е. равни полугодишни вноски за изплащане на главницата):

$$XOP = (\text{продължителност на периода на отпускане} * 0,5) + \text{продължителност на периода на погасяване}$$

За нестандартни срокове на погасяване:

$$XOP = (\text{продължителност на периода на отпускане} * 0,5) + \text{продължителност на периода на погасяване}$$

При горните формули мерната единица за време са години.

Процент на покритие на търговския (този на купувача) риск (ПТП) и на политически (държавен) риск (ППП)

Процентите на покритие (ПТП и ППП), изразени с десетична стойност (т.е. 95 % се изразява като 0,95) по формулата за изчисление на МСП.

Кредитни подобрения на риска на купувача

Стойността на фактор за кредитно подобрение (ФКП) е 0 за всяка сделка, която не подлежи на кредитни подобрения на риска на купувача. Стойността на ФКП за сделки, които подлежат на кредитни подобрения на риска на купувача, се определя съгласно приложение VIII (което подлежи на ограниченията, определени в член 31, буква в) от Споразумението и не може да надвишава 0,35.

Фактор за качеството на продукта (ФКП)

ФКП се изчислява от следната таблица:

Качество на продукта	Категория на държавен риск						
	1	2	3	4	5	6	7
Под стандарта	0,9965	0,9935	0,9850	0,9825	0,9825	0,9800	0,9800
Стандартно	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000
Над стандарта	1,0035	1,0065	1,0150	1,0175	1,0175	1,0200	1,0200

Фактор за процентно покритие (ФПП)

ФПП се определя по следния начин:

За ($\max(\text{ПТП}, \text{ППП}) \leq 0,95$, $\text{ФПП} = 1$)

За ($\max(\text{ПТП}, \text{ППП}) > 0,95$, $\text{ФПП} = 1 + ((\max(\text{ПТП}, \text{ППП}) - 0,95)/0,05) * (\text{коефициент на процентно покритие})$)

Коефициентът на процентно покритие се определя от следната таблица:

Категория на държавен риск							
	1	2	3	4	5	6	7
Коефициент на процентно покритие	0,00000	0,00337	0,00489	0,01639	0,03657	0,05878	0,08598

Фактор на по-нисък от суверенния риск (ФПНСР)

Когато длъжник е класиран в категория на риск на купувача „по-нисък от суверенния риск“ (SOV+), ПНСР = 0,9. В противен случай ПНСР = 1.

Фактор за местна валута (ФМВ)

За сделка, при която се използва ограничаване на държавен риск с местна валута, стойността на ФМВ не може да превишава 0,2. Стойността на ФМВ за всички други сделки е 0.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII:

КРИТЕРИИ И УСЛОВИЯ ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ГАРАНЦИЯ ЗА ПОГАСЯВАНЕ ОТ ТРЕТА СТРАНА И КЛАСИФИКАЦИЯ НА МНОГОСТРАННИ ИЛИ РЕГИОНАЛНИ ИНСТИТУЦИИ

ЦЕЛ

В настоящото приложение са определени критериите и условията за прилагане на гаранции за погасяване от трета страна, включително гаранция за погасяване от класирана многостранна или регионална институция съгласно член 24, буква д) от Споразумението. В него са представени критериите, които многостранните или регионалните институции следва да използват при оценката дали дадена институция да бъде класирана във връзка с член 28 от Споразумението.

ПРИЛАГАНЕ

Случай 1: Гаранция за цялата сума, изложена на риск

Когато обезпечение под формата на гаранция за погасяване от даден субект е представено за цялата сума, изложена на риск (т.е. главница и лихви), приложимите класификации на държавен риск и категория на риск на купувача могат да бъдат тези на гаранта, ако са изпълнени следните критерии:

- гаранцията покрива цялата продължителност на кредита;
- гаранцията е неотменима, безусловна и достъпна при поискване;
- гаранцията е валидна от правна гледна точка и подлежи на принудително изпълнение от съдилищата на държавата на гаранта;
- гарантът е кредитоспособен за размера на гарантирания дълг;
- гарантът подлежи на разпоредбите за контрол и прехвърляне на парични средства в държавата, в която е установен.

За класирани многостранни или регионални институции, които действат в качеството си на гаранти, се прилагат следните критерии:

- гаранцията покрива цялата продължителност на кредита;
- гаранцията е неотменима, безусловна и достъпна при поискване;
- гарантът носи правна отговорност за целия размер на кредита;
- изплащането се прави пряко на кредитора.

Ако гарантът е дъщерно дружество/дружество майка на гарантирания субект, участникът решава поотделно за всеки отделен случай дали: 1) по отношение на връзката между дъщерното дружество/дружеството майка и степента на правно задължение на дружеството майка дъщерното дружество/дружеството майка е правно и финансово независимо и може да изпълни своите задължения за плащане; 2) дъщерното дружество/дружеството майка би могло да бъде засегнато от местни събития/разпоредби или от държавна намеса; и 3) в случай на неизпълнение отговорността се поема от седалището на дружеството.

Случай 2: Гаранция в ограничен размер

Когато обезпечение под формата на гаранция за погасяване от даден субект е представено за ограничен размер, изложен на риск (т.е. главница и лихви), приложимите класификации на държавния риск и категория на риска на купувача могат да бъдат тези на гаранта за дела от кредита, който е обхванат от гаранцията, при условие че са изпълнени всички други критерии, изброени в случай 1.

За негарантирания дял приложимите класификации на държавния риск и категория на риск на купувача са тези на дължника.

Класификация на многостранни или регионални институции

Многостранните и регионалните институции отговарят на критериите за класификация, ако съответната институция като цяло е освободена от паричен контрол и от разпоредбите за прехвърляне на парични средства в държавата, в която е разположена. Такива институции се класирани в категории на държавен риск 0—7 поотделно за всеки отделен случай в съответствие с оценка на риска на всяка една от тях въз основа на техните качества и като се има предвид дали:

- институцията е правно и финансово независима;
- активите на институцията не подлежат на национализация или конфискация;
- институцията има пълна свобода за прехвърляне и преобразуване на средства;
- институцията не подлежи на държавна намеса в държавата, в която е разположена;
- институцията не подлежи на данъчно облагане; както и
- всички държави, които членуват в нея, са длъжни да предоставят допълнителен капитал за изпълнение на задълженията на институцията.

В оценката следва също така да се вземат под внимание историческите данни на плащанията в ситуации на неизпълнение вследствие на държавен кредитен риск в държавата, където е разположена институцията, или в държавата на длъжника и всички други фактори, които могат да бъдат сметени за уместни в процеса на оценяване.

Списъкът на класираните многостранни и регионални институции не е окончателен и участниците могат да посочат институция за преразглеждане в съответствие с горепосочените съображения. Класификациите на многостранни и регионални институции се съобщават публично от участниците

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII:

КРИТЕРИИ И УСЛОВИЯ ЗА ПРИЛАГАНЕТО НА ТЕХНИКИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА ДЪРЖАВНИЯ РИСК И КРЕДИТНИ ПОДОБРЕНИЯ НА РИСКА НА КУПУВАЧА

ЦЕЛ

В настоящото приложение е уточнена употребата на техниките за ограничаване на държавния риск, изброени в член 30, буква а) от Споразумението, и кредитните подобрения на риска на купувача, изброени в член 31, буква а) от Споразумението. Това включва критериите, условията и специфичните обстоятелства, които се прилагат по отношение на ползването им както и въздействието върху МСП.

ТЕХНИКИ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА ДЪРЖАВНИЯ РИСК

1. Задгранична структура с бъдещи потоци, съчетана със задгранична гаранционна блокирана сметка

Определение:

Писмен документ, например нотариален акт, документ за преотстъпване на права или договореност с попечител, подпечатан и предаден на трета страна, т.е. страна, която няма отношение към инструмента, който да се съхранява от въпросната трета страна, докато не бъдат изпълнени определени условия, след което да бъде върнат от третата страна на другата страна, за да бъде приведен в действие. Ако са изпълнени изброените по-долу критерии, при условие че се вземат предвид посочените допълнителни фактори, тази техника може да намали или елиминира рисковете при прехвърляне, най-вече в категориите с по-висок държавен риск.

Критерии:

гаранционната блокирана сметка е открита за проект с постъпления в чуждестранна валута и паричните потоци в доверителната сметка се генерират от самия проект и/или от други задгранични експортни вземания;

гаранционната блокирана сметка е задгранична, т.е. разположена извън държавата на проекта, когато са налице много ограничени трансферни или други държавни рискове (т.е. при държава, класифицирана в категория 0),

гаранционната блокирана сметка е открита в банка от първа категория, която не се контролира пряко или косвено от интересите на длъжника или от държавата на длъжника;

захранването на сметката се гарантира чрез дългосрочни или други подходящи договори;

комбинацията от източници на доходи (т.е. генерирани от самия проект и/или от други източници) на длъжника, които минават през сметката, е в твърда валута и разумно се счита, че в своята цялост ще бъде достатъчна за обслужване на дълга за цялата

продължителност на кредита, и произлиза от един или повече кредитоспособни чуждестранни клиенти, разположени в държави с по-нисък риск от държавата на проекта (т.е. обикновено държави, класифицирани в категория 0),

длъжникът отправя неотменима инструкция до чуждестранните клиенти да превеждат плащанията пряко по тази сметка (т.е. плащанията не се препращат през сметка, контролирана от длъжника или през неговата държава);

средствата, които трябва да се държат в сметката, се равняват на поне шестмесечно обслужване на дълга. В случай че се прилагат гъвкави условия за погасяване съгласно структурата за финансиране на даден проект, в сметката следва да се държи сума, достатъчна за действителното шестмесечно обслужване на дълга съгласно тези гъвкави условия. Тази сума може да се мени с времето в зависимост от графика на обслужване на дълга;

— длъжникът има ограничен достъп до сметката (т.е. само след плащания за обслужване на дълга по кредита);

— депозиранияте в сметката приходи са предназначени за заемодателя като пряк получател за цялата продължителност на кредита;

— при отварянето на сметката са получени всички необходими правни разрешения от местните и всички други необходими органи;

— гаранционната блокирана сметка и договорните клаузи не могат да бъдат условни и/или да са отменими, и/или да са ограничени по продължителност.

Допълнителни фактори, които да се вземат под внимание:

Тази техника се прилага, при условие че горепосочените характеристики са взети под внимание за всеки отделен случай и *inter alia* по отношение на:

- държавата, длъжника (т.е. държавен или частен), отрасъла, уязвимостта по отношение на засегнатите стоки или услуги, включително тяхната наличност за цялата продължителност на кредита, клиентите;
- правните структури, например дали механизмът е достатъчно защитен от влиянието на длъжника или неговата държава;
- степента, до която техниката остава предмет на правителствена намеса, подновяване или оттегляне;
- дали сметката ще бъде достатъчно защитена срещу рискове, свързани с проекта;
- сумата, която ще премине през сметката, и механизма за поддържане на подходящо захранване;
- ситуацията по отношение на Парижкия клуб (т.е. евентуално освобождаване);
- евентуално въздействие на държавни рискове, различни от риска при прехвърляне;
- защита срещу рисковете на държавата, в която е разкрита сметката;
- договорите с клиентите, включително тяхното естество и продължителност и
- общата сума на очакваните печалби в чуждестранна валута спрямо общия размер на кредита.

Въздействие върху МПС:

Прилагането на тази техника за ограничаване на държавния риск може да доведе до подобрене от една категория в приложимата класификация за държавен риск за сделката с изключение на сделките в категория 1 на държавен риск.

2. Финансиране в местна валута

Определение:

Договор и финансиране, договорени в конвертируеми и достъпни местни валути, които не са твърди валути, и финансирани на местно ниво, което елиминира или намалява риска при прехвърляне. Основното задължение по дълга в местна валута по принцип не се засяга от наличието на първите два държавни кредитни риска.

Критерии:

- отговорността на АЕК и изплащането на исокове или плащането на прекия заемодател се изразяват/извършват в местна валута;
- АЕК обикновено не се излага на риска при прехвърляне;
- обикновено няма да се изисква депозити в местна валута да се преобразуват в твърда валута;
- изплащането от страна на кредитополучателя в неговата собствена валута и в неговата държава е валидно изпълнение на задължението по заема;
- ако доходът на кредитополучателя е в местна валута, кредитополучателят е защитен от неблагоприятни движения в обменния курс;
- регламентирането на трансфери в държавата на кредитополучателя не следва да засяга задълженията на кредитополучателя за изплащане, които остават в местна валута;

Допълнителни фактори, които трябва да се вземат под внимание:

Техниката се прилага въз основа на подбор от конвертируеми и прехвърлими валути със стабилна икономика. АЕК на участника следва да е в състояние да изпълнява своите задължения за плащане на исокове, изразени в собствената му валута, в случай че местната валута стане „непрехвърлима“ или „неконвертируема“ след поемане на отговорност от АЕК. (Прекият заемодател обаче се излага на такъв риск.)

Въздействие върху МСП:

Прилагането на тази техника за намаление на риска може да доведе до сконт от не повече от 20 % за дела на държавния кредитен риск в МСП (т.е. фактора за местна валута (ФМВ) на стойност повече от .2).

КРЕДИТНИ ПОДОБРЕНИЯ НА РИСКА НА КУПУВАЧА

Следната таблица представя определения за кредитни подобрения на риска на купувача, които могат да се прилагат с максимално въздействие върху приложимите МСП чрез ФКП във формулата за изчисляване на МСП.

Кредитно подобрение	Определение	Максимален ФКП
Преотстъпване на приходи или вземания по договор	Ако кредитополучателят има договори със силни купувачи на продукти, независимо дали са задгранични или местни, правно принудителна клауза на договора дава право договорите на кредитополучателя да бъдат принудително изпълнени и/или да бъдат взети решения по основни договори вместо кредитополучателя след неизпълнение на плащания по дълга. Пряко споразумение с трета страна по сделка (местно правителствено ведомство при сделка в сферата на минното дело и енергетиката) позволява на заемодателите да се обърнат към правителство, като предявят иск за компенсации за одържавяване и/или други нарушения на договорни отношения, свързани със сделката. Съществувало дружество, което е активно на различен пазар или отрасъл, може да има вземания, свързани с продажбата на продукция от дружество или дружества, намиращи се в по-стабилна среда. Вземанията като цяло са в твърда валута и не могат да се регулират от конкретни договорни отношения. Преотстъпването на тези вземания може да осигури обезпечение в сметките на кредитополучателя, което осигурява на заемодателя преференциално отношение в паричните потоци, генерирани от кредитополучателя.	0,10
Обезпечение с активи	Контрол върху актив, изразен с: (1) ипотека върху много движима и особено ценна вещ и (2) вещ, която има собствена стойност. Обезпеченията с активи могат да бъдат обратно придобити сравнително лесно, като локомотив, медицинско или строително оборудване. При оценката на това обезпечение ЕАК следва да вземе предвид липсата на затруднения от правна гледна точка при повторното придобиване. С други думи има по-голяма стойност, когато обезпечението е усъвършенствано съгласно установен правен режим, и съответно по-малко стойност, когато правната възможност за повторно придобиване на активите е под въпрос. Точната цена на обезпеченията с активи се определя от пазара, като съответният „пазар“ е по-обширно понятие от местния пазар, тъй като активът може да бъде прехвърлен в друга юрисдикция. БЕЛЕЖКА: Кредитното подобрение чрез обезпечение с активи се прилага по отношение на риска на купувача, когато обезпечението с активи не се държи в рамките на държавата, в която се състои сделката.	0,25
Обезпечение с дълготрайни активи	Обезпечението с дълготрайни активи най-често е свързано с компонентно оборудване, което може да бъде ограничено от физически характеристики, като турбина или производствена техника, интегрирана в поточна линия. Предназначението и стойността на обезпечението с дълготрайни активи цели да осигури на ЕАК възможността да регулира използването на активи за покриване на загуби при неизпълнение на плащания по дълг. Стойността на обезпечението с дълготрайни активи варира в зависимост от икономическите, правните, пазарните и други фактори.	0,15
Гаранционна блокирана сметка	Гаранционните блокирани сметки включват резервни сметки за обслужване на дълг като обезпечение за заемодателя или други форми на сметки за парични вземания, държани като обезпечение за заемодателите от страна, която не е контролирана и няма обща собственост с купувача/длъжника. Гаранционната блокирана сметка трябва да бъде депозирана или блокирана предварително. Стойността на това обезпечение е почти винаги 100 % от номиналната стойност на паричната сметка. Тя позволява по-добър контрол върху използването на парични средства, гарантира, че дългът е обслужван преди използване на сумите за други цели. БЕЛЕЖКА: Кредитното подобрение под формата на гарантирана блокирана сметка се прилага за риска на купувача, когато гаранционната блокирана сметка се държи в рамките на държавата, в която се извършва сделката. Обезпечението с пари в брой значително намалява риска от неизпълнение на задълженията по дълг по отношение на попадащите в обхвата вноски.	Гаранционна блокирана сметка като % от кредит до максимум 0,10

ПРИЛОЖЕНИЕ IX:

СПИСЪК НА КАЧЕСТВЕНИТЕ КРИТЕРИИ ЗА РАЗВИТИЕ

Списък на качествените критерии за развитие на проекти, финансирани с подпомагани кредити

През последните години Комитетът за помощ за развитие (КПР) разработи някои критерии, за да гарантира, че проектите в развиващите се страни, финансирани изцяло или частично с държавна помощ за развитие (ДПР), допринасят за развитието. Те са отразени преди всичко в следните документи:

- Принципи на КПР за оценка на проектите, 1988 г.;
- Насоки на КПР относно асоциираното финансиране и обвързаната държавна помощ и частично необвързаната помощ за развитието от 1987 г. и
- Добри практики за възлагане на обществени поръчки за официална подкрепа на развитието, 1986 г.

СЪВМЕСТИМОСТ НА ПРОЕКТА С ОБЩИТЕ ИНВЕСТИЦИОННИ ПРИОРИТЕТИ НА ДЪРЖАВАТА ПОЛУЧАТЕЛ (ПОДБОР НА ПРОЕКТ)

Проектът част ли е от инвестиционните програми и програмите за публични разходи, одобрени от централните власти за финансиране и планиране на държавата получател?

(Да се посочи официалният документ, в който е отразен проектът, например държавна инвестиционна програма на държавата получател.)

Проектът финансира ли се съвместно от международна финансова институция за помощ за развитие?

Има ли факти, сочещи, че проектът е бил предлаган, но е бил отхвърлен от международна финансова институция за развитие или от друг член на КПР, поради ниската му приоритетност за развитието?

Ако проектът е от частния сектор, бил ли е одобрен от правителството на държавата получател?

Включен ли е проектът в междуправителствен договор, предвиждащ по-широка гама от помощни дейности, осъществявани от донора в държавата получател?

ИЗГОТВЯНЕ И ОЦЕНКА НА ПРОЕКТИТЕ

Изготвен, замислен и оценен ли е проектът спрямо набор от стандарти и критерии, съответстващи най-общо на принципите на КПР за оценка на проектите (ПОП)? Уместните принципи касаят оценката на проекти по:

- а) Икономически аспекти (параграфи 30—38 от ПОП).
- б) Технически аспекти (параграф 22 от ПОП).
- в) Финансови аспекти (параграфи 23—29 от ПОП).

При проекти, генериращи приходи, в частност такива, които генерират приходи за конкурентен пазар, прехвърлен ли е елементът на субсидиране на помощното финансиране върху крайните потребители на средствата? (параграф 25 от ПОП).

- а) Оценка на институционалните аспекти (параграфи 40—44 от ПОП).
- б) Анализ на социалните аспекти и преразпределението (параграфи 47—57 от ПОП).
- в) Оценка на аспектите, отнасящи се до околната среда (параграфи 55—57 от ПОП).

ПРОЦЕДУРИ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Кой от следните начини за възлагане на поръчките ще бъде използван? (За определения вж. принципите, съдържащи се в Добрите практики за възлагане на обществени поръчки при държавна помощ за развитие.)

- а) Международна тръжна процедура (принцип III от Добрите практики за възлагане на обществени поръчки и приложение 2: Минимални условия за ефикасна международна конкуренция при провеждане на търгове).
- б) Национална тръжна процедура (принцип IV от Добрите практики за възлагане на обществени поръчки).
- в) Неформална конкуренция или пряко договаряне (принцип V А или Б от Добрите практики за възлагане на обществени поръчки).

Предвижда ли се контрол на цените и на качеството на доставките (параграф 63 от ПОП)?

ПРИЛОЖЕНИЕ X:

ПРИЛОЖИМИ УСЛОВИЯ КЪМ СДЕЛКИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ

ГЛАВА I:

Общи разпоредби

1. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

- а) В настоящото приложение се определят условията, за които участниците могат да осигурят подкрепа за сделки за финансиране на проекти, отговарящи на критериите за допустимост, посочени в допълнение 1.
- б) Ако в настоящото приложение не е посочена съответстваща разпоредба, се прилагат условията на Споразумението.

ГЛАВА II

Финансови условия ⁽¹⁾

2. МАКСИМАЛЕН СРОК ЗА ПОГАСЯВАНЕ

Максималният срок за погасяване е 14 години.

3. ПОГАСЯВАНЕ НА ГЛАВНИЦА И ПЛАЩАНЕ НА ЛИХВИ

Главницата на експортен кредит може да се изплаща на неравни вноски и главницата и лихвата могат да се изплащат на по-големи интервали от полугодишни вноски, ако са спазени следните условия:

- а) Отделните плащания по главницата или поредицата от плащания по главницата в рамките на шестмесечен период не надхвърлят 25 % от размера на главницата по кредита;
- б) Първата вноска за изплащане на главницата се прави не по-късно от 24 месеца след началната дата на кредита и не по-малко от 2 % от размера на главницата трябва да е изплатен 24 месеца след началната дата на кредита.
- в) Лихвата се плаща не по-рядко от веднъж на всеки 12 месеца и първото плащане на лихвата се прави не по-късно от 6 месеца след началната дата на кредита;
- г) Среднопретеглената продължителност на периода на погасяване не надхвърля седем години и една четвърт.
- д) Участникът отправя предварително уведомление в съответствие с член 5 от настоящото приложение.

4. МИНИМАЛНИ ФИКСИРАНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ

Участниците предоставят официална финансова подкрепа за заеми с фиксиран процент в следните случаи:

- а) Когато срокът на погасяване е по-малък или равен на 12 години, участниците прилагат съответните референтни търговски лихвени проценти (РТЛП), установени в съответствие с член 20 от Споразумението.
- в) Когато срокът на погасяване е по-голям от 12 години, се начислява допълнителна премия от 20 основни пункта, която се добавя към РТЛП за всички валути.

⁽¹⁾ а) Финансовите условия, определени в членове 2 и 3, буква г), се прилагат по отношение на сделки, за които е поет окончателен ангажимент на или преди 31 декември 2013 г.

б) След 31 декември 2013 г. финансовите условия, определени в членове 2 и 3, буква г), не се прилагат, освен ако участниците вземат друго решение.

в) Ако не се прилагат, разпоредбите на членове 2 и 3, буква г), се заменят, както следва:

член 2 — Максималният срок на погасяване е 14 години, освен когато официално подкрепеният експортен кредит, предоставен от участниците, не съставлява повече от 35 % от синдикирането за проект в държава от ОИСР с високи доходи; Тогава максималният срок на погасяване е десет години.

член 3, буква г) — Среднопретеглената продължителност на периода на погасяване не превишава седем години и една четвърт, освен ако официално подкрепеният експортен кредит, предоставен от участниците, не съставлява повече от 35 % от синдикирането за проект в държава от ОИСР с високи доходи, като в този случай среднопретеглената продължителност на периода на погасяване не превишава пет години и една четвърт.

ГЛАВА III:

Процедури**5. ПРЕДВАРИТЕЛНО УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА СДЕЛКИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ**

Всеки участник уведомява всички останали участници за намерението си да предостави подкрепа в съответствие с условията на настоящото приложение най-малко десет календарни дни, преди да поеме някакво задължение. Уведомлението се предоставя в съответствие с приложение V към настоящото споразумение. Ако в този период друг участник поиска обяснение по отношение на подкрепяните условия, участникът, отправил уведомлението, изчаква изтичането на допълнителен срок от десет календарни дни, преди да поеме задължението.

Допълнение 1:

Критерии за допустимост за сделки за финансиране на проекти**I. ОСНОВНИ КРИТЕРИИ**

Сделката включва/се характеризира със:

- а) Финансиране на даден стопански субект, при което заемодателят се задоволява с преглед на потоците на парични средства и приходите на този стопански субект като източник на средства, който ще послужи за погасяване на заема, както и активите на стопанския субект като гаранции за заема.
- б) Финансиране на експортни сделки със самостоятелно (юридически и икономически) проектно дружество, например специално създадено дружество, в рамките на проекти за инвестиране, които генерират собствени приходи.
- в) Подходящо разделение на рисковете между партньорите по проекта, например частни или платежоспособни публични акционери, износители, кредитори, купувачи на продуктите, включително и достатъчен капитал.
- г) Достатъчни парични потоци от проекта, през целия период на погасяване, така че да покрият разходите по експлоатацията и обслужването на дълга от външно финансиране;
- д) Приоритетно приспадане на експлоатационните разходи и обслужването на дълга от генерираните от проекта приходи.
- е) Несуверенен купувач/кредитополучател без суверенна гаранция за погасяване (не са включени гаранциите за успешно приключване, например договор за изземване на продукцията на проектното дружество).
- ж) Обезпечения с активи по отношение на доходите/активите на проекта, например преотстъпване на права и задължения, обезпечения, приходни сметки.
- з) Ограничени иски или липса на иски срещу акционерите/спонсорите на проекта от частния сектор след приключване.

II. ДОПЪЛНИТЕЛНИ КРИТЕРИИ ЗА СДЕЛКИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТИ В ДЪРЖАВИ ОТ ОИСР С ВИСОКИ ДОХОДИ

Сделката включва/характеризира се от:

- а) Участие в синдикиран заем с частни финансови институции, които не се ползват от официално подкрепения експортен кредит, като:
 - 1) участникът е миноритарен партньор със *pari passu* статут през цялата продължителност на заема; и
 - 2) официалната подкрепа на експортния кредит, предоставена от участниците, представлява по-малко от 50 % от синдикирането.
- б) Ставки на премии за всякаква официална подкрепа, които не подбиват достъпното финансиране на частния пазар и които са съизмерими със съответстващите ставки, начислявани от други частни финансови институции, които участват в синдикирането.

ПРИЛОЖЕНИЕ XI:

СПИСЪК С ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на Споразумението:

- а) **Ангажимент:** всяко изявление, независимо от неговата форма, с което се съобщава на получаващата държава, купувача, кредитополучателя, износителя или финансовата институция за волята или намерението да се предостави официална подкрепа.
- б) **Обща линия за поведение:** съгласие между участниците за специфичните финансови условия, при които се отпуска официалната подкрепа за определена сделка или при особени обстоятелства. Правилата, определени с обща линия за поведение, заменят правилата на Споразумението единствено за сделката или за определените в общата линия за поведение обстоятелства.
- в) **Равнище на субсидиране при обвързана помощ:** при безвъзмездните помощи равнището на субсидиране е 100 %. При заемите равнището на субсидиране представлява разликата между номиналната стойност на заема и скотираната настояща стойност на бъдещите плащания по обслужване на дълга, извършвани от кредитополучателя. Тази разлика се изразява в процент от номиналната стойност на заема.
- г) **Извеждане от експлоатация:** затваряне или демонтаж на атомна електроцентрала.
- д) **Стойност на експортния договор:** общата сума, която следва да плати от купувача или от негово име при закупуване на изнасяни стоки и/или услуги, т.е. с изключение на местните разходи, определени по-долу. При финансов лизинг се изключва частта от лизинга, равняваща се на лихвите.
- е) **Окончателен ангажимент:** по отношение на сделка за експортен кредит (под формата на единична сделка или кредитна линия) окончателен ангажимент съществува тогава, когато участникът се ангажира с конкретни и пълни финансови условия чрез реципрочно споразумение или едностранен акт.
- ж) **Първоначално зареждане с гориво:** първоначалното зареждане с гориво се ограничава до първоначално монтираната активна зона на реактора, към която могат да се добавят впоследствие две зареждания, които заедно не бива да превишават две трети от активната зона на реактора.
- з) **Подкрепа за изплащане на лихви:** споразумение между правителство и банки или други финансови институции, което позволява предоставяне на експортно финансиране с фиксирана ставка на или над равнището на РТПП.
- и) **Кредитна линия:** рамка за експортни кредити, независимо от нейната форма, която обхваща поредица от сделки, независимо дали са свързани с определен проект.
- й) **Местни разходи:** разходите, свързани със стоките и услугите в държавата на купувача, необходими или за изпълнението на договора на износителя, или за завършване на проекта, част от който е и договорът на износителя. Изключват се комисионите, дължими на агента на износителя в държавата купувач.
- к) **Обикновена гаранция:** официална подкрепа, предоставена от правителство или от негово име само под формата на гаранция за експортен кредит или застраховка, т.е. която не се ползва с официална финансова подкрепа.
- л) **Срок на погасяване:** срокът, считан от началната дата на кредита, както е определено в настоящото приложение, до договорната дата за последното плащане на главницата.
- м) **Начална дата на кредита:**
 - 1) *Части или компоненти (междинни стоки), включително свързани услуги:* за части или компоненти началната дата на кредита е не по-късно от действителната дата на приемане на стоките или среднопретеглената дата на приемане на стоките (включително услуги, ако е приложимо) от купувача или за услуги — датата на представяне на фактурите на клиента или приемане на услугите от страна на клиента.

2) *Квазипроизводствено оборудване, включително свързани услуги — машини или оборудване, като цяло със сравнително ниска единична стойност, предназначени за използване в промишлен процес или за производствена или търговска цел:* за квазипроизводствено оборудване началната дата на кредита е не по-късно от действителната дата на приемане на стоките или среднопретеглената дата на приемане на стоките от купувача или, ако износителят е отговорен за пускане в експлоатация, началната дата е най-късно пускането в експлоатация или за услуги — датата на представяне на фактурите на клиента или приемане на услугите от страна на клиента. При договор за предоставяне на услуги, според който доставчикът е отговорен за пускане в експлоатация, началната дата е най-късно пускането в експлоатация.

3) *Производствено оборудване и услуги за проекти — машини или оборудване с висока стойност, предназначени за използване в промишлен процес или за производствена или търговска цел:*

при договор за продажба на производствено оборудване, включващи няколко отделно използвани части, за начална дата на кредита се счита най-късно действителната дата, на която купувачът реално е встъпил във владение на стоката, или среднопретеглената дата, на която купувачът реално е встъпил във владение на стоката.

В случай на договор за продажба на производствено оборудване, предназначено за комплектувани заводи или фабрики, когато доставчикът не носи отговорност за пускането в експлоатация, за начална дата на кредита се счита най-късно датата, на която купувачът физически влиза във владение на всички съоръжения (с изключение на резервните части), доставени по силата на договора.

Ако износителят е отговорен за пускане в експлоатация, за начална дата се счита най-късно пускането в експлоатация.

За услуги началната дата на кредита е най-късно датата на представяне на фактурите на клиента или приемане на услугите от страна на клиента. При договор за предоставяне на услуги, по който доставчикът е отговорен за пускане в експлоатация, за начална дата на кредита се счита най-късно пускането в експлоатация.

4) *Комплектувани заводи или фабрики — комплектувани производствени съоръжения с висока стойност, при които се изисква използването на производствено оборудване:*

в случай на договор за продажба на производствено оборудване, предназначено за комплектувани заводи или фабрики, когато доставчикът не носи отговорност за пускането в експлоатация, за начална дата на кредита се счита най-късно датата, на която купувачът физически влиза във владение на всички съоръжения (с изключение на резервните части), доставени по силата на договора.

При договор за строителство, по който възложителят не отговаря за пускането в експлоатация, началната дата на кредита е най-късно датата на приключване на строителството.

При договор, по силата на който доставчикът или възложителят отговарят за пускането в експлоатация, началната дата на кредита е най-късно датата, на която след монтирането или след строителството приключат предварителните изпитвания за надеждност. Това правило се прилага, без да се прави разграничение дали монтирането или строителството е или не е предадено на купувача в този момент съгласно условията на договора и независимо от всякакъв ангажимент между доставчика или възложителя, например гарантиране на действителното функциониране или обучение на местния персонал.

Когато договорът предвижда отделно изпълнение на различните части на проекта, за начална дата на кредита се счита най-късно началната дата на кредита за всяка отделна част или средната дата от началните дати на кредита или, когато доставчикът има договор не за целия проект, а за една съществена част от него, началната дата може да бъде тази, която е подходяща за целия проект.

За услуги началната дата на кредита е най-късно датата на представяне на фактурите на клиента или приемане на услугите от страна на клиента. При договор за предоставяне на услуги, по който доставчикът е отговорен за пускане в експлоатация, за начална дата на кредита се счита най-късно пускането в експлоатация.

н) **Обвързана помощ:** помощ, чиито последици (правни или фактически) са обвързани с доставка на стоки и/или услуги от държавата донор и/или от ограничен брой държави. Тя обхваща заеми, безвъзмездни помощи или асоциирани финансови пакети с равнище на субсидиране над нула процента.

Това определение се прилага независимо дали „обвързването“ произтича от официално споразумение или друга форма на неофициално споразумение между получаващата държава и държавата донор или от пакет, включващ компоненти от списъка по член 31 от Споразумението, които не се използват свободно и изцяло за финансиране на покупки от получаващата държава, от почти всички останали развиващи се държави и от участниците, или които включват практики, възприемани от КТР или участниците като равносилни на такова обвързване.

- o) **Необвързана помощ:** помощ, която включва заеми или безвъзмездна помощ, които се използват изцяло и свободно за финансиране на покупки от всяка държава.
 - п) **Среднопретеглена продължителност на периода на погасяване:** времето, необходимо за погасяване на половината от главницата по кредита. То се изчислява като сбор от времевите периоди (в години) между началната дата на кредита и всяко изплащане на главницата, претеглен спрямо изплатената част от главницата на всяка дата на изплащане.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ XII:

КАЧЕСТВЕНО ОПИСАНИЕ НА КАТЕГОРИИТЕ НА РИСКА НА КУПУВАЧА

По-нисък от суверенния риск (SOV +)

Тази класификация се използва по изключение. Субект, който достига до тази класификация, е с изключително добра кредитоспособност и от него може да се очаква да изпълни своите задължения за плащане в период на сътресение на пазарите на суверенен дълг или дори в случай на неизпълнение. Международните агенции за кредитен рейтинг издават редовни доклади, в които описват рейтингите на предприятията и контрагентите, надвишаващи суверенния кредитен рейтинг в чуждестранна валута. С изключение на случаите, когато суверенният риск е идентифициран чрез Методологията за оценка на суверенния риск като значително по-висок от държавния риск, участниците, предлагащи субектът да бъде включен в класификацията „по-нисък от суверенния риск“, трябва да се позоват на тези рейтинги „по-нисък от суверенния риск“ в подкрепа на своята препоръка. За да бъде включен в класификацията „по-нисък от суверенния риск“ в приемищата страна, субектът трябва да се отличава с няколко или по-голяма част от следните характеристики или техни еквиваленти:

- добра кредитоспособност;
- значителни постъпления от чуждестранна валута в сравнение с дълговата му тежест във валута;
- производствени мощности и способност за генериране на парични средства от дъщерни дружества или от операции в задгранични зони, особено от тези дружества, които са установени в суверени с висок рейтинг, т.е. мултинационалните предприятия;
- чуждестранен собственик или стратегически партньор, на който може да се разчита да бъде източник на финансова подкрепа при липса на официална гаранция;
- история на преференциално третиране на субекта от суверена, включително освобождаване от ограничения върху трансфера и конвертируемостта и изискванията за продажба на експортни постъпления и благоприятно данъчно третиране;
- заявени кредитни линии от международни банки с висок рейтинг, особено кредитни линии без клауза за съществена неблагоприятна промяна (СНП), която дава възможност на банките да изтепят заявените средства в случай на криза с държавния дълг или други рискови събития; както и
- активи, държани в задгранични зони, особено ликвидни активи, често придобити в резултат от правила, които позволяват на износителите да прихващат и поддържат парични салда в задгранични зони, които са на разположение за обслужване на дълга.

Обикновено категорията на риска на купувача SOV + не се прилага за:

- субекти, комунални предприятия и подсуверени като ресорни министерства, областни управи и т.н., които са публична собственост;
- финансови институции, установени в юрисдикцията на суверена, както и
- субекти, които извършват главно продажби на вътрешния пазар в местна валута.

Суверени (SOV)

Суверените длъжници/гаранти са субекти, които са изрично и законно упълномощени да поемат задължение за погасяване на дългове от името на суверенната държава. Обикновено това са Министерството на финансите или Централната банка ⁽¹⁾. Риск, определен като суверенен, е този риск, при който: получи от акредитираните агенции за кредитен рейтинг оценка AAA (държава в категория 1) или оценка B (държава в категория 7).

- длъжникът/гарантът е законно упълномощен да поема задължение за погасяване на дългове от името на суверена и по този начин поема изцяло задълженията за доверието и кредита на суверена, както и
- в случай на преразглеждане на суверенния риск въпросният дълг може да бъде включен в разсрочването и задълженията за плащане, придобити от суверена при това разсрочване.

Еквивалент на суверенен риск (CC0): изключително добро кредитно качество

Категорията „Еквивалент на суверенен риск“ обхваща два основни вида длъжници/гаранти:

⁽¹⁾ Най-често това би бил рискът върху централната банка или Министерството на финансите. По отношение на централните държавни органи, различни от Министерството на финансите, трябва да се направи финансов и правен анализ, за да се потвърди, че субектът поема изцяло задълженията за доверието и кредита на суверена.

— Публичен субект, за който финансовият и правен анализ разкрива, че купувачът има безусловното пълно доверие и кредитна подкрепа на суверена или че вероятността суверенът да подкрепи ликвидността и платежоспособността на купувача е много висока, както по отношение за перспективите за събирането, така и по отношение на риска от неизпълнение. Несуверенните публични субекти, които са еквивалентни на суверена, ще включват и дружества, притежавани от правителството чрез монопол или почти пълен монопол върху дейностите в сектора (например електроенергия, петрол, газ).

— Юридически лица с изключително добра кредитоспособност, които показват характеристики както по отношение на перспективите за неизпълнение на задълженията, така и на тези за тяхното събиране, което означава, че рискът може да се разглежда като еквивалентен на суверенния. Кандидатите могат да включват дружествата от категорията на т.нар. „сини чипове“ или водещи банки, за които е много вероятно да получат суверенна подкрепа за ликвидността и платежоспособността.

Изключително добро кредитно качество означава, че рискът от прекъсване на погасяването на задълженията е незначителен и че субектът притежава изключително силен капацитет с оглед на погасяване на задълженията и е малко вероятно този капацитет да бъде засегнат от предвидими събития. Кредитното качество обикновено се проявява в комбинация от няколко, а понякога и от всички, от следните характеристики на дейността и финансовия профил на субекта:

- от изключително добро до много добро генериране на парични средства и приходи;
- от изключително добри до много добри нива на ликвидност;
- от изключително нисък до много нисък ливъридж;
- от отличен до много добър бизнес профил с доказани и много силни способности за управление.

Също така субектът се характеризира с високо качество на разкритата финансова информация и информация за собствеността, освен ако съществува много голяма вероятност за подкрепа от страна на дружеството майка (или суверен), както и с класификация на риска на купувача, която е равна на или по-добра от тази, която съответства на тази категория на риска на купувача.

В зависимост от класификацията на държавата, в която е установен длъжникът/гарантът, съществува вероятност длъжник/гарант, класифициран в категория на риска на купувача СС0, да получи от акредитираните агенции за кредитен рейтинг оценка AAA (държава в категория 1) или оценка В (държава в категория 7).

Много добро кредитно качество (СС1)

Очаква се рискът от прекъсване на погасяването на задълженията да бъде нисък или много нисък. Длъжникът/гарантът притежава изключително силен капацитет за погасяване на задълженията и е малко вероятно този капацитет да бъде засегнат от предвидими събития. Чувствителността на длъжника/гаранта към неблагоприятни въздействия, възникнали в резултат от промени в обстоятелствата и икономическите условия, е ограничена или много ограничена. Кредитното качество обикновено се проявява в комбинация от няколко, а понякога и от всички, от следните характеристики на дейността и финансовия профил на субекта:

- от много добро до добро генериране на парични средства и приходи;
- от много добри до добри нива на ликвидност;
- от много нисък до нисък ливъридж;
- много добър бизнес профил с доказани способности за управление и много добър бизнес профил.

Също така субектът се характеризира с високо качество на разкритата финансова информация и информация за собствеността, освен ако съществува много висока вероятност за подкрепа от страна на дружество майка (или суверен), както и с класификация на риска на купувача, която е равна на или по-добра от тази, която съответства на тази категория на риска на купувача.

В зависимост от класификацията на държавата, в която е установен длъжникът/гарантът, съществува вероятност длъжник/гарант, класифициран в категория на риска на купувача СС1, да получи от акредитираните агенции за кредитен рейтинг оценка AAA (държава от категория 1) или оценка В (държава от категория 7).

Добро до умерено добро кредитно качество, над средното (CC2)

Очаква се рискът от прекъсване на погасяването на задълженията да бъде нисък. Длъжникът/гарантът притежава добър или умерено добър капацитет за погасяване на задълженията и е малко вероятно този капацитет да бъде засегнат от предвидими събития. Чувствителността на длъжника/гаранта към неблагоприятни въздействия, възникнали в резултат от промени в обстоятелствата и икономическите условия, е ограничена. Кредитното качество обикновено се проявява в комбинация от няколко, а понякога и от всички, от следните характеристики на дейността и финансовия профил на субекта:

- от добро до умерено добро генериране на парични средства и приходи;
- от добри до умерено добри нива на ликвидност;
- от нисък до умерено нисък ливъридж;
- умерено добър бизнес профил с доказани способности за управление и много добър бизнес профил.

Също така субектът се характеризира с високо качество на разкритата финансова информация и информация за собствеността, освен ако съществува много висока вероятност за подкрепа от страна на дружество майка (или суверен), както и с класификация на риска на купувача, която е равна на или по-добра от тази, която съответства на тази категория на риска на купувача.

В зависимост от класификацията на държавата, в която е установен длъжникът/гарантът, съществува вероятност длъжник/гарант, класифициран в категория на риск на купувача CC2, да получи от акредитираните агенции за кредитен рейтинг оценка A+ (държава в категория 1) или оценка B- или по-лоша (държава в категория 7).

Умерено кредитно качество, средно (CC3)

Очаква се рискът от прекъсване на погасяването на задълженията да бъде умерен или умерено нисък. Длъжникът/гарантът притежава умерен или умерено добър капацитет за погасяване на задълженията. Съществува възможност за развитие на кредитния риск, ако длъжникът/гарантът е изправен пред сериозна несигурност или е изложен на влиянието на неблагоприятни стопански, финансови или икономически условия, които биха могли да доведат до недостатъчен капацитет за посрещане на финансовите задължения. Въпреки това съществуват бизнес или финансови алтернативи, които позволяват посрещането на финансовите задължения. Кредитното качество обикновено се проявява в комбинация от няколко, а понякога и от всички, от следните характеристики на дейността и финансовия профил на субекта:

- от умерено добро до умерено генериране на парични средства и приходи;
- от умерено добри до умерени нива на ликвидност;
- от умерено нисък до умерен ливъридж;
- умерен бизнес профил с доказани способности за управление.

Също така субектът се характеризира с адекватно качество на разкритата финансова информация и информация за собствеността, освен ако съществува много висока вероятност за подкрепа от страна на дружеството майка (или суверен), както и с класификация на риск на купувача, която е равна на или по-добра от тази, която съответства на тази категория на риска на купувача.

В зависимост от класификацията на държавата, в която е установен длъжникът/гарантът, съществува вероятност длъжник/гарант, класифициран в категория на риск на купувача CC3, да получи от акредитираните агенции за кредитен рейтинг оценка BBB+ (държава от категория 1) или оценка B- или по-лоша (държава от категория 6).

Умерено слабо кредитно качество, под средното (CC4)

Очаква се рискът от прекъсване на погасяването на задълженията да бъде умерено слаб. Длъжникът/гарантът притежава умерен или умерено слаб капацитет за погасяване на задълженията. Съществува възможност за развитие на кредитния риск, ако длъжникът/гарантът е изправен пред сериозна несигурност или е изложен на влиянието на неблагоприятни стопански, финансови или икономически условия, които биха могли да доведат до недостатъчен капацитет за посрещане на финансовите задължения. Въпреки това съществуват бизнес или финансови алтернативи, които позволяват посрещането на финансовите задължения. Кредитното качество обикновено се проявява в комбинация от няколко, а понякога и от всички, от следните характеристики на дейността и финансовия профил на субекта:

- от умерено до умерено слабо генериране на парични средства и приходи;
- от умерени до умерено слаби нива на ликвидност;

- от умерен до умерено висок ливъридж;
- умерено слаб бизнес профил с ограничен опит е управлението.

Също така субектът се характеризира с адекватно качество на разкритата финансова информация и информация за собствеността, освен ако съществува много висока вероятност за подкрепа от страна на дружеството майка (или суверен), както и с класификация на риска на купувача, която е равна на или по-добра от тази, която съответства на тази категория на риска на купувача.

В зависимост от класификацията на държавата, в която е установен длъжникът/гарантът, съществува вероятност длъжник/гарант, класифициран в категория на риск на купувача СС4, да получи от акредитираните агенции за кредитен рейтинг оценка ВВ+ (държава от категория 1) или оценка В- или по-лоша (държава от категория 5).

Слабо кредитно качество (СС5)

Очаква се рискът от прекъсване на погасяването на задълженията да бъде висок или много висок. Длъжникът/гарантът притежава умерено слаб до слаб капацитет за погасяване на задълженията. В съответния момент длъжникът/гарантът притежава капацитет да посрещне задълженията си за погасяване, но оставащият марж на сигурност е ограничен. Въпреки това има вероятност от възникване на проблеми с плащанията, тъй като капацитетът за продължаване на плащанията зависи от наличието на устойчива и благоприятна бизнес и икономическа среда. Неблагоприятните стопански, финансови или икономически условия биха могли да намалят капацитета или желанието за изплащане на задълженията. Кредитното качество обикновено се проявява в комбинация от няколко, а понякога и от всички, от следните характеристики на дейността и финансовия профил на субекта:

- от умерено слабо до слабо или много слабо генериране на парични средства и приходи;
- от умерено слаби до слаби нива на ликвидност;
- от умерено висок до висок ливъридж;
- слаб бизнес профил с ограничен или никакъв опит е управлението.

Също така субектът се характеризира с лошо качество на разкритата финансова информация и информация за собствеността, освен ако съществува много висока вероятност за подкрепа от страна на дружеството майка (или суверен), както и с класификация на риска на купувача, която е равна на или по-добра от тази, която съответства на тази категория на риска на купувача.

В зависимост от класификацията на държавата, в която е установен длъжникът/гарантът, съществува вероятност длъжник/гарант, класифициран в категория на риска на купувача СС5, да получи от акредитираните агенции за кредитен рейтинг оценка ВВ- (държава от категория 1) или оценка В- или по-лоша (държава от категория 4).

ПРИЛОЖЕНИЕ XIII:

ПАЗАРНИ ПОКАЗАТЕЛИ ЗА СДЕЛКИ В ДЪРЖАВИ, ПОПАДАЩИ В КАТЕГОРИЯ НУЛА**Непокрита част на експортни кредити или непокрита от АЕК част на синдикиран заем**

Цената, посочена от частни банки/институции за непокритата част на въпросния експортен кредит (или понякога непокритата от АЕК част на синдикиран заем), може да представлява най-доброто приравняване към покритието на АЕК. Цените на тези непокрита части трябва да се използват само ако това е предвидено в търговските условия (например, това би изключило онези части от кредита, финансирани от МФИ).

Специфични корпоративни облигации

Корпоративните облигации отразяват специфичен кредитен риск. При приравняване на условията трябва да обърне внимание на особеностите на договора, сключен с АЕК, като например падеж, деноминация на валута и кредитни подобрения. Ако се използват първични корпоративни облигации (т.е. общата доходност при емитиране) или вторични корпоративни облигации (т.е. спред с коригиран опцион по съответната крива, която обикновено е кривата на валутен суап), тези за длъжника трябва да се използват на първо място; в случай, че те не са налични, трябва да се използват първични или вторични корпоративни облигации за съпоставими кредитополучатели и съпоставими сделки.

Специфични суапове за кредитно неизпълнение

Суаповете за кредитно неизпълнение (СКН) са форма на защита срещу неизпълнение на задължения. СКН представлява сумата, платена за определен период от купувача на СКН, като процент от условния размер на главницата и обикновено се изразява в основни пунктове. В действителност купувачът на СКН купува застраховка срещу неизпълнение на задължения, като извършва плащания към продавача на СКН за срока на действие на суапа или до настъпване на кредитното събитие. Кривата на СКН за длъжника трябва да се използва на първо място; в случай че тя не е налична, трябва да се използват кривите на кредитно неизпълнение за съпоставими кредитополучатели и съпоставими сделки.

Индексираны суапове за кредитно неизпълнение

Индексираният суап за кредитно неизпълнение представлява сбор от регистрираните СКН за промишления сектор, част от него или за дадена географска област. Събрани по този начин, СКН показват кредитния риск на определен сегмент на пазара, който индексът отразява. Неговото значение може да бъде по-голямо в случаите, когато няма налични специфични СКН или когато пазарът на специфични СКН е неликвиден.

Референтни кредитни показатели

Те са първични референтни кредитни показатели (т.е. цените при емитиране) или вторични кредитни показатели (т.е. текущата доходност по кредита, която очаква финансовата институция, закупуваща кредита от друга финансова институция). По отношение на първичните кредитни показатели трябва да има информация за всички такси, за да може да се изчисли общата доходност. Ако се използват референтни кредитни показатели, тези за длъжника трябва да се използват на първо място; в случай, че те не са налични, трябва да се използват референтни кредитни показатели за съпоставими кредитополучатели и съпоставими сделки.

Еталонни криви на пазара

Еталонните криви на пазара отразяват кредитния риск на целия сектор или на клас купувачи. Тази информация за пазара може да бъде полезна, когато не е налична конкретна информация. Като цяло качеството на информацията, присъща за тези пазари, зависи от тяхната ликвидност. Във всеки случай трябва да се търсят пазарни инструменти, които осигуряват най-близкото приравняване към особеностите на договора, сключен с АЕК, като например дата, кредитен рейтинг, падеж и деноминация на валута.

Среднопретеглена цена на финансовите ресурси

От финансовите отчети на купувача може да се измери среднопретеглената цена на финансовите ресурси. Трябва да се внимава при използването на този метод, за да се гарантира, че средната цена на финансовите ресурси на дадено дружество отразява реалните условия, при които е предоставено финансирането.“
